

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director:  
Luis Herrero

Domingo 22 de noviembre de 1981

Ptas: 30

INDUSTRIAL, construya su embalaje, su carpintería, su andamio, su mueble con AGLOMERADOS de fibras y partículas y revestidos de melamina, lacas y chapa; CONTRACHAPEADOS LAMINADOS TABLEROS ANTIHUMEDAD en aglomerados de partículas y contrachapeados.

MADERAS  CLEMENTE, S.L.

DISTRIBUIDOR OFICIAL:  
Onda, 101. Tel. 52 08 00 VILLARREAL Navarra, 1 Tel. 21 59 45. CASTELLÓN

Ningún voto en contra de su investidura como presidente de UCD

## CALVO SOTELO REAFIRMA LA NECESIDAD DEL CENTRO POLITICO

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, fue elegido ayer presidente de U. C. D.

En la votación celebrada en el Consejo Político, Calvo Sotelo obtuvo 181 votos a favor, 44 en blanco y 2 nulos.

Sólo once miembros de los 238 que componen el Consejo Político de UCD estuvieron ausentes en la elección de Calvo Sotelo como presidente de UCD.

Entre los ausentes destacaban las ausencias del presidente honorario, Adolfo Suárez, y el anterior presidente, Agustín Rodríguez Sahagún.

Por otra parte, según fuentes consultadas por EFE, los 44 votos en blanco no parecen corresponder a una determinada corriente ni a una zona geográfica determinada.

En el Consejo Político, que duró aproximadamente una hora, no intervino ninguno de sus miembros, salvo Calvo Ortega, para presentar la única candidatura, y el presidente Calvo Sotelo.

En el discurso que el presidente del Gobierno pronunció tras ser elegido presidente del partido, se reafirmó en la necesidad del centro político. Señaló al comienzo de sus palabras que «nos ha convocado aquí la decisión unánime del Comité ejecutivo, en su reunión del viernes 13, para que resolvamos sobre la sucesión de Agustín Rodríguez Sahagún en la presidencia del partido.

Tras aludir en algún momento de su intervención a la situación del partido, subrayó su confianza en UCD como proyecto político de futuro, explicando que se trataba de «un proyecto político cuya esencial dimensión progresista no es patrimonio de unas personas ni puede medirse por el mayor o menor grado de coincidencia con las fuerzas políticas a nuestra izquierda. Un proyecto político cuya moderación no debe hacer confusa nuestra frontera por la derecha. Rechazo tajantemente cualquier especulación que suponga o deduzca en mi ánimo propósitos de compromisos que rompan o desdibujen la identidad original de UCD.

Más adelante, se reafirmó en la necesidad de que exista un centro político, «en la vigencia de una política de centro, distinta de la derecha y de la izquierda, que continúe las reformas necesarias y posibles, sin convevar lo caduco ni forcejear con la utopía. Me reafirmo en la necesidad del cambio y del progreso social, cambio y progreso que consisten sencillamente en satisfacer las verdaderas necesidades de los españoles. Me reafirmo en la convicción de que la pluralidad de UCD, la que tuvo su origen en la coalición de 1977, sigue siendo necesaria y sigue siendo posible, sin otros límites que la unidad orgánica del partido y que no debe nunca proyectarse como querrela hacia el exterior. Me reafirmo en la vigencia de la fórmula de 1977, en la que me correspondió jugar un papel destacado, a la que Adolfo Suárez supo dar cohesión, el empuje y el éxito, y quisiera hacer, si obtengo vuestros votos, la función que hace el clavillo del abanico manteniendo unidas las diferentes varillas del partido, pero sin impedir el despliegue del conjunto. UCD no puede sacrificar sin empobrecerse ninguna de las aportaciones que contribuyeron a su fundación. En UCD no sobran sino aquellos que piensen que otros sobran».



## LINDE PRESENTO A ACCION DEMOCRATICA



Acción Democrática —la plataforma de los socialdemócratas escindidos de UCD— se presentó oficialmente en Castellón con la presencia de uno de los líderes de la asociación que tiene como objetivo más o menos inmediato la constitución de un partido bisagra.

«Acción Democrática es una plataforma que tiene que desembocar en un partido que aún no tiene decidido ni el nombre ni una oferta electoral concreta» manifestó el ex-subsecretario del Ministerio de Justicia en la presentación pública de Acción Democrática. Acción Democrática según las palabras de Enrique Linde intenta recoger a una franja amplia de la sociedad española que agrupa a progresistas liberales y socialdemócratas.

En la cuestión referida a los liberales Linde puso de manifiesto que los liberales han adoptado en el tiempo siempre actitudes cercanas al centro izquierda. «Nosotros ahora no estamos preocupados por la posibilidad de que puedan integrarse o no en el futuro partido los clubes liberales pero todos los auténticamente liberales por supuesto cabida en Acción Democrática», afirmó Linde.

### COMPRO ORO, MONEDAS

alhajas, papeletas Monte Piedad.

Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente, San Pascual, 64. Villarreal.

### Gregal Aranjuez

Tras el maestro Rodrigo está Aranjuez. Están las hojas del Tajo, la orilla amarillenta junto al último puente del otoño. Están las manos, las esperanzas, los ojos, la risa semiseca cuando piensas en todo. Pero Aranjuez te atrae. Madrid inmensamente cerca queda, como el polo perdido y trozeado entre la histeria.

Y recuerdas que Aranjuez tiene nombre de concierto. Y saboreas, la huerta bronceada de murciana. Y recuerdas que Aranjuez tiene corazón de convenio. También de motín, sabes. Un día nos llevarás a Aranjuez ¿vale?

### Los Jeans de MIGUEL NICOLAU.

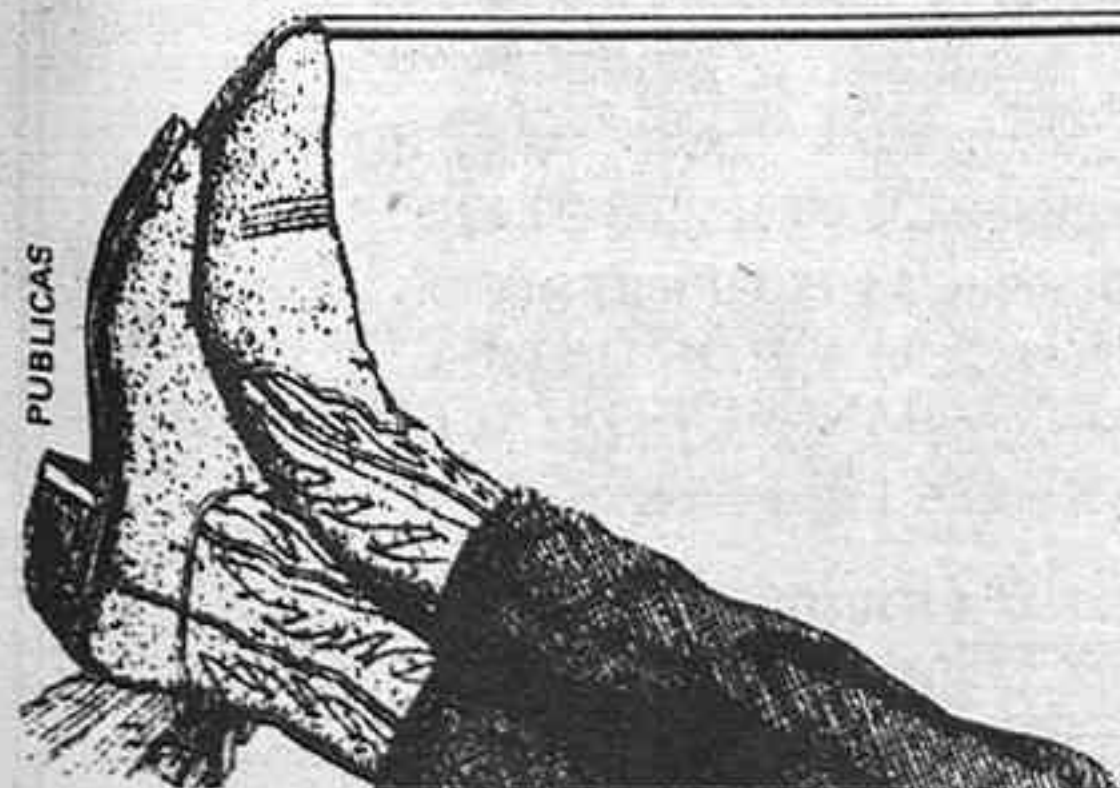
Todos los jóvenes compran los Jeans en MIGUEL NICOLAU ¿Por qué? Ven a enterarte, hay «500» razones.

Oferta de LEVIS STRAUS auténticos americanos.

LEVIS TEJANO PITILLO .....	2.950 Pts
LEVIS TEJANO RECTO .....	2.950 Pts
LEVIS TEJANO GLOBO .....	3.215 Pts
LEVIS TEJANO PETO .....	3.450 Pts

ATENCIÓN, esta oferta es sólo de LEVIS ¡No de las demás marcas que tenemos! No son productos defectuosos sino de 1.ª Calidad.

Trinidad, 52 Castellón.



PUBLICAS

# Agenda

DOMINGO, 22 DE NOVIEMBRE DE 1981  
El Sol, en Castellón sale a las 7<sup>44</sup>  
y se pone a las 16<sup>51</sup>  
Luna nueva el 26

## SANTOS DEL DIA

Ss. Cecilia, vg. y mr.; Filemón, Afla, Mauro, Marcos, Esteban, mrs.; Pragmacio, ob.; Agapitón, Sisinio y Agapito, mrs.; Tigridia de Oña y Daniel el joven, abades. Misa: De Cristo Rey. S. Cecilia, Patrona de músicos y cantores.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Clemente I, p. y mr.; Columbano, ab.; Felicitas, Lucrecia, vg.; Sisinio, mrs.; Angiloquio, Gregorio, ob.; Trudón, pb.; Asclepiodoro de Perusa. Misa: De Feria. De San Clemente, papa; o de San Columbano (M.L.).

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra, 84 Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE, 22  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE  
TURON, San Félix, 9  
VICENTE, Av. Valencia, 106  
VAZQUEZ, Av. Dr. Clará, 40  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA  
TURON, San Félix, 9  
VICENTE, Av. Valencia, 146  
NOVIEMBRE, 23  
24 HORAS  
GONZALEZ, Colón, 54  
DE 8 TARDE A 10 NOCHE  
MARTÍ, Maestro Ripollés, 5

EN EL GRAO;  
ROCA, Av. del Puerto, 14  
SANFELIU, Churruca, 14

**CUPON  
PRO-CIEGOS**

PREMIADO AYER

7 4 3

**BRIC LAGE**

NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45  
Castellón

FUNERARIA «PELLICER Hnos» Tel. 216825

Traslados España y extranjero c. Alora, 111 CASTELLON DE LA PLANA

## HORARIO DE TRENES

### DE LARGO RECORRIDO

**Hacia Valencia**  
00.46 Expreso sigue a Granada  
02.11 Expreso sigue a Almería, Jaén y Badajoz  
10.13 ELECTROTREN sigue a Sevilla  
11.00 INTERCITY sigue a Madrid  
12.49 ELECTROTREN  
15.23 TALGO, sigue a Murcia  
19.53 Expreso, sigue a Málaga  
20.36 Unidad Rápida  
21.08 Expreso sigue a Sevilla

### DE CERCANIAS

**Castellón - Valencia (Salidas)**  
06.20 Unidad Eléctrica  
07.06 Semidirecto  
08.14 Unidad Eléctrica  
09.00 Unidad Eléctrica  
11.18 Unidad Eléctrica  
14.20 Unidad Eléctrica  
16.10 Semidirecto  
16.48 Unidad Eléctrica  
18.37 Semidirecto  
21.18 Unidad Eléctrica

### Hacia Barcelona

02.54 Expreso de Badajoz, Jaén y Almería  
07.05 Expreso de Sevilla  
07.01 Expreso de Granada  
09.01 Unidad Eléctrica  
09.34 Expreso de Málaga  
10.33 Unidad Rápida  
13.22 TALGO, sigue a Cerbere  
16.49 ELECTROTREN, procede de Sevilla  
19.03 ELECTROTREN  
19.55 Unidad Eléctrica hasta Tortosa

### Valencia - Castellón (Llegadas)

08.59 Unidad Eléctrica  
10.07 Semidirecto  
12.33 Unidad Eléctrica  
14.37 Unidad Eléctrica  
16.37 Unidad Eléctrica  
18.22 Semidirecto  
19.55 Unidad Eléctrica  
21.02 Unidad Eléctrica  
21.44 Semidirecto  
22.18 INTERCITY, procede de Madrid  
23.12 Unidad Eléctrica

## PARADAS DE TAXIS

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ..... 21 38 14  
AVDA. REY D. JAIME (CORREOS) ..... 21 38 16  
AVDA. REY D. JAIME (CLAVE) ..... 21 39 00  
AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS) ..... 21 37 02  
PLAZA SANTA CLARA ..... 22 20 46  
GRAO - AVDA. PUERTO ..... 22 20 48  
PLAZA DEL REAL ..... 21 37 03  
ASENSI ..... 22 20 56  
ESTACION RENFE ..... 21 38 14

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA ..... 23 06 68  
INSPECCION DE GUARDIA ..... 22 73 85  
GUARDIA CIVIL ..... 22 46 00  
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) 22.11.66 ..... 22 11 00  
CENTRALITA POLICIA ..... 23 06 68  
GUARDIA CIVIL (Tráfico) ..... 23 30 13 ..... 22 70 81  
INSPECCION DE GUARDIA ..... 22 73 85  
POLICIA MUNICIPAL ..... 22 40 00  
BOMBEROS ..... 22 10 80  
HOSPITAL ..... 21 05 22  
RESIDENCIA S. S. ..... 21 10 00  
SER. MEDICO URGENCIAS S.S. ..... 21 12 53  
CASA SOCORRO ..... 21 19 04  
CRUZ ROJA ..... 22 48 50  
COCHES PATRULLA POLICIA ..... 091  
INCENDIOS FORESTALES ..... 20 42 11  
OXIGENOTERAPIA ..... 21 40 41

# Fue actualidad en Castellon



El concejal ponente de Arte y Cultura del Ayuntamiento de Vall de Uxó daba lectura a una sentida poesía en memoria del homenajeado Ricardo Castelló Catalá, fallecido en plena juventud.

## CULTOS

Hoy, día festivo, el horario de misas, en las parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:

SANTA MARIA.—Hoy, misas a las 8, 9 (en valenciano) y 12 horas.  
SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 9, 10, 11, 12 de la mañana. Por la tarde, a las 8.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde, a las 6.30.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana. Por la tarde, a las 7,30 y 8,30.

SAN AGUSTIN.—Hoy, misas a las 8,30, 10,30 y 12,30 de la mañana. Por la tarde, a las 6,30.

BARRIO SAN AGUSTIN Y SAN MARCOS.—Hoy, misa a las 10 de la mañana.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas, a las 9,30 y 11,30 de la mañana. Por la tarde, a las 7.

SAN JUAN BAUTISTA.—Hoy, misas a las 9,30 y 12 de la mañana.

CAPILLA DEL CEMENTERIO.—A las 10 de la mañana.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.—Hoy, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO.—Hoy, misas a las 9,30 y 11,30 de la mañana y 6 tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Hoy, misas a las 9,30 y 11,30 horas. Tarde, misa a las 6.

SANTUARIO DE LLEDO.—Hoy, misas a las 11 de la mañana.

DESIERTO DE LAS PALMAS.—Hoy, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana y 7 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.—Hoy, misas a las 11 de la mañana.

HOSPITAL PROVINCIAL.—Hoy, misas a las 7,30 y 10,30 de la mañana.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS. (Benicasim).—Festivos y domingos, 9 y 11 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misas a las 7,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30. Tarde a las 6.

## Efemérides

Hoy se cumplen años de los siguientes acontecimientos.

- 1500.— Se construye el primer reloj de bolsillo, en Nuremberg, por el relojero Pedro Henlein.
- 1559.— Pragmática de Felipe II prohibiendo que los naturales de España fueran a estudiar al extranjero.
- 1574.— El piloto español Juan Fernández avista la llamada isla de Santa Cecilia, a la que los ingleses llamaron «isla de Crusoe», por haber servido de base a Daniel Defoe para su famosa obra.
- 1784.— La Real Academia Española, por votación unánime, abre sus puertas a María Guzmán de la Cerda, hija de los Condes de Oñate, famosa por su saber, tenía 19 años.
- 1907.— Nace en Roma Alberto Picherie, conocido novelista exclusivamente en el mundo de las letras por Alberto Moravia.

## IMPORTANTE EMPRESA TEXTIL (zona Segorbe) precisa JEFE MANTENIMIENTO

Se exige:

Titulación a nivel medio.

Experiencia en puesto similar.

Conocimientos Técnicos: —Neumática. —Refrigeración Industrial. —Mecánica en general.

Se ofrece:

Condiciones a convenir, según aptitudes.

Reserva absoluta.

Interesados escribir de puño y letra, adjuntando curriculum vitae, al n.º 76, de CID, S. A. Publicidad. C/. San Vicente, 81. VALENCIA-7.

# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.458

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: LUIS HERRERO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

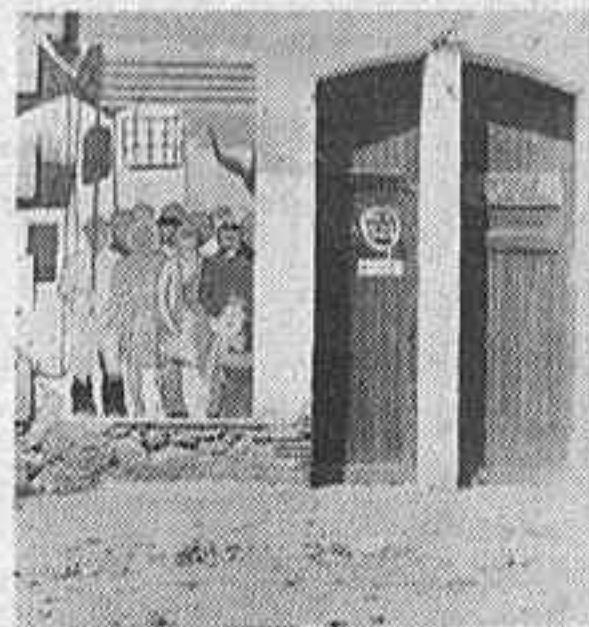
Depósito Legal CS 6 1953



Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

Hoy  
en  
Castellón

- La Cofradía de Uedó estrona presidente
- A propòsit de Bernat Artola



- Actividades de la AAV San José
- La lotería se acordó de Castellón



## Intensa actividad de Acción Democrática

# LINDE PRESENTO LA NUEVA CARA DE LA SOCIALDEMOCRACIA

Acción Democrática —la plataforma de los socialdemócratas escindidos de UCD— se presentó oficialmente en Castellón con la presencia de uno de los líderes de la asociación que tiene como objetivo más o menos inmediato la constitución de un partido bisagra. Enrique Linde —ex subsecretario de Justicia— en unas declaraciones concedidas a los medios informativos afirmó que «UCD está bajo mínimos». «Los liberales caben en Acción Democrática», afirmó Linde.

«Acción Democrática es una plataforma que tiene que desembocar en un partido que aún no tiene decidido ni el nombre ni una oferta electoral concreta», manifestó el ex subsecretario del Ministerio de Justicia en la presentación pública de Acción Democrática. Acción Democrática según las palabras de Enrique Linde intenta recoger a una franja amplia de la sociedad española que agrupa a progresistas liberales y socialdemócratas.

En la cuestión referida a los liberales Linde puso de manifiesto que los liberales han adoptado en el tiempo siempre actitudes cercanas al centro izquierda. «Nosotros ahora no estamos preocupados por la posibilidad de que puedan integrarse o no en el futuro partido los clubs liberales pero todos los auténticamente liberales por supuesto cabida en Acción Democrática», afirmó Linde.

En la definición del espacio político que va a sumir en su momento Acción Democrática Linde señaló la franja progresista y renovadora «que modere la actuación de los partidos de izquierda y derecha».

### El giro de UCD

Enrique Linde señaló que el

giro derechizante de UCD es evidente. «Excepto en el Ministerio de Justicia la labor del Gobierno ha sido claramente conservadora».

Entre los objetivos del nuevo partido bisagra está la clarificación del espectro político español y, en definitiva, «colaborar al reposicionamiento del PSOE como de la propia derecha».

### Liberales de UCD

En un momento de la rueda informativa Linde criticó la postura de los liberales en proyectos llevados a cabo desde el Ministerio de Justicia relacionados con las libertades fundamentales y sobre todo en el tema del divorcio.

Por lo que se refiere a la estructura organizativa de la nueva asociación Linde enfatizó la estructura coincidente con las comunidades autónomas y preautónomas cara a un posible modelo federal. Acción Democrática tiene prevista la iniciación de un programa en base a los diferentes grupos de trabajo que se firmarán en su seno.

En cuanto a las elecciones Linde manifestó que a Acción



Democrática le interesa que éstas se celebren en el 83 al tiempo que afirmó que según diversas encuestas UCD está bajo mínimos. El ex subsecretario de Justicia indicó en otro momento que aún hay socialdemócratas en UCD que se lo están pensando.

«Sin embargo —afirmó— lo que está claro es que UCD no puede de ninguna manera dar etiquetas de socialdemócratas».

### Libertad de expresión

Finalmente Enrique Linde manifestó que Acción Democrática se muestra partidaria de la libertad de expresión, de la independencia y de la objetividad informativa. En este sentido criticó la actual legislación relativa a la prensa.

Ximo Puig

## Principales acuerdos de la comisión provincial de gobierno

- Ordenes de contratación de las obras de alumbrado público en la C-225 de Segorbe a Burriana p.k. 20,5 a 22,5 travesía de Vall de Uxó por un presupuesto de 8.759.062 Ptas. e instalación de semáforos en la C-225 travesía de Vall de Uxó por un presupuesto de 1.789.290 Ptas.
- Ha sido publicada la redacción de los siguientes proyectos de refuerzo de firme: N-232 de Vinaròs a Vitoria p.k. 48,4 a 52,5 y 64,3 a 64,7 por 35.000.000 Ptas., C-225 de Segorbe a Burriana p.k. 9,4 a 16,8 por 20.000.000 Ptas. y p.k. 19,8, a 22,16 y 29,75 a 39,9 por 30.000.000 Ptas.; C-238 de Castellón a San Mateo p.k. 46,5 a 56,00 por 35.000.000 Ptas. y CS-703, del Grao de Castellón a Almazora p.k. 0 a 7,1 por 30.000.000 Ptas., asimismo por la Dirección General de Obras Hidráulicas se ha autorizado la redacción de los proyectos siguientes: Revestimiento de la acequia mayor de la Comunidad de Regantes de Fanzara. Depósito de Agua de 500 m.<sup>3</sup> para Gaibiel y obras complementarias de abastecimiento de Vall de Uxó.
- Se han adjudicado definitivamente las obras de la Estación Depuradora de Burriana, por un importe de 109.997.564 Ptas.
- La Comisión conoció el programa de actos que para los días 1 a 11 del próximo mes de diciembre va a organizar la Delegación de Cultura y que comprenderá actuaciones de ópera, teatro, musicales y conferencias.
- En materia de educación se informó sobre el contenido de la Orden de 20 de octubre de 1981, por la que se hace público el Régimen General de Ayuda para Estudios para el Curso 1982-83.
- Respecto a Sanidad y Seguridad Social, se dio cuenta de las ayudas concedidas para ancianos y minusválidos, procedentes del Fondo Nacional de Asistencia Social, y que fueron las siguientes, 10.900.000 Ptas. para Hogar Virgen del Lidón de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados de Castellón; 6.000.000 Ptas. para la Residencia Hogar «San Sebastián» de las Hermanitas de Ancianos Desamparados de Vinaròs; 223.664 Ptas., para el Centro de Recuperación y Rehabilitación de la Asociación Granja Hogar «El Rinconet» de Villafamés; 245.924 Ptas., para el Centro «El Cau» de la Asociación «El Cau» de Castellón; 1.344.343 Ptas. para el Centro «Cap de Terme» de Villarreal; 884.108 Ptas. para el Centro «Nuestra Sra. de la Luz» de AFANIAS de Castellón y 232.260 Ptas., al Hogar de Jubilados Bisgargis de Forcall.
- Por el delegado de Industria se dieron a conocer las normas para la elaboración del Plan Provincial de Electrificación Rural de 1982, y del Plan de Electrificación de las Comarcas de Acción Especial en las cuales está prevista la colaboración del IRYDA, Diputación Provincial y las Compañías Distribuidoras de Energía Eléctrica.
- Plan de Inspecciones de los Establecimientos de Industrias Alimentarias:
  - En cumplimiento al acuerdo del Consejo de Ministros de 2 de octubre de 1981, y conforme a las Instrucciones recibidas de la Secretaría de Estado para el Consumo va a realizarse un Plan de Control Técnico, Sanitario y Comercial de las Empresas comprendidas en varios sectores. Estas inspecciones se llevarán a cabo por los organismos de la Administración Periférica del Estado de esta provincia, conforme a sus respectivas competencias, y bajo la dirección y coordinación de la Comisión Provincial de Gobierno.
  - Por la Delegación de Agricultura se informa que se han aprobado los sondeos siguientes:
    - Zurbarán (Villafranca): 3.124.000 Ptas.
    - Murillo (Chert): 2.021.000 Ptas.
    - R. Tárrega (Vall d'Alba): 2.354.000 Ptas.
    - Sorolla (Zucaina): 3.728.000 Ptas.
    - Viñedos híbridos.—Se han pagado 10.186.758 Ptas., correspondiente al 30 por ciento de reconversión de 1980.
    - Se ha enviado una nómina por el importe de 44.998.002 Ptas., para pago de arranque (70 por ciento).
    - Cítricos.—Se han recibido 9.424.490 Ptas., para el pago de subvención a los plantones de cítricos para la reconversión por tristeza o improductividad correspondiente a la campaña 1980-81.

MUY PRONTO

**DEVOLVER UN CREDITO,**  
*para comprar un coche.*  
**YA NO SERA UN AGOBIO.**

## INFORME SOBRE COTIZACIONES AGRARIAS DE MERCOCASTELLÓN

**AGRIOS.**— Se realizan compras en campo con animación en Satsuma y con apatía en Clementina y Navelina, fiel reflejo de los resultados que se están obteniendo para las ventas en el exterior.

Las cotizaciones para la fruta sobre árbol han sido las siguientes:

Clemenules y Oroval: 29-31 Ptas./Kg.; Satsuma, 12-14 Ptas./Kg.; Navelina: 180-200 Ptas./Arroba.

**HORTALIZAS.**— La oferta sigue en decremento habiendo finalizado prácticamente las campañas de Judía y de Tomate. Se mantiene la Alcachofa y se ha producido una baja en el mercado de la Lechuga, consecuencia de su deficiente calidad.

Los precios pagados al agricultor han sido los siguientes: Alcachofa, 45-50 Ptas./Kg.; Lechuga, 20-80 Ptas./Docena; Coliflor, 125-130 Ptas./Docena.

**FRUTOS SECOS.**— El mercado de los frutos secos sigue la misma tónica de las últimas semanas, con un precio mantenido de 16 pesetas kilo, al agricultor para la Algarroba y unas ventas lentas con precio indicativo de 60 Ptas Kilo al agricultor para la Almendra.

Obispado de Segorbe - Castellón

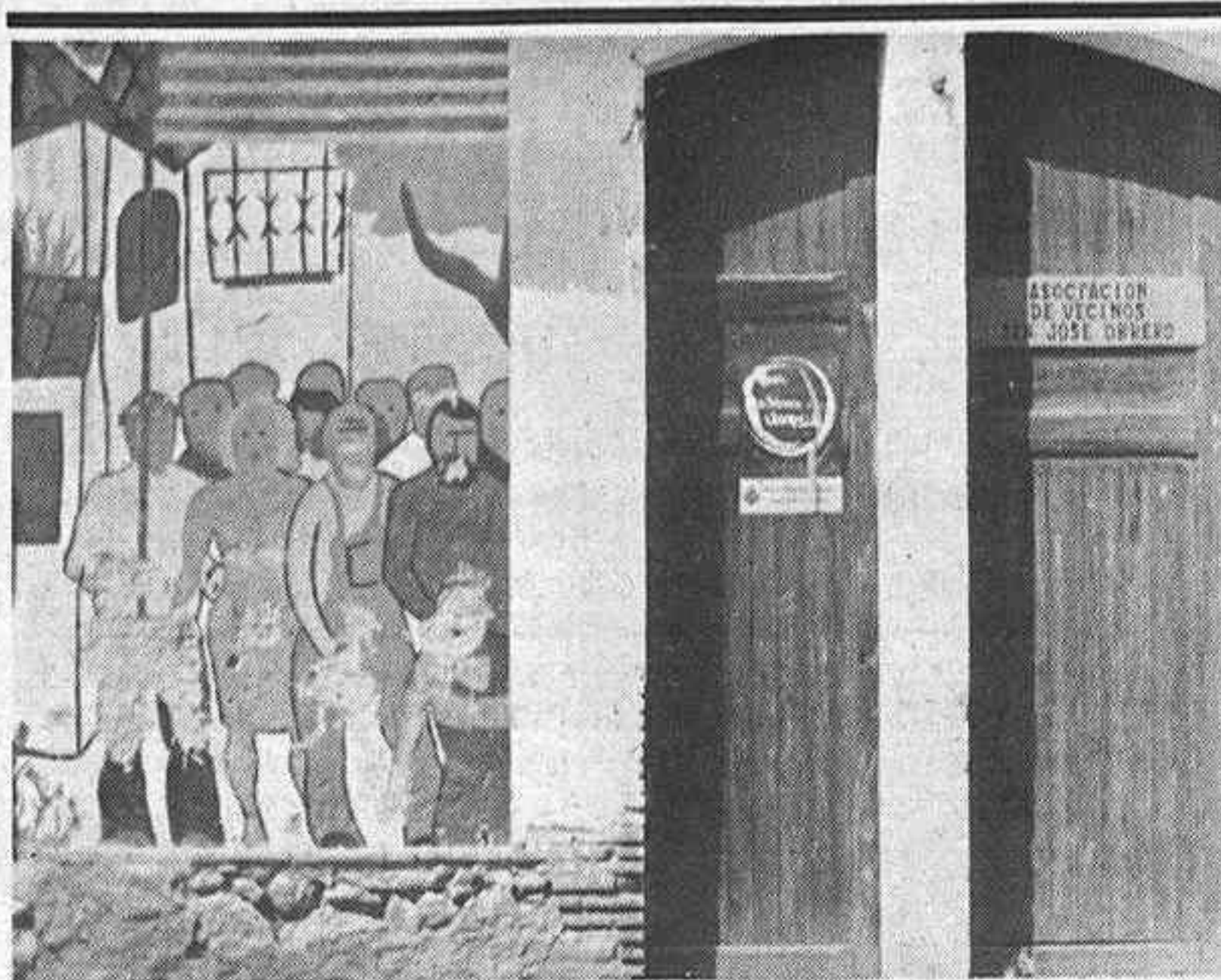
## Decreto ordenando preces por la lluvia

Haciendo nuestra la preocupación de todos los diocesanos ante la persistente sequía, recomendamos a todos los fieles de la Diócesis que, en sus oraciones familiares y personales, pidan al Señor la gracia de la lluvia.

Además, disponemos que los sacerdotes incluyan en las «Preces de los Fieles» una súplica por esta misma intención. Recomendamos que, cuando la Liturgia lo permita, se diga la Misa o se rece la Oración «Ad petendam pluviam».

Castellón, 20 de noviembre de 1981.

† José María, obispo de Segorbe-Castellón



Organizadas por la AAVV San José

## Plan de excursiones culturales para la tercera edad

La Asociación de Vecinos San José invita a todos los vecinos del barrio a la representación de la obra titulada 4-B-4, que tendrá lugar esta misma tarde, a las siete y media, en el Colegio Jaime I. Este acto cultural está patrocinado por el Ayuntamiento de Castellón.

### Excursiones

Asimismo, la Asociación San José informa que, patrocinadas

por la Diputación Provincial una serie de excursiones gratuitas que la Asociación de Vecinos quiere hacer de cara a la promoción cultural y recreativa de la tercera edad. Para tal fin, se cuenta con el apoyo del Ministerio de Cultura.

Todas las personas que sean pensionistas y les interese pueden acogerse a las mismas notificando en el local de la Asociación todos los lunes y viernes a partir de las seis de la tarde.

■ La Alcaldía a través de la Concejalía de Fiestas, hace público para general conocimiento, que cuentas personas, Asociaciones u Organizaciones de cualquier tipo, quieran colaborar en la organización de la Cabalgata de Reyes Magos, se dirijan al Negociado de Gobernación de este Excmo. Ayuntamiento, donde se les informará y se atenderán sus ofrecimientos.

Castellón de la Plana, 20 de noviembre de 1981  
El Alcalde

# MANTENGA LIMPIA SU FACHADA



Le ofrecemos un sistema único y exclusivo para que su fachada esté siempre limpia, sin pintadas ni carteles.

Garantizamos un trabajo eficiente, seguro y rápido. Ya nadie más podrá manchar su fachada protegida con PARROGUM PROTECSTONE. Marca Registrada de

**Industrial Química Parrot**

Puede consultarnos sin ningún compromiso.

**APLICOSA**

APLICACIONES ESPECIALES PARA LA CONSTRUCCION  
Maestro Bretón, 2 - Tel. 20 92 19 - Castellón

GRACIAS  
ESPIRITU  
SANTO  
V.P.



A mediodía, su comida de negocios.  
Esta noche, su cena íntima.

**Restaurante El Masón**  
Santos Vivianco, 13. Tel. 213615  
CASTELLÓN

### URGENTE

## Criticar es barato

Me escribe Concordio, todo preocupado porque dice, dice él, que tiene problemas.

Bueno, problemas los tenemos todos. Unos más y otros menos, pero problemas al fin. Adelante.

Resulta que con la nueva remodelación de las plazas que ha emprendido el Ayuntamiento de Castellón, él, Concordio, ha encontrado pequeños fallos. Me apunta uno de la plaza de la Constitución (antes Alférez Provisional), cuando llueve, ¡cuando lloverá, leche!, se hacen lagunas tan grandes que puede tomarse el baño en ellas. Item más, dice. (Concordio hay que decirlo, es jurisperito, latinista, humanista y todo lo que acaba en ista). Han reasfaltado la plaza Cardona Vives (antes nada), y mucho me temo, dice, que los charcos vuelvan a aparecer en las calzadas.

En mi calle (antes mi calle) también tenemos problemas, Concordio, pero debo decir y lo digo que las aceras han sido arregladas casi por completo.

Ello, no empecé para que se sigan abriendo zanjas a diestro y siniestro, ora en la calle Vera (antes Vera), Trinidad (antes Trinidad), Gasset (antes José Antonio), Rafalafena (antes General Abriat) y allá donde se quiera. ¡Que puñetera manía de abrir zanjas cuando todo está arreglado!

Bueno, ocurre que aquí lo que parece más fácil es la crítica. Concordio tiene la mala costumbre de criticar. Le emplazo, desde aquí para que se presente candidato a las próximas elecciones municipales, y así cuando él esté en el poder, seremos nosotros quienes le critiquemos. Es muy corriente hablar mal de alguien, cuando realmente —hay que decirlo por su nombre— la labor municipal es francamente importante. Los del puñocerrado clavelbermellón, lo están haciendo muy bien. Lo que pasa es que no pueden llegar a todas partes. Pero haciéndose eco de aquello que dice «piano, piano si va lontano» (traduzco, despacio, despacio, se va a todas partes) están llevando a cabo una importante labor de remiendos, chapuzas y otras zarandajas por el estilo. Dicho sea en el sentido constructivo de las palabras.

En lo que sí estoy de acuerdo con Concordio es en la desde hace años maldita plaza de la Paz (antes igual). Aquello habrá que estudiarlo para poner remedio, no sólo al asfalto, sino a la misma fuente —ducha improvisada en días de viento—, que a todos nos carga. Estoy seguro que el Ayuntamiento, que está en todo, pondrá remedio a todo. Y hasta es posible, Concordio, que un día tengamos el kiosko aquel entrañable que era una auténtica institución y desaparezca esa desproporcionada fuente (antes kiosko).

Bueno estas pequeñas adquisiciones son necesarias, pero, ¡oiga!, sin empujar. No se hizo Roma en un día.

Tengo una confidencia, ya contestando al último párrafo de la misiva concordiana: Se va a emprender la construcción de meodromos para chuchos en plazo breve. Respira. Respiramos.

Mirón

## Los liberales en U.C.D.

Por Enrique Monsonís. Pdte. Consell País Valenciano

En numerosas ocasiones he sido preguntado por qué y para qué estamos los liberales en UCD, qué hemos hecho en el partido y cuáles son nuestros proyectos para el futuro.

La reiteración de estas preguntas me ha hecho pensar en la conveniencia de responder públicamente a unas preguntas de evidente actualidad.

La contestación al por qué, debe responderse contemplando la situación política española de 1977. La Alianza Popular de los siete magníficos y la izquierda en general tenía en ese momento una fuerte organización, mientras que los situados entre esas posiciones estaban repartidos en muchos y pequeños partidos, existentes más sobre el papel que en la realidad.

En esos momentos, los liberales contaban con una ideología de valor mundial, unos hombres valiosos, de los que solamente unos pocos eran conocidos, y el apoyo de los liberales europeos, hecho más de simpatía y de palabras de ánimo que de apoyo material, aunque estos también existieran.

Simultáneamente está presente la fuerza política y económica de un Gobierno, cuyo presidente contaba en ese momento con grandes simpatías ante el pueblo, y que necesitaba de apoyo ideológico y de personas con biografía democrática.

Los liberales saben que su doctrina ha sido especialmente combatida durante décadas, y que la Ley Electoral para las elecciones del 77 les impide racionalmente obtener, salvo en casos como Madrid y Barcelona, representación parlamentaria, y aún para ello, faltan medios económicos. Y esos medios económicos, o quienes podían darlos, estaban comprometidos con otras opciones políticas.

Entonces, los liberales tienen que decidir entre constituirse en un grupo testimonial o bien coaligarse con otras fuerzas políticas, para tener influencia en la vida

política española del momento, y en la Constitución que ha de redactarse.

Con dudas, discusiones, pros y contras, se decide finalmente, la integración en la coalición que se crea entonces y se llama UCD.

Lo hacen tanto la Federación de Partidos Demócratas y Liberales, como el Partido Demócrata Popular, cuyas cabezas eran Joaquín Garrigues e Ignacio Camuñas. El Partido Liberal de Enrique Larroque, lo hace en un principio, pero se aparta poco después por motivos personales.

Con valiosas excepciones como la de Joaquín Satrustegui, los liberales se integran en UCD y en sus listas electorales, y en las Cortes Constituyentes del 77, junto a Joaquín Garrigues e Ignacio Camuñas, diputados por Madrid, obtienen escaño Soledad Becerril por Sevilla, Francisco Zaragoza por Alicante, Francisco Burguera y Joaquín Muñoz por Valencia, yo mismo por Castellón, etc., hasta una veintena corta.

Antonio Fontán y Jiménez Blanco, son Senadores por Sevilla y Granada respectivamente, después presidente del Senado el primero y del Consejo de Estado el segundo. En julio de 1977, Garrigues y Camuñas, son nombrados ministros.

Los liberales dentro de UCD que han colaborado en la elaboración del programa electoral, lo hacen de forma materialmente limitada, en el ideario del partido y en el programa de gobierno. Se constituyen en un elemento estabilizador dentro del partido en que se convierte la primitiva coalición.

Su fuerza política es insuficiente para establecer un programa de gobierno liberal, pero sí que llega para teñir de liberalismo algunos aspectos del mismo.

La primera misión para los liberales, es la consolidación de la democracia como forma de gobierno, y apoyan también una evolución en la sociedad española, que se plasma en la normali-

zación de la vida política, y el apoyo a la reforma fiscal, el divorcio, la televisión privada, y la integración en Europa, a través del ingreso en el Consejo de Europa, ya realizado y en el futuro en la OTAN y Mercado Común, en la racionalización de las autonomías regionales y el apoyo a la creación, crecimiento y participación en la vida pública de las agrupaciones empresariales y sindicatos obreros, todas estas realizaciones apoyadas por los liberales, así como la insuficiente pero iniciada liberalización de las finanzas y economía general.

Somos muchos los liberales que creen convenientes ahora un pequeño compás de espera, para que la sociedad española asuma las reformas hechas, asentarlas y asegurarlas para seguir a su tiempo el camino emprendido.

Se ha especulado mucho sobre la marcha de Unión de Centro hacia la derecha. Creemos precisamente que la presencia de los liberales en UCD es una de las circunstancias que aseguran que UCD no se pueda convertir en un partido confesional, ni en un partido de derecha pura.

Materialmente, ser liberal significa el apoyo a la empresa privada, a la propiedad y a la libertad de la persona y sus iniciativas, así como la economía libre de mercado, y eso no es de derechas ni de izquierdas, es simplemente liberal.

La presencia en puestos de máxima responsabilidad de los liberales ha sido más bien modesta, posiblemente por la desgraciada circunstancia de la enfermedad y muerte de Joaquín Garrigues. Pero aquí, como ocurre en la esfera internacional, otros partidos asumen como propia gran parte de la programática liberal, y esto es tanto más posible, cuando los que la asumen, es decir, toda la UCD forman junto con los liberales en el mismo partido.

Creemos que esta finalidad justifica, por sí sola, la presencia

de los liberales en UCD. Que esta influencia será mayor en el futuro, cuando los socializantes estén en su cauce normal, y la derecha pura, venida al aura del triunfo, vuelvan a su origen propio.

Socializantes y derecha pura, igual que UCD, hacen falta, pero cada uno en su partido. Todos ganarán con ello, porque permitirán una claridad y unidad dentro de los partidos superior a la actual, y podrán hacer acercarse a las urnas a aquellos que hasta ahora se han abstenido por desinterés, por desinformación, o porque ningún partido correspondía exactamente a los principios generales de su pensamiento.

En estos momentos, que no son precisamente los más favorables, los liberales mantenemos nuestra esperanza en el futuro, y haremos cuanto esté en nuestras manos para que el pueblo español tenga confianza en sí mismo, porque sólo quien fía en el propio esfuerzo puede ser verdad liberal, ya que el liberalismo da la máxima personalidad al hombre, y por eso a trae tanto; pero sólo a los que confían en sí mismos, pues los otros buscan preferentemente la seguridad por la vía del igualitarismo, ya que tienen miedo al mercado libre de las inteligencias, del esfuerzo de la creación, de todo aquello que hace el hombre, hombre; a este progresar y ejercer su libre albedrío, respetando a los demás, sin el cual, la vida queda vacía y ni siquiera el alma se puede salvar.

Esto es para mí la esencia del liberalismo, mucho más que el mercado libre como sistema económico.

Finalidad primordial para los políticos liberales ha de ser el hacer posible y generalizada esta confianza en las propias fuerzas que tiene que conseguir una sociedad en la que se pueda competir sin trampa, y por eso tiene que fijarse especialmente la atención, no el que todos alcancen el mismo objetivo, sino en

que todos tengamos las mismas posibilidades de origen, es decir, preparación y oportunidades; y tiene que conseguir también que la recomendación y favoritismos, y los clanes de todo tipo, tengan cada vez menos poder práctico y la mejor forma de influir en la sociedad, en este aspecto, que tiene un político, es el de dar ejemplo.

Los liberales tienen que contribuir también a que el sistema electoral dé menos poder a las jerarquías de los partidos, y el voto popular pueda elegir más directamente, es decir, que las circunscripciones deberían ser más pequeñas de lo que lo son ahora, y el voto por listas abiertas. Y el liberal que por definición tiene la cualidad de entablar diálogo con todos, es evidente que dentro de UCD tiene una misión importante de concordar voluntades, y en la vida política general española, la de evitar la formación de bloques de izquierda o derecha.

Pero el político liberal, para alcanzar estos objetivos tiene que poseer el grado de prudencia y de formación necesario para no ser desbordado, y poder cumplir los fines del liberalismo dentro de la realidad práctica de cada día.

Por ello, tiene que hacer frente a las apetencias de otros y no dejarse arrebatar puestos de decisión porque sin ellos la realización del liberalismo es más difícil.

Desde aquí, mi respeto a quienes piensan de otro modo, a los liberales que no están en UCD, a los que militan en formaciones de derecha o izquierda. Si ellos convienen conmigo en un deseo de vivir en paz y concordia, hoy habremos conseguido entre todos una de las finalidades básicas del liberalismo: Convivencia.

Falta saber si yo he conseguido contestar suficientemente a las preguntas que me han sido formuladas.

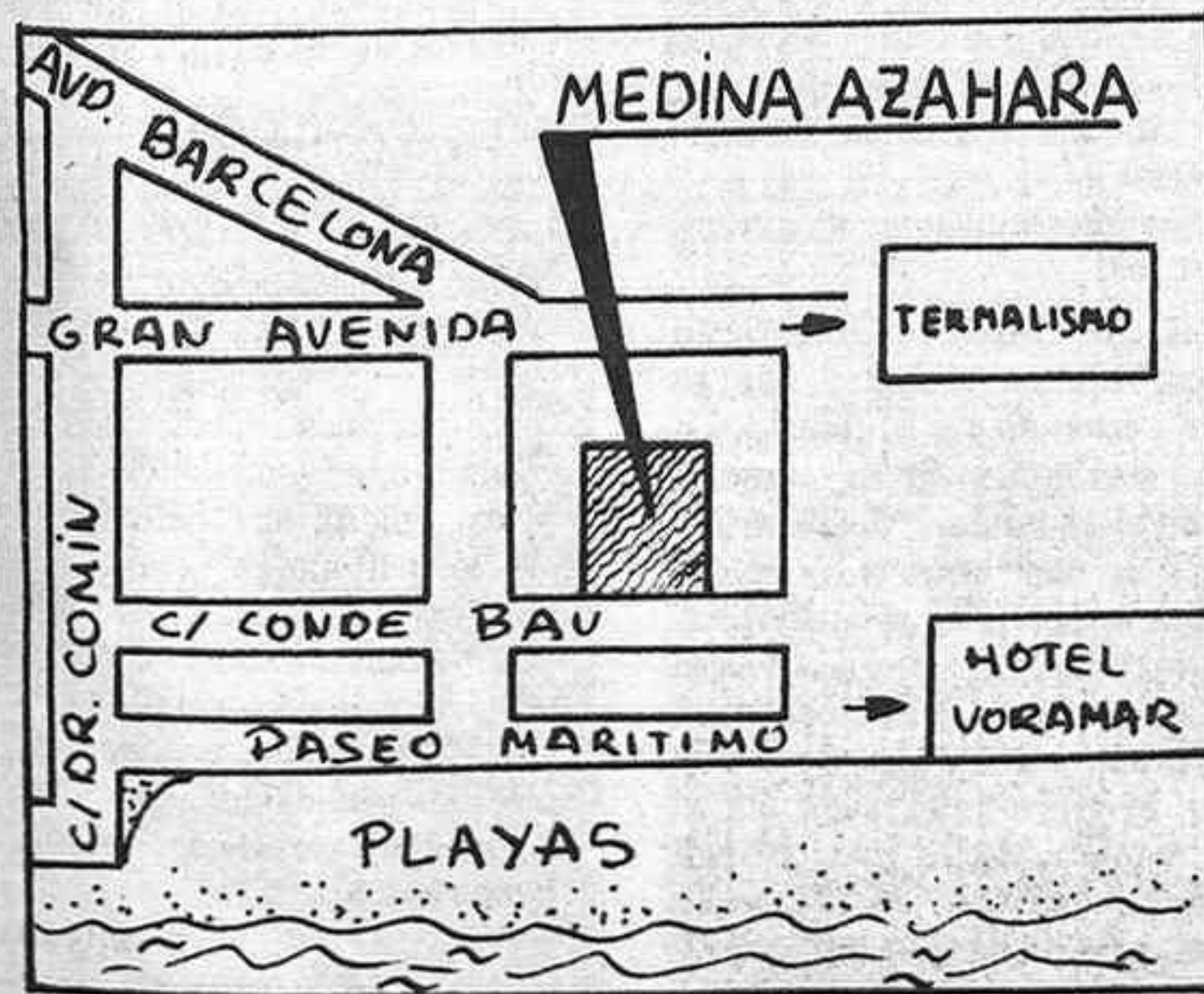
## En BENICASIM

A 30 METROS DE LA PLAYA

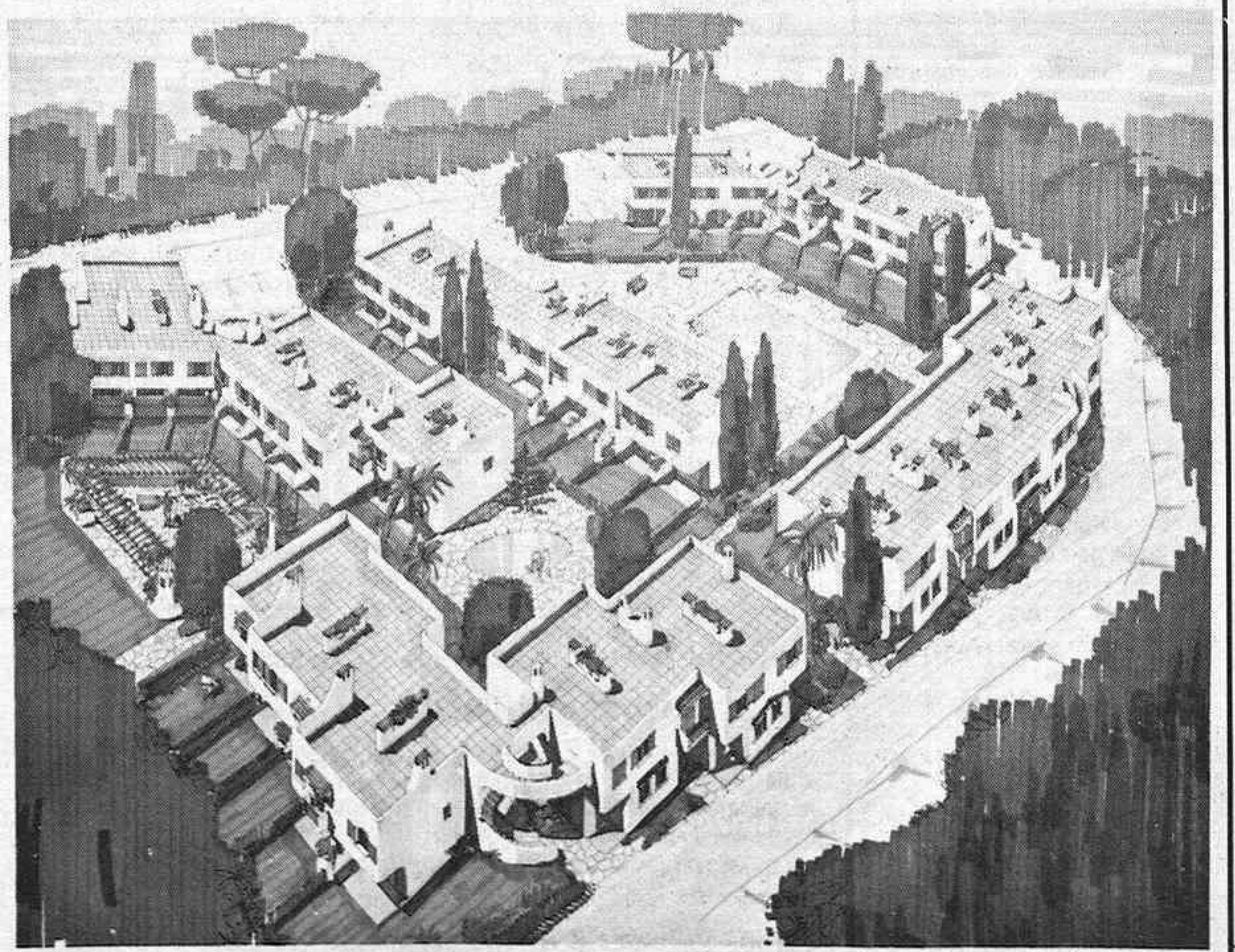
INFORMESE en COVALCA, S.L.

Apartamentos Princicasim II, 1.º, 6.ª  
BENICASIM - Telf. 30.15.51

O en la propia Obra incluso sábados  
y domingos



## CIUDAD JARDIN MEDINA AZAHARA



## Mucho más que una Asociación Religiosa

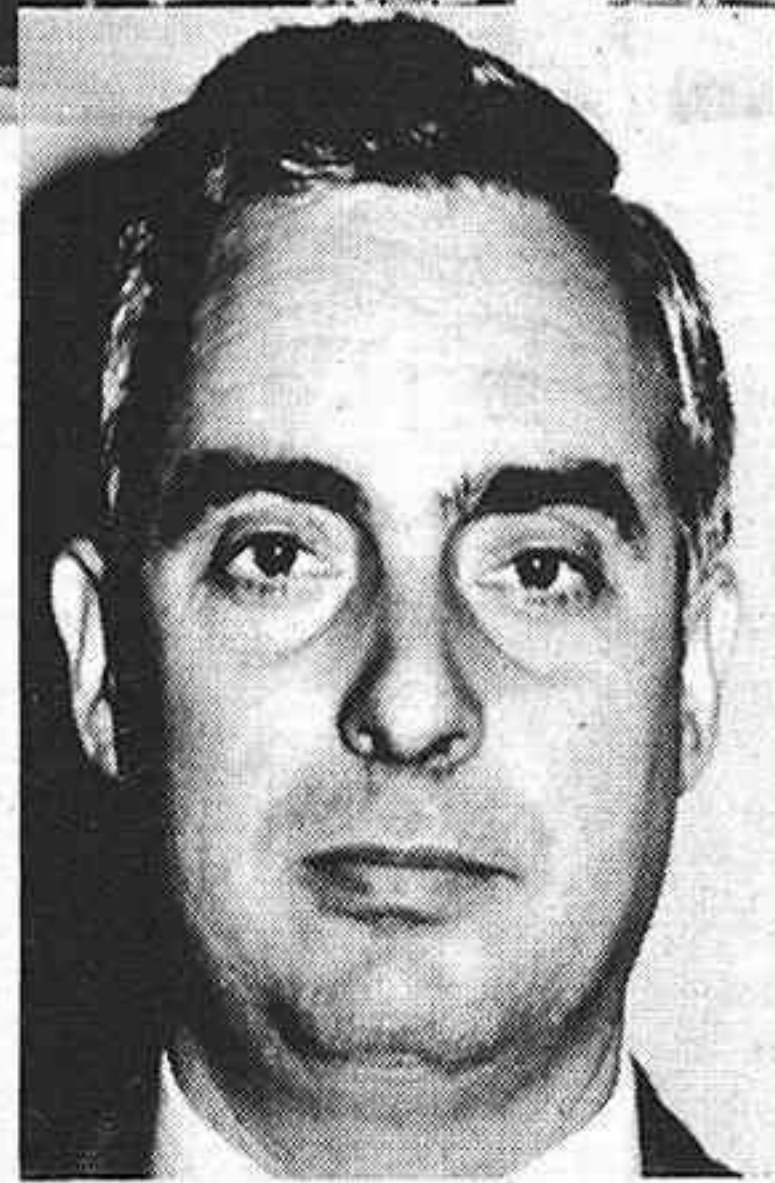
# LA COFRADIA DE LA MARE DE DEU DEL LLEDO, AL DIA



En una Junta General Ordinaria de la Real Cofradía de Lledó, los pasados días, se procedió a la renovación estatutaria de la mitad de sus miembros de la Junta de Gobierno, así como de sus principales cargos directivos.

Tal y como se esperaba, el ingeniero municipal José Prades García, fue elegido presidente de la Cofradía, cargo que desempeñará durante los dos próximos años.

Pepe Prades es una persona bien conocida en los ambientes culturales y deportivos castellonenses. Ahora su pasión por la ciudad, le ha llevado a la presidencia de esta importante asociación que cuenta con más de 5.000 cofrades en Castellón.



años. Pero el momento actual es denso en perspectivas de futuro, y más ahora cuando parece que la Junta Rectora han entrado gentes con un montón de ganas de trabajar».

### Un siglo de esplendor

—Josep Miquel, como licenciado en Historia y profundo conocedor de la historia del Lledó, en qué momento histórico situas los años inmediatos?

—Nuestro siglo ha sido pródigo con Lledó. Considerando los años del siglo XVII y XVIII en que se erigen el actual Santuario y el precedente, tal vez nunca Lledó ha brillado a tanta altura y con tanta fuerza como en el siglo XX, y ello a pesar de todas las vicisitudes que tanto y tan profundamente les afectaron en la década de los años 30.

La proclamación de la Mare de Déu como Patrona de la Ciudad en 1923, la Coronación Canónica en 1924, las reformas y obras en el Camarín y Santuario, tanto entonces como ahora; las Fiestas del Centenario de 1966, las conmemoraciones de la Coronación en 1974 y los estudios sobre la antigüedad milenaria de la figura, le convierten en un auténtico siglo de esplendor para Lledó. Lógicamente los priores Prades, Herrero y Pascual, junto con las respectivas juntas de las diferentes etapas, han sido los motores esenciales de la trayectoria por la que se ha encauzado la historia total de Lledó.

—Los presidente cuando toman posesión de sus cargos, siempre presentan su nuevo programa. Pepe Prades también?

—Bueno, todavía es un poco pronto para eso. Además ten en cuenta que la Cofradía aparte de ser una entidad que se preocupa por la historia y la cultura en torno a Lledó, es una asociación religiosa. Nuestro programa obviamente es religioso y por ende todo lo que de ello se desprenda.

### Una nueva dinámica

—Josep Miquel. La Cofradía es más religiosa que otra cosa, ¿o no?

—La misma marcha de la Asociación la ha conducido los últimos años por caminos con unas preocupaciones más de otro tipo que religiosas. Cuando se han intentado hacer retiros o actos semejantes de «piedad», como se decía antes, han fallado estrepitosamente. Hoy una Cofradía, a mi parecer, no se puede limitar a organizar novenarios ni simplemente procesionales, donde se luzcan las tejas. Eso viste mucho y manifiesta un estado de fiesta, lúcido, que no es posible erradicar ni desterrar. Para algunos aún es válido. Pero parece que las inquietudes de la Cofradía, actualmente no van de forma totalitaria por ahí, aunque en algunas ocasiones parece que no iban a ninguna parte. Por la Cofradía ha pasado gente que no tenían excesivo interés, por lo que el trabajo y la responsabilidad recayó siempre en los cargos rectores y en un reducido equipo de gente.

—¿Y ahora qué, presidente?

—En la primera reunión de la Junta, se planteó la posibilidad de imprimir una nueva dinámica a la Cofradía. Los tiempos actuales exigen ponerse a trabajar rápido. Según las necesidades y perspectivas para los dos años próximos, se han creado varias comisiones de trabajo. Pensamos que es la mejor manera y la más eficaz para que las cosas comiencen a funcionar.

—¿Funcionarán, secretario?

—Claro que funcionarán. Las comisiones de trabajo fue ya un intento de juntas anteriores. Por desgracia, el sistema de sucesión actual entre los miembros, y la falta de interés de algunos, dieron al traste con estas ilusiones. Ahora parece que la gente ha entrado con más ganas de trabajar, gente joven en edad, numerosa, y gente joven aunque con unos pocos más años. El interés que se demostró en la última Junta así parece confirmarlo.

—¿Cuáles van a ser estas Comisiones?

—En su totalidad intentarán abarcar las necesidades que se han ido creando con el tiempo, así como «inventar» otras nuevas. Una de ellas cuidará de sugerir y apoyar en las obras próximas a comenzar, por las que el Ayuntamiento remodelará los exteriores y la Casa Prioral. Otra se ocupará de la preparación de las fiestas de mayo; el grupo interesado por el matrimonio artístico, reconducirá y acondicionará el pequeño museo, a fin de hacerlo didáctico y muestra de lo que ha supuesto

Lledó para la historia, la cultura y de forma primordial la fe del pueblo de Castellón, durante más, mucho más de seis siglos.

Lledó en otro sentido, necesita una historia completa de su pasado, así como reeditar algunos de los libros y publicaciones editados con anterioridad, ahora agotados; la publicación periódica del Boletín, la recopilación de los datos documentales, para completar su Biblioteca, y tantos otros. Campos de trabajo no faltarán.

### Buscar nuevos cauces económicos

—Prades, ¿cómo anda la economía de Lledó?

—El asunto económico es primordial. No es posible conformarse con la cuota anual de los Cofrades, los ingresos de la Lotería. Es necesario buscar nuevos cauces que hagan posible el saneamiento de nuestra economía. Los proyectos que ahora se inician y aquellos que se están gestando, necesitan estar apoyados por una base económica boyante. La comisión de Economía puede ser decisiva en los próximos años.

—El secretario es una persona joven. ¿Cómo responde la juventud al fenómeno de Lledó?

—Bueno. Por suerte ya no se identifica de forma necesariamente directa en fenómeno religioso con una «beatería» trasnochada y caduca, que hoy, si existe va en retroceso. En el caso concreto de Lledó, hay que considerar que aparte los valores religiosos, esenciales que presupone, existe toda una amplia gama de posibilidades de otro tipo que se complementa con la anterior. Lledó es una parte importante de la historia de la ciudad, y como tal no puede desgajarse de aquella. El arte, la tradición, la recuperación de nuestra historia íntima y personal, pasa evidentemente por Lledó. Ahora, el que un joven trabaje por la continuidad, y puesta al día de estos valores desde el seno de una Cofradía ya responde evidentemente a la forma de pensar y actuar de cada persona en concreto.

Lledó, su Cofradía, su Santuario, vuelve de nuevo a ser noticia, como lo es periódicamente para las gentes creyentes o no de Castellón. Y la prueba de ello está en ese futuro denso en perspectivas y de forma inminente en realidades.

Eduardo Mas  
Fotos: Heredio



### CONCESIONARIOS

para ventas y servicio de automóviles de importación, tipo medio, para CASTELLÓN y provincia, dirigirse por escrito a

R. del Pozo  
Sánchez Pacheco, 93  
MADRID-2

### OFERTA DE TRABAJO

1ª Empresa Europea  
en su ramo

- Para ambos sexos
- Preferible con vehículo
- Tiempo total o parcial
- S. Social en R.E.
- Formación continua a cargo de la empresa
- Ingresos superiores a 60.000 ptas. mes

Llamar al teléfono 359 56 39 de 9 a 1.30 para concertar entrevista. Preguntar Sr. Justo

En esta última junta fue elegido secretario de la misma, Josep Miquel Francés, un joven asimismo interesado por la Cultura, las fiestas y las tradiciones de nuestro pueblo. Licenciado en Historia del Arte y mantenedor en el pasado Certamen Literario de las Fiestas de la Magdalena, es asimismo presidente de la Comisión de fiestas del «Carrer Sant Blai». Ya ostentó la secretaría de la junta de la Cofradía en pasados años y ahora Pepe Prades ha solicitado de nuevo su colaboración.

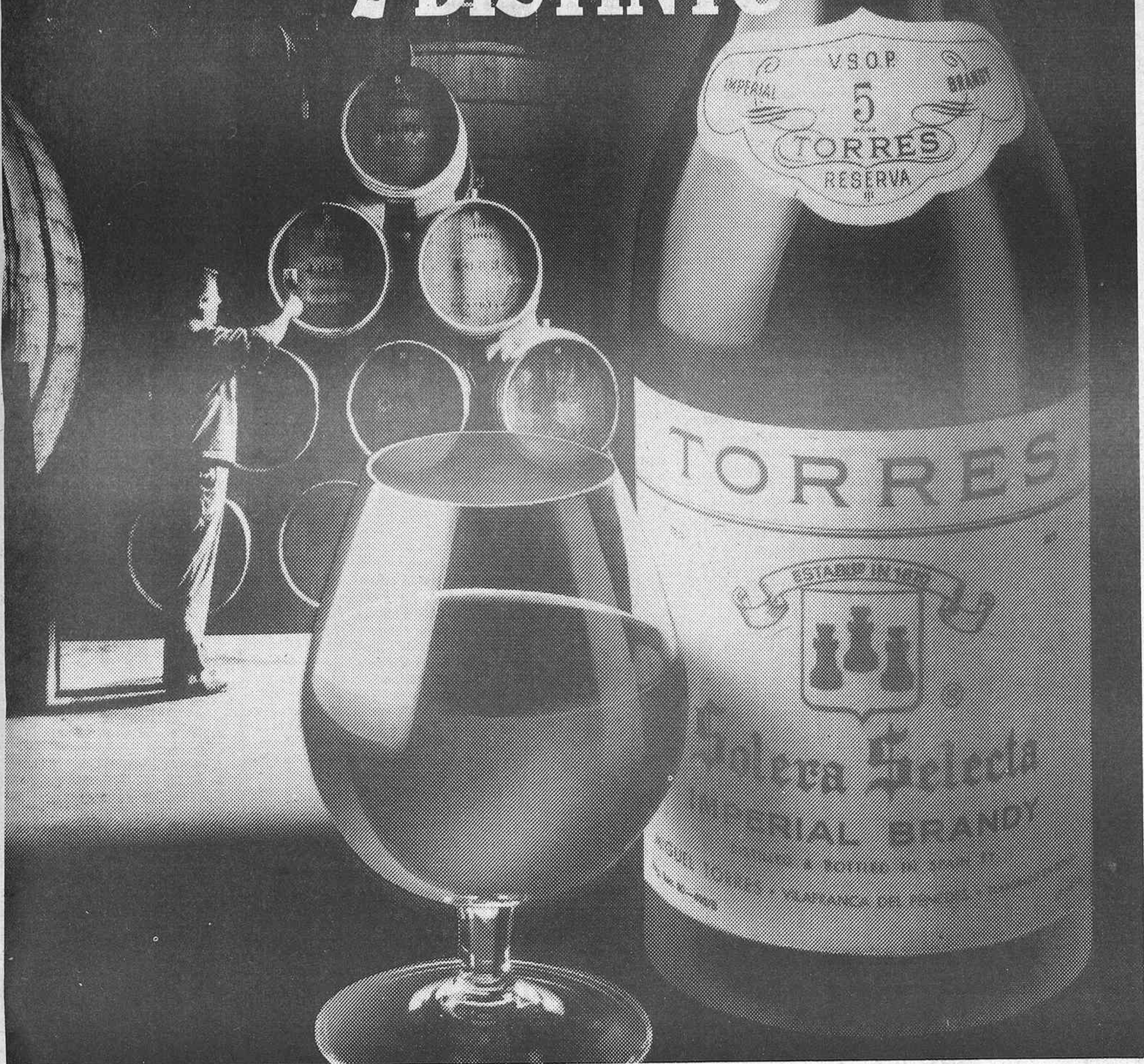
—Presidente. ¿Qué significa el nombramiento?

—Lógicamente un importante compromiso cara a una Cofradía que cuenta con más de cuatrocientos años de trayectoria al servicio de todo aquello que «suena» a Lledó, a su culto, a su historia y tradición, a su Santuario.

—¿Cuál es el momento actual de la Cofradía de Lledó?

—Yo pienso que estamos en un momento ideal, como no se daba desde hace ya muchos años. No porque en los últimos tiempos no se haya trabajado. A la vista están los cambios profundos en la concepción de la propia fiesta de Mayo, la petición de Basílica para el Santuario, la consecución de las importantes subvenciones para obras, tanto en el exterior como en los interiores, la aprobación de los estatutos de la Cofradía y tantas otras facetas y aspectos que se han ido desgranando los últimos

# UN BRANDY TRADICIONAL Y DISTINTO



El brandy Torres tiene su origen en los viñedos del Alto Penedés, donde a más de 700 m. de altura las cepas de PARELLADA llegan a producir magníficas vendimias de moderada graduación alcohólica y elevada acidez total. Después de la elaboración, se obtienen unos vinos muy similares a los de la región de COGNAC (Francia), los cuales, -destilados según técnicas tradicionales- permiten obtener el "alma del vino" o esencia volátil y etérea que condensa toda la riqueza aromática de aquellos delicados vinos.

Ya desde 1928, JUAN TORRES CASALS, tercera generación desde la fundación de las Bodegas, inició la elaboración del brandy TORRES. Su hijo MIGUEL TORRES CARBO, actual Presidente de la Empresa,

en 1941 perfeccionó la crianza e inició el embotellado de los brandies.

En la actualidad, en enormes bodegas de crianza, miles de barricas de roble americano llegan a conferir al brandy Torres toda la plenitud de su aroma y toda la suavidad y carácter de su extraordinario paladar.

El brandy Torres es hoy apreciado en todo el mundo y sin embargo es todavía algo reservado a una minoría que puede apreciar la "diferencia".

Si Vd. piensa que todavía hay diferencias, caliente suavemente entre sus manos una copa de brandy Torres y descubre, una vez más, por qué Torres es el brandy tradicional y "distinto".

VIÑEDOS Y BODEGAS  
**TORRES®**

1628



1870

## AMB LES NORMES DE CASTELLO

## Bernat Artola Tomás

(Castelló de la Plana 1904 - Madrid 1958) Poeta. Cursó estudis superiors en las universidades de Barcelona y Salamanca. En 1925 y 1929 obtuvo la «Viola d'Or» de los Juegos Florales de Valencia, y en 1926, la Flor Natural. Fue uno de los animadores de la Sociedad Castellonense de Cultura, en cuyo Boletín publicó frecuentemente poemas suyos.

Formó parte, con Almela i Vives, Miquel Durán Tortajada, Francesc Caballero, Carles Salvador, Martínez Ferrando y otros, de la generación literaria llamada de 1930, por «La Poesía Valenciana en 1930», publicada en Valencia por «l'Estel».

Artola aportó a este grupo un acento extremadamente lírico, que en sus últimas obras, tras la guerra civil, mudaría en ocasiones, por una sátira amarga y filosófica.

De este modo en su primera época Artola se convertía en un Poeta en cuya obra domina un acento extremadamente lírico, que refleja la influencia de Ausias March y de López Picó. En sus versos vence el esplendor expresivo, muy por encima de la preocupación conceptual.

Bernat Artola, que moría lejos de Castellón, fue el cantor por excelencia de la Ciudad de la Plana, captando con agudeza, ironía y sensibilidad exquisita sus tipos, costumbres y paisajes.

Entre los principales volúmenes que recoge su obra, cabe citar, «Elegies» (1928), «Terra» (1935), «Festivales» (1941) «A l'Ombra del Campanar» (1945), «Llantia Viva» (1947) y «Poble» (1947).

## El Campanar

El Campanar de la Vila es fadri de veritat.

Té la consciència tranquil·la i el cervell destarifat; perquè diu que la experiència de la vila li ha mostrat que la millor conveniència és... viure sense veinat!

¡Quin motiló el Campanar de Castelló! Contén i diuen les xiques que està tocat del bolet perquè ni pobres ni riques li donen calor ni fret. Ell ho sap i no protesta perquè malícia pel dret, que volen fer-li la festa i a eixes festes no està fet. ¡Massa que ho sap que sempre té pardals al cap!

Té la mar i les germanes que el comboien de fadri, té l'església i les campanes que festegen son destí. I a sos peus la xerradissa del mercat en remolí que puja la paret llisa per un sisó de sagí.

¡Quin patxorrut! Tan ben plantat i tant sabut! Sols de vegades s'acalora i trau la veu de cabiscol pagant al poble la penyora enfervorida del seu vol. Votiva i lírica «gaiata» sense mineta ni farol, quan ve la festa s'arrevata i s'avorreix de viure sol.

¡Quin pensament, enamorar l'ajuntament! Com una fita ciutadana ple de serena joventut el campanar guaita la Plan somniant camins de plenitud. I a sin batall inapel·lable pel goig i el plany de tots mogut brunz la campana venerable pel Cel pairal i conegut.

¡Tot és camí i el poble, baix com un cofí! (1948)

## Pregó

L'Alcalde de la Ciutat i terme de Castelló te hui la satisfacció de fer saber al veinat,

que ja el dia és arribat la nostra Madalena.

I desitjan siga plena de goig pur i vertader, convoca el poble sencer, a treure l'amor de pena. I puix saben els veins, que la Ciutat té l'honor, de vindre de l'antigor per lluminosos camins. Ara, girant cap endins els ulls de l'enténim, voran orgullosament les festes Madaleneres, dignes entre les primeres de tindre lloc preminent. Anar a la Romeria, no és tant sols anar de festa, és deure que manifesta orgull degenealogia. Quin fillol oblidaria la rabassa maternal.

Tots devem en dia tal, ratificar la promesa, de mantindre sempre encesa la llum de l'amor filial.

I perquè siguen les festes, dignes denoms i de fets, no volem limits estrets d'ambicions massa modestes.

I aci venen manifestes, per raons de tradició, les festes que Castelló va seguint la llum antiga, les festes que Castelló va seguint la llum antiga, perquè la Gaiata siga, el nostre millor Pregó!

## Elegia

sóc vianant sense via ni festa car dintre meu cada somni és camí: somnis esquerps qui, lleus, fugen de mi i tornen greus per l'externa tempesta. Dintre mon cor lo seu propi dolor. ¡Somni subtil, aquest plany de l'amor, que de covard no pot ni penedir-se!. Jo faig camí de l'externa clariana que per mos ulls il·lumina la deu d'aquell delit sense força en la veu qui, greu combat lo dolor que s'ufana. Sóc viananta que no espera ventura al cap de toto son vençut caminar: sols vull dolor d'indolència i somniar un altre món on la joia perdura, Sóc vianant sense festa ni via car dintre meu la tenebra es fa llum i aqueixa nit que la joia resum amb plany d'amor torna a encendre lo dia.

(ELEGIES, 1928)

## Cançó

Amor de ma vida Somni que no vens. Besada fugida devora les dents. Quan ve Primavera foguera de flor a encendre la quera dormida en el cor, tos llavis ofeguen un bes de sospir d'amors que batueguen i es volen morir. L'Amor de les roses no es pot morir mai car juny, a les lloses, xiprer i desmai. ¡Amor de ma vida! ¡Somni de perfum! ¡imatge fugida per un raig de llum!. (TERRA, 1935)

## La llima

Eres enganyadora llima, llimeta; boniqueta per fora, per dins agreta. I com la llima per pareixer xiqueta fa la veu prima. No pegues voltes que la gent ja no estima les Carnestoltes!

(POBLE, 1947)

## Màscara

La filla del carboner diu que festeja a un soldat i és veritat puix n'he vist un pel carrer tot mascarar. Es veu que aixó del carbó dona prou per fer-se ric i tenta el xic aprofitar l'ocasió per a un pessic. Mes, com qui molt vol guanyar fa sempre negoci brut s'ha convençut de que s'ha de mascarar o està perdut Puix mai no podrà l'Amor fer negoci clar i net Com és xiquet millor va per la brutor si va nuet.

(A L'OMBRA DEL CAMPANAR, 1945)

**EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION PAVIMENTO DE GRES CERAMICO DE MONOCOCCION.**

**SITUADA EN VILLARREAL.**

**PRECISA**

**JEFE SECCION ESMALTADO**

Se requiere:

Indispensable experiencia en este puesto.  
Edad comprendida entre 27 y 35 años.

Se ofrece:

Sueldo a convenir.  
Posibilidad de integración en plantilla.

Absoluta reserva a colocados.

Interesados dirigirse a: Apartado de Correos 117 de Villarreal ó llamar al Tel. 52 13 00.

Ref. Of. Empleo de Villarreal, of. 4932-2



CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE CASTELLON

## ANALISIS DE BALANCES

Esta Corporación anuncia la celebración entre los días 1 y 16 de diciembre de un curso destinado a los profesionales de la administración empresarial que tratará las siguientes materias:

1. Conceptos previos en torno al Balance.
2. Sistemática en el análisis de Balances.
3. Análisis formal.
4. Análisis patrimonial.
5. Análisis financiero.
6. Análisis económico.
7. Conclusiones.

Importe de la inscripción: 3.000 pts. (en esta cuota están incluidos los gastos de material didáctico).

Horario de las clases: De 19,30 a 22, 30 horas.

En la Secretaría de esta Cámara (Av. Rey Don Jaime, 29, teléfono 21.50.00) se facilita el programa del curso y se admiten solicitudes.

**CURSO PATROCINADO POR EL INSTITUTO DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA INDUSTRIAL (IMPI) DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA.**

**SE ENTREGARA A LOS ASISTENTES EL CORRESPONDIENTE DIPLOMA ACREDITATIVO DE SU PARTICIPACION.**



**LE REGALAMOS SUS CARRETES DE COLOR**  
Avda. Rey D. Jaime, 106  
(Junto cine Goya)



**ALQUILER PELICULAS VIDEO a 250.-Pts.**  
Avda. Rey D. Jaime, 106  
(Junto cine Goya)



**VIDEOS SIN ENTRADA, FACILIDADES 3 AÑOS**  
Avda. Rey D. Jaime, 106  
(Junto cine Goya)

## BAJE SUS COSTOS

Aplicando productividad Análisis de producción, cronometrajes y tiempos, primas, incentivos, costos. ESMOPEI. Campoamor, 49 Valencia-22 Tel. 371-92-61

Importante Empresa Soldadura precisa para Castellón, Valencia, Alicante, Albacete y Murcia.

## VISITADORES

a comisión; muy introducidos en la venta a Ferretería Industriales.  
Apartado 5.080 de Valencia



# A PROPOSIT DE BERNAT ARTOLA

## Lectura de Bernat Artola

Un dia boirós de maig de l'any 1958 va morir a Madrid el nostre poeta més alt, Bernat Artola Tomàs. La poesia de la nostra «Edat de plata», aquella de la Generació de 1930, perdía una de les seues veus més sinceres, més tendres, més clares. Una de les veus valencianes on la Poesia havia arrelat amb més passió i més enginy.

Al mateix temps, la Terra nostra perdía el fill que l'havia comboiada amb paraules més sagrades, el fill que més fidelment l'havia sentida viva i creadora de vida. Bernat Artola deixava una obra que era tota una actitud vital, apresa de dues fonts inacabables: la Naturalesa i la Cultura. La Naturalesa —la terra, la mar, el paisatge, els tipus populars— i la Cultura —la tradició cultural de les terres de llengua catalana, la poesia del nostre segle d'Or, els corrents estètics dels anys vint— actuaven com un espill on es va mirar el cor creador d'un intel·lectual capaç d'entendre el món a partir de la poesia. Ben entès que això no pes una adulació: entendre el món a partir de la poesia pot ser fins i tot un obstacle per a un escriptor.

Qui llegesca «A l'ombra del campanar» (1945), «Olivera i lloret» (1968) o ells «Lledons» (1951), o recorde els seus triomfs als Jocs Florals de València, pensarà en un Bernat Artola d'estirp casolana, costumista, satírica i jocfloralista. I efectivament, el tot d'aquest Bernat Artola fa honor als fruits populars que la nostra literatura havia donat des de la Renaixença ençà, tant si prenen l'aire pairal de Mossén Cinto Verdagué o de Teodor Llorente com si es vesteixen amb la roba satírica de Gueu de Liost o Enric Duran.

Hi ha, però, un Artola que, tot i ser el mateix castellonenc que estudià a Barcelona i a Salamanca, es mostra amb la veu ritual i tendra de la poesia lírica: és l'autor de les «Elegies» (1928), de «Terra» (1935), de «Llántia viva» (1947) i de molts poemes circumstancials «Olivera i lloret». Aquest és el Bernat Artola que coneugué Unamuno, el «poeta professor», el que creu en la poesia com hi creuen, encara que amb resultats molt diferents, López Picó, Gerardo Diego o Paul Valéry. La poesia com a paraula essencial, com a allò que es voldria crear del no-res



i acaba per imposar-se com un ésser diví. Bernat Artola ho formula amb la força d'un sentiment: «La paraula és la inèrcia que s'imposa al poeta i desvirtua la creació» («Terra», pàgina XIII).

En definitiva, l'autor de «A l'ombra del campanar» és un poeta de l'anècdota i el de les «Elegies», amb tot el seu «pessimisme dionisiac», és un poeta de la categoria. Però sempre és un poeta. Ell mateix ho diu, potser sense voler: «Sempre he cregut que a sota de l'home singular hi bat l'home genèric i que per sobre de les valors anecdòtiques hi són les valors essencials» («Terra», pàgina XII). Aquestes paraules, tot i ser escrites l'any 1935, s'emmirallen en les «Elegies», el seu llibre màxim.

Les «Elegies»! Les «Elegies» són un fruit primerenc però madur de l'arbre de la poesia. D'una banda, són un inent de reobrir les portes del vers d'Ausiàs March i Jordi de Sant Jordi, tancades als anys vint per l'acció de Salvat-Papasseit i Josep Carner. De l'altra, són un esforç nobilíssim per posar les bases d'una llengua poètica que tendint a la puresa d'una literatura adulta s'adreçés a l'home actual des de l'home actual. Un esforç que feia pels mateixos anys un poeta de molta més qualitat que el nostre Bernat Artola; aquell genial Carles Riba que escrigué les «Estances», tot era fer poesia i fer llengua. Tant Riba com Artola parlen de la «guerra implacable

del món interior i el món extern» («Terra», pàgina XII) però cadascun ho fa a partir de la seua humanitat i de la seua història personal. Per això els resultats són tan diferents, i per això la qualitat retòrica, tècnica, de la poesia lírica de Bernat Artola és limitada: perquè és obra essencialment humana. Limitada en què? Sobretot en el llenguatge, en allò que no podia ser exclusivament personal del poeta, en allò que la història col·lectiva li havia transmès al poeta en tan mal estat. La llengua poètica, al País Valencià del anys vint, es podia començar a crear però no s'havia creat. I Bernat Artola escollí, amb més clardat que ningú, un camí: mirar cap a Ausiàs March des dels seus ulls d'intel·lectual castellonenc, és a dir, des de la Naturalesa i des de la Cultura.

Siga com siga, els temes més estimats del nostre poeta són aquells que el defineixen com a home: tots els que parlen de la Vida i de la Mort, tots. Tot allò que se sent i tot allò que se pensa: la bellesa, l'amor, la primavera, el sabater del cantó, la neu, una piteira... Tot allò que la Paraula fa accedir a la Poesia.

Unamuno trobava «mediterrània» la poesia de Bernat Artola. Fuster en destaca «l'esplendor expressiva». Sanchis Guarner opina que «practica un regeneracionisme castissista i eclèctic, y és ensems elegíac i humorita».

Germà escrigué que era «un altíssim poeta i un cor generós»... I tots subrallen el valor normalitzador del seu quefer intel·lectual i fins i tot les limitacions del seu llenguatge poètic a força de ser humà.

Hom diria, en canvi, que la paraula de Bernat Artola va ser i és, per damunt de tot, un acte constant de fidelitat a la «Terra» i una «elegia» a la Vida, una lliçó humil i senzilla que no morí aquell dia boirós de maig del 1958.

Hom diria que Bernat Artola tingué una digníssima manera de ser poeta i de ser home. Home com tots i poeta com molt pocs.

Lluís Meseguer

## La suggestiva atracció de la figura de Bernat Artola



En la que solem dir «generació de 1930», la figura de Bernat Artola (1904-1958) ha quedat un tant aïllada i en penombra. És possible que, per a molts joves que s'interessen avui per la poesia, Artola no siga sinó un il·lustre desconegut. No se'ls pot retreure la ignorància. Fa més de trenta anys que es publicà el darrer llibre seu, i tant aquest com els anteriors, ja ni en les llibreries dels ancans es troben. Per als que s'inciiaven a la vida literària allà en plena voràgine de la Guerra dels Tres anys, amb la

fam de versos pròpia dels adolescents matiners, la figura d'Artola exercia una suggestiva atracció.

Gustàvem «l'asporo de solitud encesa» de la seua poesia paldejant les estrofes reblides de sonoritat clàssica. Ens admirava la manera com concentrava reflexivament les emocions, sense glàçar-les, però. La contenció, en ell, era una tendència natural, que mai no es resolía en retòrica.

Pense que caldria reeditar ara la poesia de Bernat Artola. No solament com una curiositat històrica. Ans també, i principalment, com un fenomen humà. Es una poesia que ha resistit el pas del temps i que sembla acabada d'escriure. Està fresca. No s'ha marcit. No n'hi ha molts poetes que pugam dir cosa semblant.

### «Elegies», «Terra», «Llántia viva»

Tres són els llibres cabdals d'Artola: «Elegies» (1928), «Terra» (1935) i «Llántia Viva» (1947). En els tres es pot apreciar una veu distinta, noble i greu en el concert de la lírica valenciana de preguerra.

Com que les «elegies» palesaven un segur domini dels decasíl·labs amb la censura a la quarta, el nom d'Ausiàs March s'associà de seguida al d'Artola, i s'encunyà el clíxé segons el qual la poesia artoliana, era una prolongació de l'ausiasmarquina.

Lluís Nicolau d'Olwer deia que Artola s'havia «enfonsat, com un minaire, en les foscos de l'ànima», retrobant-hi, al fons «da brasa roent d'Ausiàs March».

I, tanmateix, era visible, ja des del primer volum, un cert «pessimisme dionisiac» (concepte pres a Juan Cocteau), ben modern i alhora ben antic. Cocteau i Ausiàs March podien donar-se la mà gràcies a Artola. Ningú, però, intentà d'explicar-nos aleshores un fet tan important. Cap crític se n'adonà d'això. Com tampoc que els elegants hendecasil·labs de «Llántia Viva» no tenien parió entre els nostres poetes en actiu d'aquells anys.

### «Acció i passió. Dos fets contradictoris»

La poesia d'Artola és una síntesi derivada d'una contradicció. Ell mateix ho digué en un vers lapidari: «acció i passió, dos fets contradictoris».

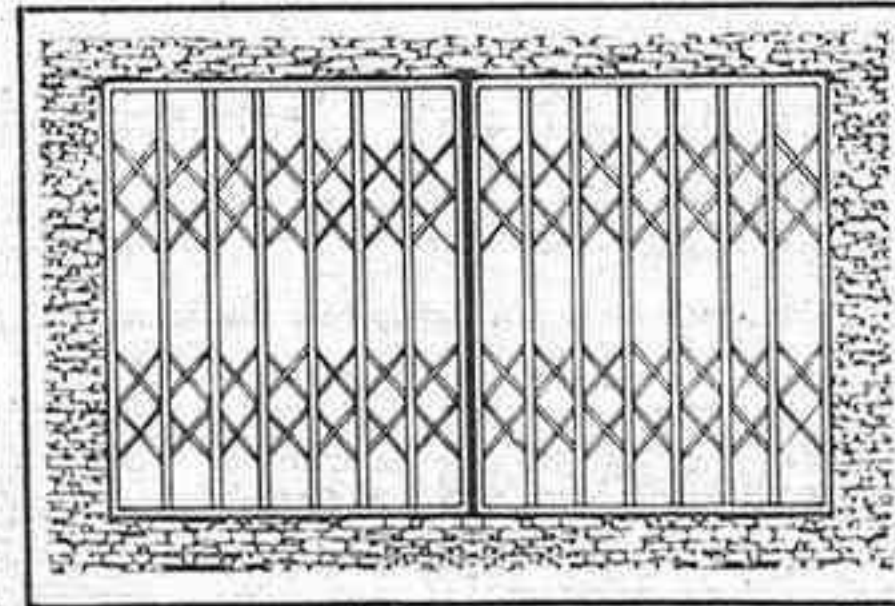
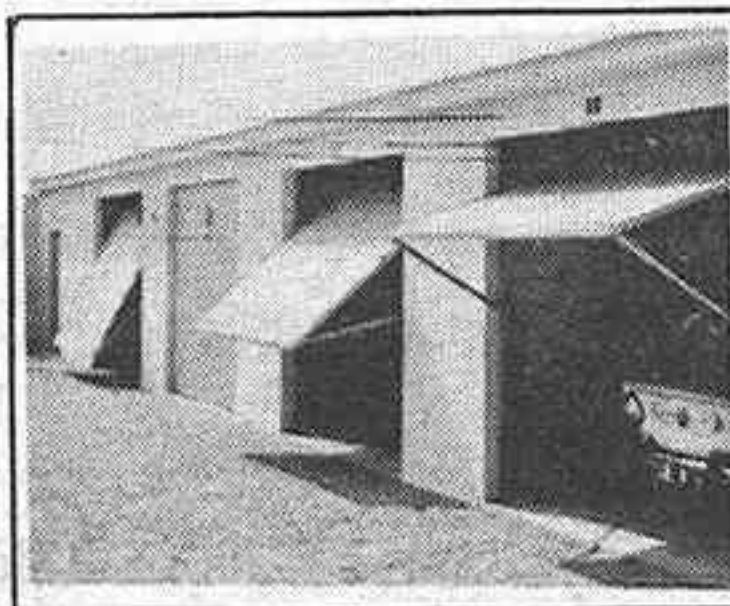
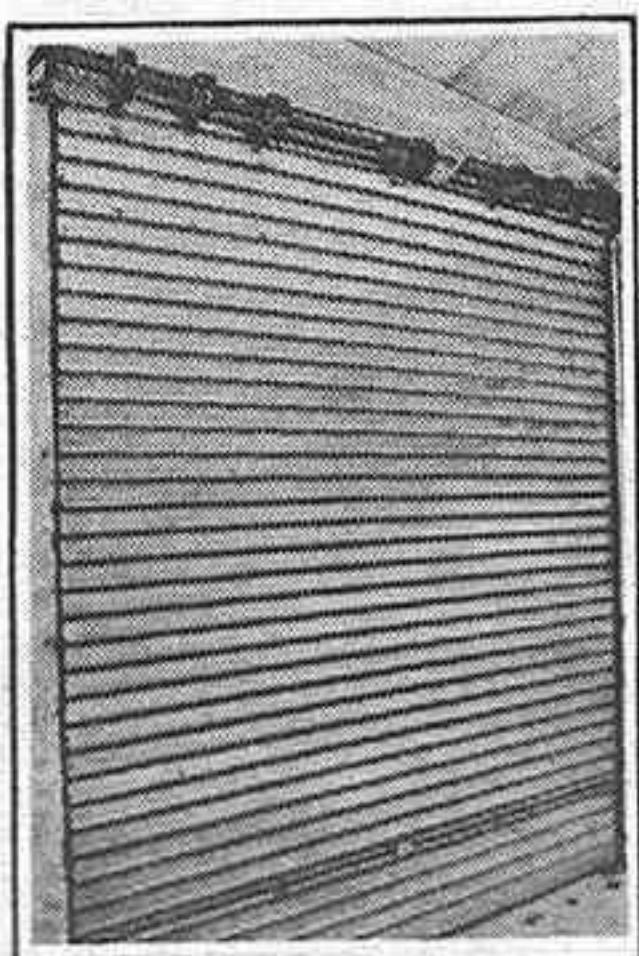
En un moment de confiança, parlà de «la guerra implacable entre el món interior i el món extern», com a font inspiradora. La superació d'aquell dualisme era l'impossible ideal del poeta. «En l'engranatge de la vida intel·lectual i la vida passional, ens cal trobar la llei», proclamava.

Si algun dia es presenta al públic una edició de poesies completes d'Artola, caldrà anar amb molt de compte.

No és fàcil d'analitzar críticament, amb la profunditat que exigeix la qualitat del poeta, una obra que és profunda i, no gens menys, fluïda i densa, oscura i transparent. Suma de contradiccions fa poesia.

Ricard Blasco

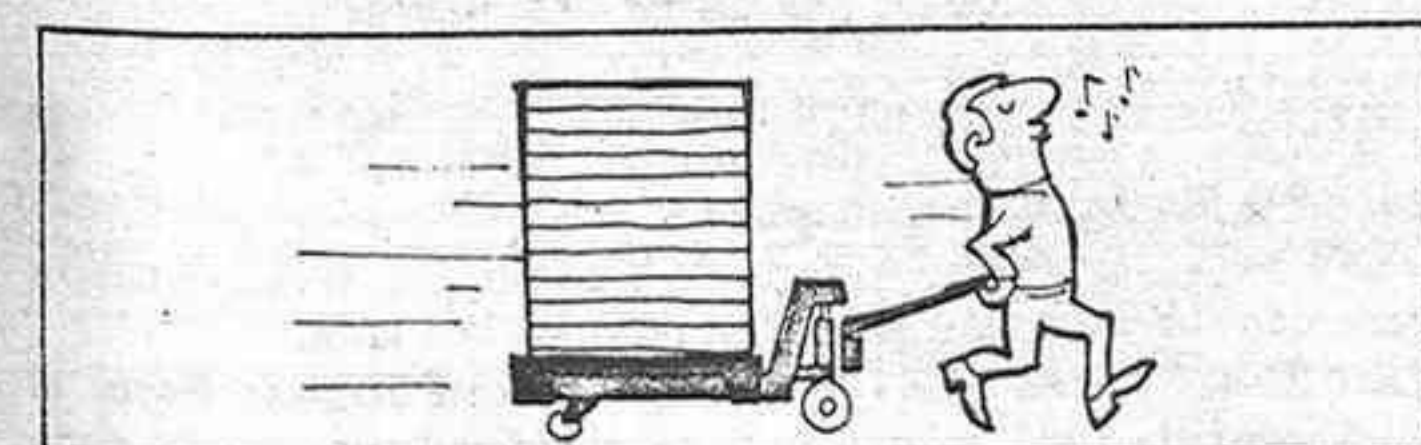
## CERRAJERIA FERRONUL



ESPECIALIDAD EN CIERRES METALICOS  
SERVICIO ESMERADO  
CALIDAD CONTRASTADA  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

LLAMENOS Y SE CONVENCERA

San Cristóbal, 19 NULES Telfs. 964 67 00 98 y 964 67 04 83.



TRANSPALETAS HIDRAULICOS  
CARRETILLAS ELEVADORAS

BARREDORAS  
IBERPAL®

Telf.: 20 11 00 CASTELLON

CASTELLÓN

Todos los componentes de la misma familia

## CINCO HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Los cinco ocupantes de un vehículo resultaron lesionados en accidente de tráfico ocurrido en la carretera nacional, al salirse de la calzada y chocar contra una pared. Otros accidentes de circulación con heridos de distinta gravedad completan esta sección.

El accidente se produjo en el km. 70 de la carretera general Valencia-Barcelona, en el término municipal de Castellón, cuando el turismo matrícula M-2958-DU conducido por Elías Sarrió Gozalbo, de 48 años, vecino de Valencia, se salió de la calzada chocando contra una pared.

A causa del accidente resultaron lesionados, el mencionado conductor, Elías Sarrió, y sus cuatro hijos, Carlos de 12 años; Borjas, de 4; Mercedes, de 3 y Eduardo Sarrió Caballería, de 2.

El coche resultó con daños de consideración.

### Verracos sin guía

Fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del destacamento de Benicarló sorprendieron al camión matrícula MU-69.333 conducido por José Soto Pérez, de 41 años, vecino de Orihuela (Alicante), transportando 100

cabezas de ganado porcino sin la correspondiente documentación.

Se pasó aviso al Veterinario titular de Vinaròs para que reconociera a los verracos, que quedaron depositados en Vinaròs para observación, en tanto se presentaba denuncia del hecho al Jefe Provincial de Producción Animal del ministerio de Agricultura de Castellón.

Los verracos eran transportados desde Almería a Amposta.

### Dos heridos graves

Dos personas resultaron lesionadas de importancia en un accidente de circulación ocurrido en la carretera de Alcora, en las proximidades de Castellón al atropellar un ciclomotor a un peatón.

El accidente se produjo en el km. 7 de la carretera de Alcora, en el término municipal ya citado, cuando el ciclomotor

conducido por Antonio Gutiérrez Espino, de 26 años, vecino de Castellón alcanzó al peatón Francisco Royo Rubio, de 72 años, vecino de Castellón.

A causa del accidente resultaron lesionados de carácter grave el conductor mencionado, que fue trasladado a la Ciudad Sanitaria La Fe, de Valencia y el peatón.

### Accidente en Vinaròs

En el km. 141 de la carretera nacional Valencia-Barcelona término municipal de Vinaròs, ocurrió un accidente de circulación en choque de turismo y furgoneta.

En dicho punto chocaron el turismo matrícula CS-1562-B conducido por José Romero Guzmán, de 47 años, vecino de Vinaròs y la furgoneta matrícula CS-3949-F conducida por Salvador Rios Ibáñez, de 26 años, vecino de Benicarló.

A causa del choque resultó lesionado el conductor de la furgoneta y con daños los dos vehículos.

EXTRANJERO

ULSTER

## Cuarenta detenidos en redadas policiales

BELFAST, (Efe).— La policía del Ulster ha detenido a cuarenta personas en una serie de redadas hechas en zonas republicanas y católicas de Belfast y Armagh.

Las redadas, llevadas a cabo por patrullas de la policía y fuerzas del ejército británico, estaban encaminadas a encontrar cómplices de miembros del IRA y posibles escondrijos de armas y explosivos.

Las cuarenta personas, detenidas bajo la ley antiterrorista, están siendo interrogadas. Esta ley permite que los detenidos permanezcan siete días en custodia policial sin necesidad de que se formulen cargos contra ellos.

### Atentados

TEHERAN, (Efe).— La prensa iraní informa de cuatro atentados cometidos el pasado miércoles en la capital por elementos contrarios al régimen de Jomeini.

Se trata de la muerte de un periodista del diario «República Islámica», asesinado en su domicilio; de una emboscada contra el representante del Ayatola Jomeini en la Armada, el Hoyatoleslam Elahi; de un tiroteo contra un tenderete de libros montado por los hezbollahi (partido de Dios) a la entrada de la Universidad, y de un enfrentamiento callejero en la avenida Azadi, al oeste de Teherán.

### Incendio

BEAUVAIS (Francia), (Efe).— Un colegio de enseñanza secundaria quedó totalmente destruido por un incendio, cuyas causas se ignoran, en Crepy en Valois, al norte de París.

El colegio se hallaba vacío.

### Desplome

RYAD, (Efe).— Cincuenta personas perdieron la vida y 90 tuvieron que ser hospitalizadas en la ciudad de Taif al venirse abajo el hotel en el que se estaban celebrando dos bodas, informa la prensa local.

Al parecer, el edificio de dos plantas se desplomó por un exceso de carga.

### Bombas

LISBOA, (Efe).— Dos bombas de mediana potencia han estallado junto a los puestos de la Guardia Nacional Republicana (GNR) en Covilha y Fundao, en el centroeste de Portugal, sin causar víctimas.

Un portavoz de la «GNR» —policía rural equivalente a la Guardia Civil española— ha dicho que las explosiones destruyeron parcialmente dos automóviles pertenecientes a agentes de la corporación y rompieron los cristales de los edificios cercanos.

Las «fuerzas populares 25 de abril» (FP-25) se han anunciado responsables del atentado.

En una llamada telefónica a la agencia de noticias portuguesa Anop, un portavoz de las FP-25 ha dicho que la acción es «una respuesta revolucionaria a la violencia terrorista desencadenada por la «GNR», policía de choque, contra los trabajadores en huelga».

### Artefacto

LOS ANGELES, (Efe).— Un artefacto explosivo estalló en la embajada turca de Los Angeles y causó daños materiales importantes, pero no víctimas.

Los «comandos justicieros» armenios se han declarado autores en una llamada telefónica a un medio de comunicación norteamericano.

La bomba había sido colocada en la segunda planta del edificio que alberga la embajada turca, y estalló durante la noche, cuando el inmueble estaba vacío.

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL  
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD  
CASTELLÓN DE LA PLANA

CONCURSO PUBLICO N.º  
3/81

OBJETO DEL CONCURSO: Adquisición de mobiliario, aparatos y dispositivos.

Conjunto A.—Mobiliario clínico.

Conjunto B.—Mobiliario general.

Conjunto C.—Enseres - Efectos diversos.

Conjunto D.—Aparatos y dispositivos - Laboratorio.

Conjunto E.—Aparatos y dispositivos - Varias especialidades.

Conjunto F.—Aparatos y dispositivos - Radiología.

Conjunto G.—Aparatos y dispositivos - Oftalmología.

Conjunto H.—Instrumental general.

DESTINO: Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «Nuestra Señora del Sagrado Corazón». Castellón de la Plana.

VENCIMIENTO PLAZO PRESENTACION OFERTAS: Hasta el 12 diciembre de 1981, presentándose en el Registro General de la 1.ª Administración de Insts. Sanits. de Insalud, Avda. de Benicasim, s/n. Castellón.

PLIEGOS DE CONDICIONES: Serán facilitados en mano en la Administración de la Residencia Sanitaria, en Avda. de Benicasim, s/n., de Castellón, y por correo a quienes lo soliciten por escrito, previo pago de 150 pesetas juego.

El importe del presente anuncio, será satisfecho a prorrato por los adjudicatarios.

Castellón de la Plana, 20 noviembre de 1981  
EL DIRECTOR PROVINCIAL, Firmado: Roberto Carratalá Navarro

ESPAÑA

MADRID

## Detenido el presunto autor de una gran estafa

MADRID 9Efe).— El gerente de una empresa denominada «Venex» ha sido detenido como presunto responsable de falsificación de documentos y estafa de 32 millones y medio de pesetas.

El presunto estafador es Gracián Triviño Susana, de 42 años, quien fue detenido a la salida de un banco. Por el momento sólo había conseguido cobrar cerca de tres millones de pesetas. La compañía perjudicada es una constructora de viviendas de Madrid.

Según informa la Jefatura Superior de Policía, hace varios días un representante de la constructora denunció a un desconocido que, mediante la presentación de una letra de cambio por valor de casi quince millones de pesetas, intentaba su descuento. Como aceptante de dicha cantidad figuraba el presidente de la constructora, cuya firma había sido falsificada.

Tras comprobarse que el documento había sido presentado en una sucursal bancaria de la calle de Bravo Murillo, se averiguó que en otra agencia de la calle de Cea Bermúdez la misma persona había comparecido con otra letra similar.

El desconocido fue identificado como Gracián Triviño, gerente de «Industrias Venex». Como titular de la empresa figura Francisco Triviño Barrios, hijo del detenido.

La empresa se dedica a la contratación de obras en lo referente a saneamiento y ventilación. Su situación económica es bastante deficiente, hasta el punto de que el personal que trabaja en ella lleva varios meses sin percibir su salario.

Gracián Triviño aprovechó varios documentos de una de las constructoras con las que mantenía relaciones para, mediante las oportunas manipulaciones, efectuar las estafas.

Hasta el momento había presentado y cobrado en una oficina bancaria de la Plaza de Roma tres letras de cambio por un valor total de algo más de dos millones ochocientos mil pesetas.

No logró hacer efectivas otras dos letras de casi quince millones de pesetas cada una. Al parecer, su intención era, una vez descontado el valor de las letras, ingresarlo en la cuenta corriente de «Venex», más tarde él haría el conveniente traspaso a su cuenta particular, fingiendo la quiebra. Se había provisto de un presupuesto falso para el caso de que surgiera algún impedimento a la hora del descuento.

Gracián Triviño tiene antecedentes por hechos similares al actual.

### Robo

VIGO fe).— A las diez de la mañana de ayer hubo un robo en la sucursal del Banco de Bilbao de la avenida del Alcalde Portanet, en Vigo.

Los asaltantes, dos jóvenes que llevaban una pistola y una escopeta con los cañones recortados, entraron a cara descubierta en el banco y se apoderaron de más de un millón de pesetas.

### Atraco

MADRID (Efe).— Dos jóvenes de 21 años atracaron a dos taquilleras del Metro madrileño para poder proveerse de heroína.

Los presuntos autores de estos hechos son Pedro Luis Collado Montealegre y Francisco Medina Castillo, a los que se les ha ocupado un revólver de calibre 32, cargado con cinco proyectiles.

En la estación de Menéndez Pelayo lograron 1.600 pesetas y en la de Nueva Numancia 14.000. Cuando iban a efectuar un tercer atraco en uno de los accesos de la estación de Chueca, fueron detenidos por inspectores de la Comisaría de Chamberí.

Los dos declararon que querían el dinero para proveerse de heroína, sustancia a la que son adictos.

### Robo

BARCELONA (Efe).— El bazar joyería de la calle Reina Cristina número 7, llamado «S'agaró», fue víctima de un importante robo entre las 13.30 y las 17 horas de anteayer, intervalo en que su propietario lo cerró para ir a comer.

Cuando volvió a abrir descubrió que alguien se había llevado ocho bandejas con joyas valoradas en 13 millones de pesetas.

### Asfixiados

CORELLA (Navarra), (Efe).— Ocho mil quinientos pollos, valorados en un millón y medio de pesetas, han muerto por asfixia al fallar el sistema de ventiladores y la alarma a que están conectados, en una granja de la localidad navarra de Corella.

Los pollos, cuyo peso oscilaba entre, 1.500 y 1.700 Kgs. estaban a punto de ser vendidos.

### Manifestación

SAN SEBASTIAN (Efe).— Ayer, mañana hubo una manifestación motorizada en San Sebastián, organizada por Euskadiko Ezkerra, en protesta por las recientes detenciones en Guipúzcoa de militantes de esta coalición abertzale.

Durante la marcha, que ha recorrido las calles céntricas de la ciudad, se han tocado los cláxones de los vehículos y se han desplegado pancartas con el tema centran de la convocatoria. En una de ellas se leía: «Si ser de Euskadiko Ezkerra es un delito, somos delincuentes».

## LA PLANA BAIXA

MONCOFAR

# DIMITE EL PRESIDENTE DE LA AGRUPACION MUSICAL SANTA CECILIA

«Dimite porque es conveniente dar paso a nuevos hombres con ideas, entusiasmo y talento de superación y renovación en beneficio de la entidad».

El presidente Miguel García Alcayde es un hombre joven, activo, inquieto y con visión, empleado de Banca que siente la música, goza de ella y conoce los problemas de la entidad que preside, y desde que fue

elegido presidente el 30 de octubre de 1976, la Banda, la entidad han tomado nuevos giros y rumbos y ha protagonizado decisiones y actuaciones que han marcado una nueva imagen y una sensible mejora tanto técnica como activa de cara a la calle y a su propia infraestructura.

## La Agrupación Unión Musical Santa Cecilia ha realizado en los últimos años diversas giras

¿Cuántos socios fundadores cuando la Banda pasó de estar integrada a Educación y Descanso a ser una entidad autónoma e independiente?

—Eramos unos 140, hecho el cómputo de altas y bajas que se produjeron.

¿Cuándo empezó a funcionar la entidad legalmente constituida?

—Concretamente el 18 de mayo de 1976, en que quedaron aprobados los estatutos por el Ministerio de Cultura.

¿Cuál fue la decisión más importante que se tomó bajo tu presidencia?

—Sin duda, alguna la adquisición de nuevo instrumental todo a tono normal el 30 de diciembre de ese mismo año, fecha en que se recibió y se hizo entrega del instrumental a los componentes de la Banda.

¿Cuántos instrumentos se adquirieron?

—En total 43, que era la plantilla de entonces.

¿A cuánto ascendió su costo total?

—A dos millones, logrando una rebaja por pronto pago de 375.000 pesetas.

¿De dónde salió el dinero?

—De una operación de crédito en la Caja de Ahorros local.

—La banda ha ido sumando nuevos educandos ¿cuántos nuevos instrumentos han tenido que adquirirse?

—En este año de 1981, un clarinete bajo por 130.000 pesetas, un clarinete por 70.000 pesetas, 2 timbales por 150.000 pesetas, un bombo por 20.000 pesetas. Los trajes de invierno costaron 80.000 pesetas y los de verano, 28.200.

¿Qué ayuda se recibe ahora del Ayuntamiento?

—En estos años su ayuda total ha sido de 300.000 pesetas y en 1981, lo fue de 80.000 pesetas.

¿No está mal, eh? ¿Y cómo se distribuye esa cantidad?

—Si pero de ahí hay que deducir el pago al director de la banda y profesor de la Escuela de educandos, arreglo de papeles, copias, transcripciones etc. y gastos de representación del director.

¿Cuál fue la subvención de la Diputación?

—El pasado año de 1980, fue de 70.000 pesetas, y para este año de 1981, todavía no se ha recibido, ignorando si se aumentará o no.

¿Las cuotas de socios van a sufrir variación?

—Hasta ahora eran de 400 pesetas anuales y se van a incrementar en 200 pesetas.

¿Y cómo esperáis solucionar ambas cuestiones?

—Estamos esperando nuevas subvenciones tanto de nuestro Ayuntamiento como de la Diputación.

¿Van a seguir los músicos tocando sin cobrar?

—Sólo cobrarán cuando por actuar, su desplazamiento obliga a perder su jornal.

¿Cuántos educandos tiene hoy la Escuela?

—Pues 25, y 9 de ellos para coger instrumento ya.

¿De quiénes son los instrumentos adquiridos?

—De la entidad, los músicos son sólo usuarios, una vez causen baja



Miguel García Alcayde  
(Foto E. Pérez)

en la plantilla, deben devolver el instrumento así como los uniformes.

—Nuestros músicos de hoy, todos ellos aficionados, están más apegados al materialismo que los de antes?

—No lo sé, pero lo que sí entiendo es que todo músico que sólo piense en cobrar en una agrupación cultural modesta como la nuestra, lo mejor es que se dé de baja. La entidad no podría subsistir si pagara a todos. Para el profesionalismo existen otras entidades tanto oficiales como privadas, pero aquí todos nos sacrificamos en una mayor o menor medida. Ellos, los músicos sin duda, son los más sacrificados.

—¿Se puede prever tu dimisión para un plazo más o menos largo?

—No sólo está previsto sino que lo he anunciado ya repetidas veces, ya que he sido reelegido por dos veces y es llegado el momento de dar paso a otros, y me creo en la obligación moral de dimitir. Otros hombres hay con nuevas ideas y pienso que en Carlos Domínguez Rodríguez está la persona idónea para mi sustitución. Está capacitado para llevar a buen término la continuidad y progreso de la banda.

¿Qué esperas se consiga ahora bajo la presidencia de Carlos?

—Que se amplien nuestros renglones artísticos a una masa Coral, orquesta y Grupo de Danzas, sería una gran satisfacción para todos, mía y de mis compañeros de Directiva cesantes.

¿Qué recordarás de tu paso como presidente?

—La alegría y satisfacción de la adquisición del nuevo instrumental, y el día que quedó cancelada su deuda, el ingreso de nuevos educandos, la participación en el Certamen de Valencia y el homenaje de toda la región con el Ayuntamiento de Moncófar al frente y principales entes oficiales de nuestro País Valencià a nuestro querido director Eugenio Martí Catalá, que fue el exponente oficial y público de reconocimiento y gratitud a toda una vida y obra.

Ernesto Pérez

### JUNTA DIRECTIVA (1976-1981)

Presidente: Miguel García Alcayde.  
Vicepresidente: Rafael Paradis Gil.  
Secretario: José Vte. Romero Navarro.  
Tesorero: Timoteo Paradis Alemany.  
Vocales: José Arnau Esteve, Vicente Arnau Paradis, Antonio Safont Martí, José M.ª Peirats Mallada, Arturo García Alcayde, Eugenio Martí Catalá.

## VIÑERO IH, EL MAS AGIL, DURO, ECONOMICO... Y DE PURA CEPA.



El viñero IH, en sus dos versiones 4000 y 5000, es el tractor más duro y económico del mercado.

El viñero IH está equipado con un robusto motor de gasoil de bajo consumo; y su diseño le permite la más alta maniobrabilidad en el trabajo.

Su gran economía, dureza, y agilidad, le convierten en un tractor único capaz de durar muchos años a pleno rendimiento; por eso... el viñero IH es un tractor "de pura cepa".

Por otro lado el Concesionario IH le da la "doble seguridad" de dos grandes compañías:

INTERNATIONAL HARVESTER Y ENASA-PEGASO, ofreciéndole el más eficiente servicio de Asistencia Técnica.

¡Consúltenos!  
Estamos doblemente a su servicio.



MAQUINARIA AGRICOLA

Recorte este cupón y envíelo sin compromiso alguno al concesionario IH de la zona.  
Señale con una cruz lo que sea de su interés:

—Deseo recibir información sobre:  Viñero 4000  Viñero 5000

Deseo recibir la visita del representante.

Deseo realizar una prueba.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono .....

Población .....

INTERNATIONAL. LA SEGURIDAD DE UN LIDER MUNDIAL.

CONCESIONARIO IH: orta-melero, s.l.

(CASTELLON) Amadeo I, 9 Tel.: 21 59 66



# Agenda

## FARMACIAS DE GUARDIA

### ALMAZORA

Amalia Finestres  
Manuel Calduch  
Dolores Perales  
Vicente Clausell  
Jenaro Piquer  
Felipe Perales  
Amalia Finestres

### BENICARLO

Carlos Santos Ramos  
Mayor, 1  
Enrique O'Conors  
Mayor, 46  
Amparo Carceller  
Avda. Yecla  
M.ª Teresa Febrer  
C/. Toledo  
Ramón Cid  
C/. General Aranda

### VINAROZ

Del 21 al 27 de noviembre  
Ldo. D. José María Guimerá  
Monfort  
(Plaza Parroquial)

### ALCORA

Semanal  
Telesforo Gil  
Fosch, 1  
Ricardo Ripollés  
Dolores, 1

### BURRIANA

Pedro Vernia  
C/. Progreso, 13-15  
Isabel Almela  
General Aranda, 6  
Jesús Lloris  
San Bartolomé, 22  
Vicente Torres  
Plaza 18 Julio, 13  
Hilario Medina  
San Fermín, 15  
Vicente Morós  
San Vicente, 8

### VILLARREAL

Pedro Vilanova  
C/. Del Molino, junto Avda.  
Pío XII  
Pascual Ferrer  
Plaza Colón, 4  
Juan Beltrán  
C/. Onda, 86  
Manuel Vilanova  
Dr. Font, 25  
D.ª Matilde Ros  
C/. Borriol, 22  
Juan Antonio Rochera  
C/. Piedad, 36

### VALL DE UXO

Doña Elena Loyola  
Plaza del Centro  
Doña Victoria Valls

### Carretera de Alfondeguilla

Don Abelardo Nebot  
Calle San Cristóbal  
Don José Bovaira  
Avda. Corazón de Jesús  
Doña Magencia Beltrán  
Poeta Llorente  
Doña Amparo Segarra  
Avda. Suroeste  
Doña Rosalía Forner  
Avda. Jaime I  
Don Manuel Beltrán  
Plaza San Vicente  
Don Antonio Aparici  
García Esbri

## HORARIOS DE MISAS

### BENICARLO

#### SAN BARTOLOME

Laborables 8, 9 y 8.30 tarde  
Domingos 8, 10, 11, 1 y 8.30 tarde

SANTA MARIA DEL MAR  
Laborables 8.30 y 8 tarde  
Domingos 8, 10.30, 12 y 8 tarde

### ALMAZORA

Visperas de Festivos  
Parroquia San José 6.30.  
Iglesia del Cristo 6.30.  
Parroquia de S. Vicente 7.00.  
Parroquia de la Natividad 7.30.  
Festivos  
Natividad, 8, 10 y 12.  
Stmo. Cristo, 9, 11 y 6.30 tarde.  
Parr. San José, 9 y 11.  
Parr. San Vicente, 10 y 12.

### ALCORA

Parroquia  
Laborables 8 y 7 tarde  
Sábados 7.30  
Domingos 8.30, 10 y 12

### VILLARREAL

ARCIPRESTAL  
Laborables 8, 9, 10 y 7.30 tarde.  
Domingos 8, 9, 10.30, 12, 5 y 7.30

SANTOS EVANGELISTAS  
6 tarde laborables  
Domingos 9 y 11

### SANTA SOFIA

Laborables 7.30  
Domingos  
8.30, 10.30 y 12.30

### SANTA ISABEL

Laborables 7 tarde  
Sábados 8  
Domingos  
9.30, 11.30 y 9 tarde

### SAN FRANCISCO

Domingos y festivos, a las 11 horas y 6.30 de la tarde.  
Laborables, a las 6.30 de la tarde.

### SAN PASCUAL

Laborables 8 tarde  
Domingos 11 y 8 tarde  
CARMELITAS  
Domingos 9 y 10

### BURRIANA

PARROQUIA EL SALVADOR  
Laborables 8.30 y 9.30 de la mañana y 7.30 tarde  
Domingos 8, 9, 10.30, 11.30 en (San Blas) y 12.30 por la tarde a las 6

### MERCED

Laborables 7 tarde  
Domingos 9.30 y 11

### LOS DESAMPARADOS (MADRES DOMINICAS)

Laborables 10 de la mañana  
Sábados 7 tarde  
Domingos 8, 11, 6.30

### MARIA AUXILIADORA

Laborables 7 tarde  
Domingos 10, 11, 12  
CARMELITAS  
Laborables 8 de la mañana y 8 tarde  
Domingos 8.30, 9.30 y 8 tarde



## VINAROS

A principios de esta semana, y a lo largo de una charla-coloquio, celebrada en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de Vinaros, a cargo de funcionarios de la Delegación de Hacienda de Castellón se informó al numeroso público asistente sobre la nueva modalidad del impuesto de licencia fiscal.

Los conferenciantes después de hacer hincapié sobre la necesidad de descentralizar la labor administrativa, pasaron a explicar algunos pormenores de este impuesto que hasta ahora se han venido repartiendo la Administración y el Municipio y que ahora pasará íntegramente a las arcas municipales.

En otro momento de la exposición justificó el aumento del impuesto aludiendo entre otras razones la que hacía veinte años que ha estado prácticamente congelado. Se puso asimismo de manifiesto el deseo del Ministerio

de hacer una realidad aquello de que pague más el que más tenga, y de poner fin, con ayuda de severas sanciones, a la omisión y al fraude fiscal.

Terminada la exposición, el conferenciante se puso a disposición de los oyentes para disipar las dudas que tuviesen sobre el tema, siendo muchas y muy variadas las preguntas que los contribuyentes formularon; desde las que tenían como fondo la legitimidad de la venta en ambulancia hasta las más centradas en el tema que pretendían aclarar los epígrafes que a cada modalidad industrial o mercantil correspondían.

Todos los asistentes recibieron cumplida información por parte de los enviados por el Ministerio de Hacienda, en una reunión amena y positiva que duró más de hora y media.

M. Gastejón

## TELEFONOS URGENTES

	G.CIVIL	POLICIA	AYUNTA MIENTO
VILLARREAL	52 01 73	52 21 00	52 02 50
ALMAZORA	56 00 22		56 00 01
VALL DE UXO	66 02 84	66 22 48	66 02 50
BENICASIM	30 00 67		30 09 62
BENICARLO	47 06 34		47 00 50
VINAROZ	45 16 70		45 02 00
BURRIANA	51 00 53	51 15 88	51 00 62
ALCORA	36 07 91		36 00 02

## HORARIO DE AUTOBUSES

### CASTELLON-ALMAZORA

Salidas 7.10, 7.30 y de cada media hora hasta las 21 y 21.45.  
Almazora-Castellón  
7 de la mañana y de cada media hora hasta las 21.30.  
Festivos  
Salidas de Castellón, 7.30 hasta las 22 horas.  
Salidas de Almazora, de 8 a 22.15.

### CASTELLON-VILLARREAL

7 de la mañana de cada media hora hasta las 22 horas.  
De Villarreal  
7 de la mañana hasta las 22 de cada media hora.  
Festivos  
De 7.30 a 22.15 de cada media hora.  
De Villarreal 8 de la mañana, a 22.30 de cada media hora.

### CASTELLON-BURRIANA

7, 8.15, 9.05, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 13.15, 14, 14.45, 16.15, 17.30, 19, 20.15, 21.15.

### BURRIANA-CASTELLON

6.30, 7.45, 9, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 13, 14, 15, 15.30, 16.45, 18.15, 19.45 y 20.45.

### Festivos salidas de Castellón

8.30, 9.30, 11, 13, 15, 16.15, 17.45, 19.15, 20.15, 21.15

### Salidas de Burriana

8, 9, 10, 12, 14, 15.45, 17, 18.30, 19.45 y 20.45.

### CASTELLON-ALCORA

8.30, 13.15, 19.45.

### De Alcora

7.45, 11, 15 y 19.

### Festivos

### CASTELLON-VALL DE UXO

#### De lunes a viernes.

7.30, 8, 8.30, 9, 10, 11, 12, 12.30, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 18.30, 19, 19.30, y 20.

#### De Vall de Uxó

7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 17.30, 18, 19.

#### Sábados y domingos

Salidas Castellón 8.30, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18 y 20.

#### De Vall de Uxó

7.30, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17 y 19.

### CASTELLON-BENICASIM

#### Salidas Castellón

7.30, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 18 y 19.15.

#### Salidas Benicasim

8, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 15.30, 17.30, 18.30 y 19.45.

Nota: Domingos y festivos las salidas de 7.30 y 8 de Castellón y Benicasim, respectivamente, pasan a las 21 y 21.30 horas.

### CASTELLON-BENICARLO-VINAROZ

8.30, 13.30 y 19.15 ida y vuelta.

## BENICARLO



Benicarló contará para 1982 con nueve fallas, las que poco a poco, van presentando a las Falleras elegidas para la fecha de San José. En esta ocasión la elección fue por las siguientes fallas:

### Falla «La Peperina»

Presentación en el Maryntón, por el presidente de la Falla Jaime Mundo y el coordinador señor Avila, de la Fallera Mayor para 1982, señorita Adela Blasco Cerdá y como infantil la niña Begoña Aya Mascarell, siendo el representante infantil el fallero Miguel Angel Tranzano Solves.

Como Madrinas serían presentadas la señora Paquita Arnau de Soro y como Dama del Foc Amparo Foix.

Tras la presentación, en la que

se intercambiaron obsequios con las salientes, la Orquesta Sir Duque amenizó la velada hasta altas horas de la madrugada.

En un sorteo posterior pro-falla, se sortearían más de 30 regalos, obsequios de firmas comerciales de la ciudad.

### Falla «La Barraca»

En los locales de la Falla La Barraca, serían bendecidos los estandartes de la Fallera Mayor e Infantil.

En el acto de la bendición de los estandartes se nos comunicaba asimismo la elección como falleras Mayor e Infantil como Mayor Milagros Cerdá Piñana y como Infantil la niña María Cinta Alberich Albiol.

José Palanques

## EDICTO

El alcalde-presidente del Ayuntamiento de SEGORBE, HACE SABER: Que esta Corporación ha aprobado inicialmente, para el ejercicio de 1982, el establecimiento o modificación de la imposición de los tributos y Ordenanzas Fiscales que se relacionan a continuación:

1.-Modificación del Cuadro de Valores de Terrenos a efectos del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos.

2.-Modificación de las tarifas por el servicio domiciliario de recogida de basuras.

Y cumpliendo lo dispuesto en el artículo 17 del Real Decreto-Ley 3/1981, de 16 de enero, se hallan de manifiesto al público, con sus correspondientes acuerdos de imposición o modificación en la Secretaría de este Ayuntamiento, por el plazo de quince días hábiles, durante los cuales podrán examinarse, así como los expedientes respectivos, y presentar cuantas reclamaciones estimen pertinentes los interesados legítimos.

Lo que se anuncia al público para general conocimiento.  
Segorbe, a 13 de noviembre de 1981.  
El alcalde,

## OPINION

### Contra l'OTAN Per l'alliberament nacional

Per Joan Francesc Sanz,  
Regidor de l'ajuntament de Vinaròs

Per si no teniem prou amb l'oli de colza, amb la Cabanes, amb tots els 23 de mes y demés bestialitats que està propiciant el govern, ara li pega per voler que entrem a l'OTAN, i li pega per ací perquè sap que l'OTAN és un dels puntals que li queden per tal de consolidar la «democràcia» constitucional, i li pega per entrar a l'OTAN perquè ho diu Mr. Reagan, i perquè ara «toca» d'entrar-hi. Nosaltres tots els treballadors, totes les treballadores ens posem en contra i tenim raons per fer-ho, algunes elementals i d'altres més «de pes», més ideològiques, però de tant de pes com les anteriors, i d'això es tracta ací, de comentar-les.

I diem no a l'OTAN, per exemple, perquè ara, si volen, no ens faran fer la mili en alguna «requion» més o menys allunyada de l'estat sinó que ens enviaran a fer-la a Alemanya, a Turquia o al Pol Nord... i diem que no perquè, per entrar a l'OTAN, modernitzaran l'armament de guerra que tenen, això vol dir que es gastarem —encara— menys diners en escoles, en hospitals i coses així per a poder-se comprar «jogets bèlics» més bonics i més moderns, a costà —és clar!— de les nostres butxaques. Però, a banda, d'eixos arguments més «casolans» hi ha més. I és que l'OTAN és més que això: és un instrument polític de primera magnitud que van a fer servir contra nosaltres, contra la classe obrera i contra les nacions oprimides. A principis de l'estiu el PSAN signava, junt a Herri Batasuna, Pueblo Canario Unido i Bloque Nacional Popular Galego, un document en el que expressaven el seu rebuig a l'entrada de l'estat espanyol a l'OTAN en base a que:

—L'OTAN, com a instrument d'ordre econòmic, social i territorial vigent en els estats capitalistes de l'hemisferi nord, representa l'obstacle més important per a les lluites d'alliberament nacional i de classe de les nacions oprimides d'Europa i Àfrica en particular i del món en general.

—La creació de l'OTAN es volgué justificar amb la por a la «invasió» de l'URSS sobre Europa, cuan en realitat es tractava de la por a l'evenç del socialisme com a ideologia.

—L'ingrés de l'estat espanyol dins l'OTAN representa una nova escalada del procés de pe-

netració imperialista per part del capitalisme multinacional amb la complicitat de les burgesies de l'estat.

—I perquè la cursa armamentista impulsada per l'imperialisme multinacional, els pactes militars entre els diferents estats capitalistes i/o dependents, no té com a missió primordial la defensa contra hipotètiques agressions externes sinó el manteniment dels aparells repressius i dissuasoris contra els processos revolucionaris.

Així de clar i així de ras. L'OTAN no està —principalment— contra l'URSS o contra el Pacte de Varsòvia, cal recordar que l'URSS demanà l'entrada a l'OTAN el 1854 i fou rebutjada, la qual cosa potencià la creació del Pacte de Varsòvia. L'OTAN està contra els revolucionaris de l'Europa Occidental. Contra tots nosaltres. Però n'hi ha un punt que m'agradaria matisar perquè penso que té una especial incidència sobre les nostres comarques; m'estic referint al tercer, perquè un del objectius primordials de la penetració imperialista és el procés de nuclearització, el mantenir i augmentar el procés de nuclearització —militar i civil— que ja estem patint i Ascó i Vandellòs —i Cofrents, clar!— passaran a jugar un paper molt més important del que ja juguen en l'estratègia de dominació i ocupació que patim. (No en va un del elements residuals del cicle nuclear és el Plutoni que s'utilitza com a combustible en la fabricació de bombes atòmiques). Ja ho sabeu OTAN-Nuclears.

Per rematar ja comentar que l'estratègia del capitalisme multinacional passa, ara, per la consolidació de les democràcies dormals restringides de l'Europa meridional (com la que ens toca patir a nosaltres) i l'OTAN, en tant que un dels organismes de poder del capitalisme que és hi té un paper bàsic i fonamental. L'OTAN és un eslabó més en l'opressió que patim, i ara com un dels més importants, la lluita en contra seua és, consegüentment, una lluita frontal contra els enemics de les classes populars dels Països Catalans; en això estem i en això estarem. El dissabte a les 10,30 de la nit al Poliesportiu de Vinaròs tenim una altra cocasió de dir NO! a l'OTAN; ni d'entrada ni d'eixida NO!!.

## DIPUTACION

### Apertura de plicas para obras en Villafranca y Alcora

En la mañana de ayer y bajo la presidencia del titular en funciones de la Diputación Provincial Luis Ramón, se procedió a la apertura de plicas optando a la construcción de una estación depuradora de Aguas Residuales en Alcora.

Con un presupuesto inicial de 29 millones, 971.148 pesetas, fue adjudicada provisionalmente a

COPROPISA por la cantidad de 28 millones, 313.743 pesetas.

A construcciones Batalla, S.A. le fue asimismo adjudicada por la cantidad de 13 millones, 640 mil pesetas, las obras de los colectores A y B para el saneamiento de Villafranca del Cid. Se habían presentado tres licitadores, mientras que el presupuesto inicial era de 13 millones, 644.478 pesetas.

### VOLADURA EN CHILCHES

El Gobierno Civil nos remite una nota en la que se autoriza a la empresa Veriña, S.A., una voladura en el término municipal de Chilches. Concretamente, en el lugar conocido como «Cantera La Polio-la». La voladura tendrá lugar el 23 del presente mes a la 1 del mediodía, lo que se hace público para que sirva de advertencia en evitación de posibles accidentes.

Asimismo, el Gobierno Civil nos comunica que ha concedido autorización para una voladura a la empresa Luis Batalla. La misma tendrá lugar en el término municipal de Castellón de la Plana, en la cantera «La Torreta», el día 23 del presente mes, a la una y media de la mañana.

## ATENCION

### FABRICANTES DE AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERAMICOS

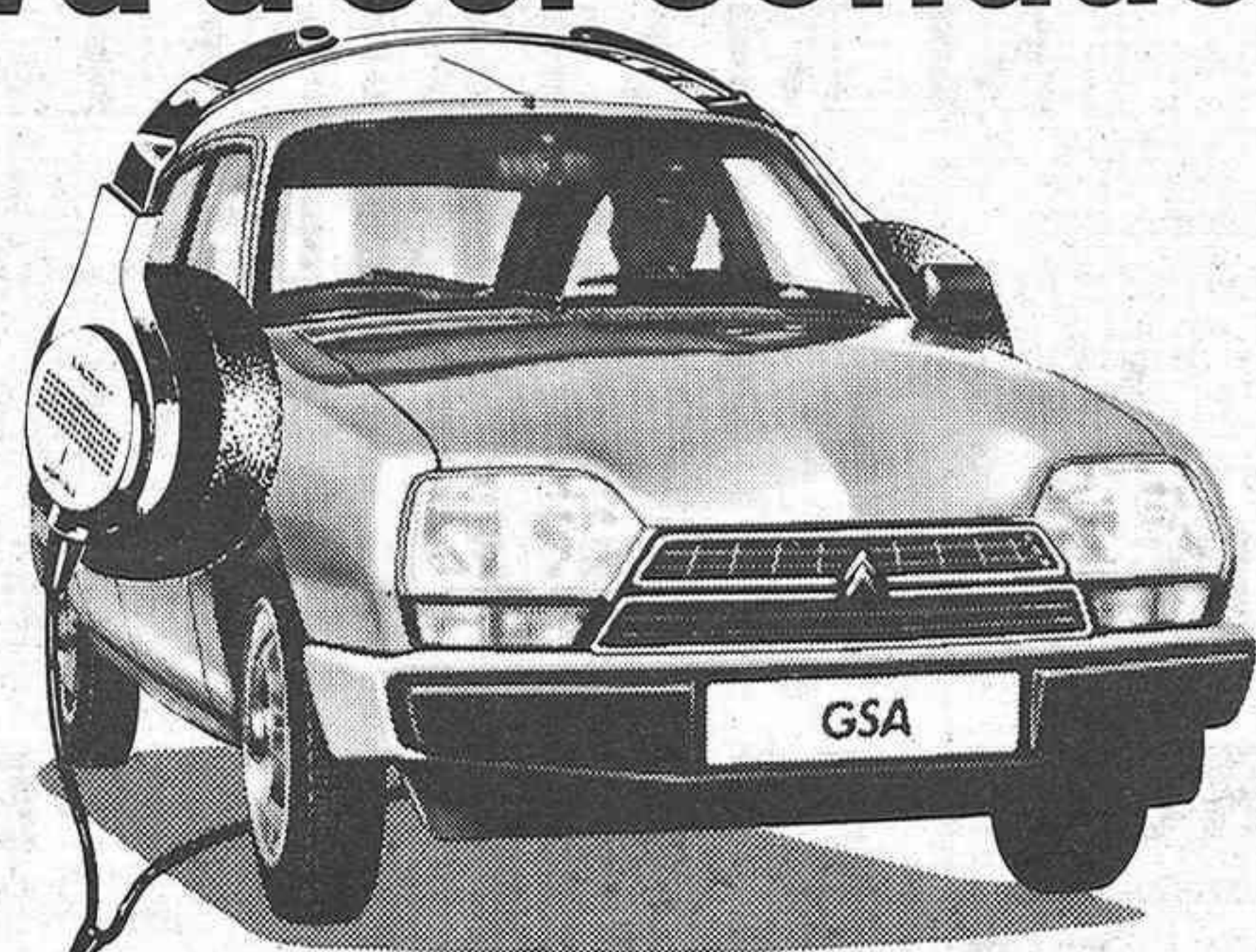
Deseo Representación o Distribución para ASTURIAS de Fabricante del gremio, dispongo:

ALMACEN.  
CARRETILLA ELEVADORA.  
FURGON DE REPARTO.

Conozco el mercado con años de experiencia como vendedor de almacén mayorista en la provincia. Doy todo tipo de referencias y garantías de éxito.

Llamar al Tel. (985) 34 43 07, Sr. Germán.  
Dirigirse por escrito a Calle Colón, 3, bajo. GIJON.

# Este Otoño va a ser sonado.



## Venga a ver los Citroën GSA

Vea su línea aerodinámica. Inconfundible. Sienta la potencia de su motor de aleación ligera. Refrigerado por aire. Con 5 velocidades, menos consumo. Disfrute del confort del mismo sistema de suspensión de los aviones: SUSPENSION HIDRONEUMÁTICA GARANTIZADA POR 2 AÑOS O 100.000 Kms. Citroën ha hecho cinco GSA para que usted elija el suyo:

GSA X3 : El deportivo. GSA CLUB BREAK : El familiar.  
GSA PALAS : La elegancia. GSA SPECIAL : El 1.300 cc. 5 puertas, más barato del mercado.  
GSA CLUB : El funcional.

Venga a ver los Citroën que se van a llevar este Otoño.

# GRATIS

Hasta el 30 de Noviembre

UN CASSETTE STEREO CON AURICULARES\* al comprar un Citroën GSA.

\*Consulte con su concesionario

Venga a verlos en:

GARAJE CASTELLON, S. L.  
Av. Valencia, s/n.  
CASTELLON DE LA PLANA

AUTOVIMA, S. A.  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 134,5  
BENICARLO

GARAJE CASTELLON, S. L.  
Ctra. Nacional, 340, Km. 57,400  
VILLARREAL DE LOS INFANTES



### CLINICA VETERINARIA



-Patología  
-Iguals CONSULTAS  
-Cirugía HORARIO:  
-Análisis  
-Vacunaciones

11.30 a 1.30 MAÑANA  
7 a 9 TARDE

Avda. Rey D. Jaime, 94-2º Entlo. — CASTELLON  
Teléfono 20 74 10

 <p><b>LOTERIA NACIONAL</b></p>		<p align="center"><b>SORTEO DEL DIA</b> <b>21 DE NOVIEMBRE DE 1981</b></p> <p align="center">Quince series de 80.000 billetes cada una</p>			<p align="center"><b>BORTEO</b> <b>46</b> <b>81</b></p>		<p align="center">Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final</p> <p align="center">Estos premios podrán cobrarse hasta el día 22 de febrero de 1982, INCLUSIVE</p>																																																				
1		2		3		4		5		6		7		8		9		0																																									
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas																																						
37601 ... 27.500	37602 ... 25.000	37603 ... 25.000	37604 ... 27.500	37605 ... 25.000	37606 ... 25.000	37607 ... 25.000	37608 ... 25.000	37609 ... 25.000	37610 ... 25.000	37611 ... 27.500	37612 ... 25.000	37613 ... 25.000	37614 ... 27.500	37615 ... 25.000	37616 ... 25.000	37617 ... 25.000	37618 ... 25.000	37619 ... 25.000	37620 ... 25.000	37621 ... 27.500	37622 ... 25.000	37623 ... 25.000	37624 ... 27.500	37625 ... 25.000	37626 ... 25.000	37627 ... 25.000	37628 ... 25.000	37629 ... 25.000	37630 ... 25.000	37631 ... 27.500	37632 ... 25.000	37633 ... 25.000	37634 ... 27.500	37635 ... 25.000	37636 ... 25.000	37637 ... 25.000	37638 ... 25.000	37639 ... 25.000	37640 ... 25.000	37641 ... 27.500	37642 ... 25.000	37643 ... 25.000	37644 ... 27.500	37645 ... 25.000	37646 ... 25.000	37647 ... 25.000	37648 ... 25.000	37649 ... 25.000	37650 ... 25.000	37651 ... 27.500	37652 ... 25.000	37653 ... 25.000	37654 ... 27.500	37655 ... 25.000	37656 ... 25.000	37657 ... 25.000	37658 ... 25.000	37659 ... 25.000	37660 ... 25.000
37661 ... 27.500	37662 ... 25.000	37663 ... 25.000	37664 ... 353.750	37665 ... 5.000.000	37666 ... 326.250	37667 ... 25.000	37668 ... 25.000	37669 ... 25.000	37670 ... 25.000	37671 ... 27.500	37672 ... 25.000	37673 ... 25.000	37674 ... 27.500	37675 ... 25.000	37676 ... 25.000	37677 ... 25.000	37678 ... 50.000	37679 ... 25.000	37680 ... 25.000	37681 ... 27.500	37682 ... 25.000	37683 ... 25.000	37684 ... 27.500	37685 ... 25.000	37686 ... 25.000	37687 ... 25.000	37688 ... 25.000	37689 ... 25.000	37690 ... 25.000	37691 ... 27.500	37692 ... 25.000	37693 ... 25.000	37694 ... 27.500	37695 ... 25.000	37696 ... 25.000	37697 ... 25.000	37698 ... 25.000	37699 ... 25.000	37700 ... 25.000																				
72401 ... 27.500	72402 ... 50.000	72403 ... 25.000	72404 ... 27.500	72405 ... 25.000	72406 ... 25.000	72407 ... 25.000	72408 ... 25.000	72409 ... 25.000	72410 ... 25.000	72411 ... 27.500	72412 ... 25.000	72413 ... 25.000	72414 ... 27.500	72415 ... 25.000	72416 ... 25.000	72417 ... 25.000	72418 ... 25.000	72419 ... 25.000	72420 ... 50.000	72421 ... 27.500	72422 ... 25.000	72423 ... 25.000	72424 ... 27.500	72425 ... 25.000	72426 ... 25.000	72427 ... 25.000	72428 ... 25.000	72429 ... 25.000	72430 ... 525.000	72431 ... 10.002.500	72432 ... 525.000	72433 ... 25.000	72434 ... 27.500	72435 ... 25.000	72436 ... 25.000	72437 ... 25.000	72438 ... 25.000	72439 ... 25.000	72440 ... 25.000																				
72441 ... 27.500	72442 ... 25.000	72443 ... 25.000	72444 ... 27.500	72445 ... 25.000	72446 ... 25.000	72447 ... 25.000	72448 ... 25.000	72449 ... 25.000	72450 ... 25.000	72451 ... 52.500	72452 ... 25.000	72453 ... 25.000	72454 ... 27.500	72455 ... 25.000	72456 ... 25.000	72457 ... 25.000	72458 ... 25.000	72459 ... 25.000	72460 ... 25.000	72461 ... 27.500	72462 ... 25.000	72463 ... 25.000	72464 ... 52.500	72465 ... 25.000	72466 ... 25.000	72467 ... 25.000	72468 ... 25.000	72469 ... 25.000	72470 ... 25.000	72471 ... 27.500	72472 ... 25.000	72473 ... 25.000	72474 ... 27.500	72475 ... 25.000	72476 ... 25.000	72477 ... 25.000	72478 ... 25.000	72479 ... 25.000	72480 ... 50.000																				
72481 ... 27.500	72482 ... 25.000	72483 ... 25.000	72484 ... 27.500	72485 ... 25.000	72486 ... 25.000	72487 ... 25.000	72488 ... 25.000	72489 ... 25.000	72490 ... 25.000	72491 ... 27.500	72492 ... 25.000	72493 ... 25.000	72494 ... 52.500	72495 ... 25.000	72496 ... 25.000	72497 ... 25.000	72498 ... 25.000	72499 ... 25.000	72500 ... 25.000	72501 ... 27.500	72502 ... 25.000	72503 ... 25.000	72504 ... 27.500	72505 ... 25.000	72506 ... 25.000	72507 ... 25.000	72508 ... 25.000	72509 ... 25.000	72510 ... 25.000	72511 ... 27.500	72512 ... 25.000	72513 ... 25.000	72514 ... 27.500	72515 ... 25.000	72516 ... 25.000	72517 ... 25.000	72518 ... 25.000	72519 ... 25.000	72520 ... 25.000																				
72521 ... 27.500	72522 ... 25.000	72523 ... 25.000	72524 ... 27.500	72525 ... 25.000	72526 ... 25.000	72527 ... 25.000	72528 ... 25.000	72529 ... 25.000	72530 ... 25.000	72531 ... 27.500	72532 ... 25.000	72533 ... 25.000	72534 ... 27.500	72535 ... 25.000	72536 ... 25.000	72537 ... 25.000	72538 ... 25.000	72539 ... 25.000	72540 ... 25.000	72541 ... 27.500	72542 ... 25.000	72543 ... 25.000	72544 ... 52.500	72545 ... 25.000	72546 ... 25.000	72547 ... 25.000	72548 ... 25.000	72549 ... 25.000	72550 ... 25.000	72551 ... 27.500	72552 ... 25.000	72553 ... 25.000	72554 ... 27.500	72555 ... 25.000	72556 ... 25.000	72557 ... 25.000	72558 ... 25.000	72559 ... 25.000	72560 ... 25.000																				
72561 ... 27.500	72562 ... 25.000	72563 ... 1.025.000	72564 ... 20.000.000	72565 ... 1.025.000	72566 ... 25.000	72567 ... 25.000	72568 ... 25.000	72569 ... 25.000	72570 ... 25.000	72571 ... 27.500	72572 ... 25.000	72573 ... 25.000	72574 ... 27.500	72575 ... 25.000	72576 ... 25.000	72577 ... 25.000	72578 ... 25.000	72579 ... 25.000	72580 ... 25.000	72581 ... 27.500	72582 ... 25.000	72583 ... 25.000	72584 ... 27.500	72585 ... 25.000	72586 ... 25.000	72587 ... 25.000	72588 ... 25.000	72589 ... 25.000	72590 ... 25.000	72591 ... 27.500	72592 ... 25.000	72593 ... 25.000	72594 ... 27.500	72595 ... 25.000	72596 ... 25.000	72597 ... 25.000	72598 ... 25.000	72599 ... 25.000	72600 ... 25.000																				
Terminaciones 001 ... 27.500 451 ... 27.500 811 ... 27.500 1 ... 2.500	Terminaciones 362 ... 25.000 402 ... 25.000 962 ... 25.000	Terminaciones	Terminaciones 494 ... 27.500 544 ... 27.500 64 ... 27.500 4 ... 2.500	Terminaciones	Terminaciones 246 ... 25.000 846 ... 25.000 936 ... 25.000	Terminaciones	Terminaciones 678 ... 25.000 958 ... 25.000	Terminaciones 509 ... 25.000	Terminaciones 420 ... 25.000 480 ... 25.000 840 ... 25.000																																																		

**SI MATRICULA DE HONOR QUIERES ALCANZAR,**  
**EN LA LOTERIA NUMERO 10 DE CASTELLON HAS DE COMPRAR**  
**TERCER PREMIO EN EL SORTEO DE AYER**  
**Número 37.665**  
*vendido en la LOTERIA NUMERO 10 de Castellón,*  
*al igual que los números anterior y posterior, junto con las centenas y «pedreas», con un total de*  
**95.000.000 DE PESETAS**  
**!!! Para sanear tu economía: LOTERIA!!!**  
 Lotería número 10 San Roque, núm. 99

# «Gol..., y al Mundial 82»

El próximo día 30 de noviembre comenzará un nuevo espacio-concurso dirigido por Fernando García de la Vega y producido por Jesús Buhigas, con el título de «Gol..., y al Mundial 82».

El programa constará de 28 espacios que se desarrollarán durante cuatro fases, en la primera los programas se realizarán en las ciudades sedes del Mundial 82. Barcelona y Madrid acogerán a la segunda fase. Las semifinales se harán en Sevilla y Barcelona, para celebrarse la final en Madrid los días 31 de mayo y 7 de junio del año próximo.

Tomarán parte 24 equipos, cada uno compuesto por 12 personas, diez de las cuales contestarán a preguntas relacionadas con los Mundiales de fútbol y otras sobre un personaje ilustre español de las artes o de las letras, elegido libremente por cada equipo.

Otro componente de cada equipo será un portero de fútbol, federado o no, que será el encargado de detener los «penaltys» con que se sancione a su equipo, que serán ejecutados por jugadores españoles que hayan intervenido en algún torneo mundial.

Finalmente, el componente número doce será el portavoz-entrenador, representante máximo del conjunto y encargado de establecer la táctica del equipo en el orden de responder las preguntas.

Los premios serán cuantiosos, así el equipo vencedor se llevará

cuatro millones de pesetas y uno para la institución cultural que habrán de designar. El subcampeón recibirá dos millones y medio más otro medio para una asociación cultural. Un millón de pesetas recibirá el tercer clasificado, y medio millón el cuarto. Además habrá otros premios parciales.

### «El canguro»

Carlos Doria, autor de los guiones de «El Canguro», en los que también han participado Luis G. Escolar, Jesús González y Carmen Sarabia, comenta que este nuevo programa-concurso intentará romper con los esquemas de lo que, hasta ahora, se había hecho en televisión en este terreno, ya que el nuevo espacio estará basado en el juego y no en la competición.

De esta forma, y siguiendo la estructura del juego de la oca, los concursantes ganarán premios gracias a la suerte, si bien los conocimientos tampoco van a estorbar. Además, y esto es novedoso, aunque se tenga la mala suerte de cometer errores, éstos también serán premiados.

El espacio lo presentarán diversos humoristas, quienes, también para romper moldes, no estarán asistidos por bellas azafatas, como era habitual.

Asimismo, de entre el público que asista al programa, se constituirán tribunales populares, que se encargarán de juzgar la actuación de los concurrentes.



# Cartelera

CINE AZUL.- Tl. 21 34 99  
Hoy 4,30, 7,30 y 10,30 UN HOMBRE LOBO AMERICANO EN LONDRES. Mayores 16 años. Mañana: 7,30 y 10,30 UN HOMBRE LOBO AMERICANO EN LONDRES. Mayores 16 años.

ASTORIA.- 4,30, 7,30 y 10,30 EL LUCHADOR MANCO. Mayores 14 años. Mañana Lunes: EL FONTANERO, SU MUJER... Y OTRAS COSAS DE METER.

AVENIDA.- 4,30, 7,30 y 10,30 EL MAS ALLA. Mayores 18 años. Mañana Lunes: LA MOMIA NACIONAL.

GOYA.- 4,30, 7,30 y 10,30 LAS AVENTURAS DE SIMBAD. Tolerado Menores. Mañana Lunes: LA REBELION DE LOS GLADIADORES.

RIALTO.- 4,30, 7,30 y 10,30 QUE PUÑETERA FAMILIA. (Clasificada «S»). Mayores 18 años. Mañana Lunes: EL ROSTRO DE LA MUERTE.

SABOYA.- 4,30, 7,30 y 10,30 LILI MARLEEN. Mayores 16 años. Próximo martes: WEST SIDE STORY.

REX.- 4,30, 7,30 y 10,30 Segunda Semana EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA. Tolerado Menores. Mañana Lunes: 7,30 y 10,30 VIVOS O PREFERIBLEMENTE MUERTOS. Tolerada Menores.

CONDAL-2.- 4,30, 7,30 y 10,30 PUTAPELA. Mayores 18 años. Mañana Lunes: SANTI-SIMO MISES.

CONDAL (Villarreal).- 3 tarde 1941 y UNA AMENAZA DE MIL MILLONES; 7,15 y 10,30 LOS OJOS DE UN EXTRAÑO.

VICIANA (Burriana).- 4 tarde. MIGUEL STROGOFF. Todos públicos. 7 y 10,15 GENTE CORRIENTE. Mayores 16 años.

BAHIA (Villarreal).- 4 tarde AMANECER EN PUERTA OSCURA. Todos públicos. 7 tarde continua FORAJIDOS y MAZURKA DE DORMITORIO. Mayores 18 años.

TEATRO PAYA (Burriana).- Hoy, funciones 4, 7 y 10,15 noche EL SUPER CHERIFF. A. Todos los públicos.

TEATRO PRINCIPAL (Burriana).- Hoy Funciones 4, 7 y 10,15 noche LA VIOLENCIA DEL SEXO. Clasificada «S». A. Mayores 18 años. Mañana Lunes: Funciones 7 y 10,15 noche UN HOMBRE LLAMADO INTREPIDO. A. Todos los públicos.

DISCOTECA DESIREE, abierta todos los días tarde y noche, Castellón.

PUB L'IRLANDES, actuación en directo. Paseo Marítimo. Grao Castellón.

PUB CALIPSO.- Cristina presenta a Tony Cristian. Abierto todos los días. C/. Gral. Moscardó, Villas Benicasim.

NUEVO BINGO U.D. Vall de Uxó. Pedro Viruela, 6. Abierto a partir 5 tarde. Precio cartón: 100 pesetas.

CASINO MONTE PICAYO.- Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tl. 142 12 11.

# Televisión

### PRIMER PROGRAMA

- 09.45 Carta de ajuste
- 09.59 Apertura y presentación
- 10.00 Hablamos.
- 10.30 El día del Señor. Santa Misa
- 11.30 Gente Joven
- 12.30 Tiempo y marca.
- 14.00 Informativo
- 15.35 Sport Billy. «Vacaciones en México»
- 16.05 Verano Azul. «Pancho Panza». Dirección: Antonio Mercero.
- 17.00 El Biólogo. (Episodio nº 4). Dirección: Randal Beattie
- 17.30 Tome la palabra
- 18.00 Vamos a ver
- 18.30 El detective Nero Wolfe. «Qué le ha ocurrido a Abril»
- 19.20 Avance deportivo
- 19.30 Erase una vez el espacio. «El sector de Andrómida»
- 20.00 Voces sin voz. «Los niños no somos delincuentes»
- 21.00 Noticias
- 21.15 En tierras lejanas. «El muerto». Le llaman el muerto desde la guerra civil española.
- 22.15 Deportivo
- 23.45 «Enredo» (Mayores 18 años). Episodio 18.

### SEGUNDA CADENA

- 15.15 Carta de ajuste
- 15.28 Apertura y presentación
- 15.30 Increíble Hulk «Sin salida».
- 16.15 Flash Gordon. «La última batalla de Ming»
- 17.00 Lou Grant. «La noche»
- 18.00 Musical Express. Dirección: Angel Casas
- 19.00 Realizado por...
- 20.00 Fútbol. Encuentro en España. (Sigue)
- 21.00 Memorias del cine español
- 22.00 Largometraje. «El love feroz» (1973). Dirección José Luis García Sánchez.
- 23.30 Despedida y cierre

**ASTORIA**  
TEL.: 20 87 00  
**MAÑANA LUNES**  
7,30 y 10,30

ESTRENO «S» MUY DIVERTIDO  
**EL FONTANERO, SU MUJER... Y OTRAS COSAS DE METER**  
-COLOR-  
RICARDO DIAZ  
MONSERRAT PROUS  
EFICAZ Y EXPERTO EN SU COMETIDO  
COMPLACIA EN SU BUEN HACER A TODOS SUS CLIENTES  
**CLASIFICADA «S»**  
POR SU CONTENIDO PUEDE HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR

MAYORES 18 AÑOS

**AVENIDA**  
TEL.: 22 32 24  
**MAÑANA LUNES**  
7,30 y 10,30

ESTRENO REGOCIJANTE Y DISPARATADO  
**LA MOMIA NACIONAL**  
-COLOR-  
FRANCISCO ALGORA  
AZUCENA HERNANDEZ

UNA MOMIA DEL PASADO PONE NERVIOSOS A UNOS HOMBRES CON MUCHO FUTURO...

MAYORES 18 AÑOS

PROXIMO MARTES  
**SABOYA** 7,15 y 10,15  
TEL.- 21 46 19

FABULOSO  
LA PELICULA DE LOS 10 «OSCAR».  
**WEST SIDE STORY**  
NATALIE WOOD -COLOR- HARD BEYMER  
...¡SIGUE SIENDO EL MAS NUEVO, MAS MODERNO, MAS ACTUAL DE TODOS LOS GRANDES ESPECTACULOS!  
MAYORES 14 AÑOS

**GOYA**  
TEL.: 21 02 21  
**MAÑANA LUNES**  
7,30 y 10,30

ACCION Y EMOCIONES A RAUDALES  
**LA REBELION DE LOS GLADIADORES**  
-COLOR-  
GIANNA MARIA CANALE  
ETTORE MANNI  
GLADIADORES Y FIERAS LUCHAN HEROICAMENTE EN EL CIRCO ROMANO  
TOLERADO MENORES

**RIALTO**  
TEL.: 22 42 96  
**MAÑANA LUNES**  
7,30 y 10,30

ESTRENO UN APOCALIPSIS DE TERROR  
**EL ROSTRO DE LA MUERTE**  
-COLOR-  
PAULA SHEPPARD  
BROOKE SHIELDS  
SI A USTED NO LE SOBRECOTEJE Y LE ASUSTA ESTA PELICULA... NADA LE VOLVERA A ASUSTAR  
MAYORES 16 AÑOS

*Rex*  
Climatizado  
Teléf. 22 05 91  
**MAÑANA LUNES**  
7'30 y 10'30  
¡SENSACIONAL!  
una película extraordinaria  
**VIVOS o preferiblemente MUERTOS**  
Giulano Gemma  
Nino Benvenuti  
Una de esas pocas películas que gustan a todos.  
Una herencia, dos hermanos y muchos tiros ¡Cosas del Oeste!  
Tolerada menores

**Cine CONDAL-2**  
Teléfono 22 76 08  
Empresa José María Casalta  
**Mañana lunes**  
7,30 y 10,30

**DIVERTIDISIMO ESTRENO**



LA HISTORIA DE HERCHEL UN PROFETA QUE ESTUVO A PUNTO DE QUITARLE EL COCIDO A MOISES.  
A. Mayores 14 años

Joanet y Maguregui con alineaciones decididas

## FRENTE AL ESPAÑOL, OTRO DIFÍCIL ASÁLTO

Esta tarde vuelve la Liga a Castilla. El Castellón tendrá ante sí a un Español eufórico tras su holgada victoria, en la anterior jornada de Liga, frente al Gijón.

En el Club albino ha habido problemas durante el transcurso de la semana. En principio dos hombres parecían descartados a causa de las lesiones: Planelles y Javier Beltrán. Mientras la baja de Planelles se ha visto confirmada, a Javier Beltrán se le ha podido recuperar. Otra baja, ésta por motivos muy diferentes, es la de Fernández Amado. Al parecer el jugador no estaba muy conforme con ciertas medidas tomadas por el entrenador e hizo unas declaraciones a un medio informativo, declaraciones que le ha supuesto el no ser convocado.

Por lo demás, ayer se entrenó en el campo del Azor, en Benicasim, y al término de la sesión Joanet daba la lista de los jugadores citados y la alineación que presentará contra el Español. Racic, Verdú, Julio, Ferrer, Navarro, Blanco, Julio Prieto, Javier Beltrán, Viña, Miguel y Conde, formarán en el equipo inicial y, para los posibles cambios estarán Castel, Susaeta, Pulido y Lotina.

Con Joanet mantuvimos la siguiente conversación:

—Una ausencia, Fernández Amado.

—Y Juan Planelles y Oscar Ferrero.

—Sí, pero por motivos muy diferentes.

—Sí claro los motivos son diferentes. Planelles tiene unas molestias, se le iba sustituyendo en los últimos partidos, pero ahora ha llegado a un grado en el que tiene que llevar a cabo una recuperación y es necesario el descanso.

En cuanto a Oscar Ferrero, yo creo que tuvo un día desafortunado en Valencia y hubiera sido un arma de doble filo dado su estado emocional el que saliera hoy.

Por lo que respecta a Fernández Amado entiendo que se ha suscitado una serie de opiniones encontradas entre él y yo. No estoy de acuerdo en la forma que se está comportando tanto en el terreno como en el trabajo y creo conveniente, mientras yo sea el encargado de mantener la unión en la plantilla y la disciplina, que momentáneamente debe estar apartado de las alineaciones. Ahora bien, sólo momentáneamente

porque no es ninguna decisión a rajatabla, yo siempre pienso que las personas merecen oportunidades y las personas pueden rectificarse. Pero siempre tendrá que ser dentro del marco de un diálogo en el que haya buena voluntad por parte de ambos.

—Pero Benito ha sacado el látigo. Es la segunda persona que ha apartado, de una forma un poco drástica, del equipo. Primero fue Oscar Ferrero. ¿Quizá los «viejos» no son rentables.

—No, porque Oscar Ferrero no podemos considerar que sea viejo,



Maguregui, entrenador del Español

sólo tiene 26 años. En cuanto a Fernández Amado tiene 31. Yo ya cambiaría mi edad por la suya. Creo que está en condiciones de jugar a plenitud. No lo considero viejo. Lo que creo es que la última temporada la pasó muy mal y se ha convertido en un jugador muy quisquilloso, propicio para rebelarse ante lo que él cree que no está bien. Pero no sacaré el látigo. Simplemente trato de mantener al equipo unido y con una comunión de ideas entre todos. El que no esté dentro de ello, de momento tiene que salirse y recapacitar. El que tenga buena predisposición tiene aquí las puertas abiertas para entrar en el grupo y sacar al Castellón de esta situación.

—El partido...

—Lo veo difícil, pero no por el resultado que consiguió el Español frente al Gijón, si no porque tiene buenos jugadores, excelentes profesionales. Lo que pasa es que han tenido una serie de contratiempos en su campo, pero tienen cantidad y calidad para salir de esta zona en la que se encuentran. Pero, tengo confianza en mis jugadores, en esta línea creo que de superación y le vamos a dar guerra, no sólo al Español, sino a cualquier otro equipo.

### El Español

También el Español entrenó ayer por la mañana, antes de iniciar el viaje hacia Castellón. En nuestra ciudad, la expedición blanquiazul se hospeda en un céntrico hotel, donde Maguregui nos atendió con su acostumbrada afabilidad.

El técnico españolista tiene también decidida la alineación de su equipo. Jugarán Cursters, Molinos, Canito, Escalza, Corominas; Zúñiga, Urbano, Vilches; Jiménez, Carlos, y Marañón. Con la baja de Murúa, se confirma la alineación que «Mediterráneo» ofreció el pasado viernes. Para el banquillo están citados Espinosa, Huertas, Job y Fortes.

Maguregui dice que el partido contra el Spórting fue la confirmación a la confianza que él tiene depositada en su equipo, y que esta reacción ya se apuntó en el encuentro jugado contra el Las Palmas.

El partido de hoy lo ve difícil para ambos equipos, aunque ellos, como profesionales, vienen con el firme propósito de atenuar su carga de negativos.

Sobre el equipo albino opina que empezó titubeando, pero que estos tres últimos partidos los ha jugado muy bien y que no llegan, precisamente, «en un momento de bicoca».

Para el partido, que dará comienzo a las 4,15 de la tarde, se espera la asistencia de unas 15 peñas seguidoras del Español. Al efecto se enviaron a la Ciudad Condal unas 1.100 entradas, esperándose que otros muchos seguidores las adquieran directamente en las taquillas del Estadio, con lo que el lleno estará prácticamente asegurado.

Carlos Laguna

El rival de esta tarde

## R. C. Deportivo Español

En la temporada 1928-29 el Real Club Deportivo Español debutaba en la Liga española. Su primer encuentro lo ganó 3-2 frente al Real Unión de Irún. A lo largo de su historia, el club blanquiazul, aún a pesar de no ser un equipo de los llamados poderosos, apenas si ha conocido la Segunda División (sólo estuvo en dos ocasiones), aunque, no por eso, en más de una ocasión, tuvo que luchar en los puestos de promoción con los equipos de Segunda para lograr su permanencia. El mejor lugar conquistado por el Español en la Liga fue el tercero, al que accedió en las temporadas 1932-33 y 1966-67 y por tres veces ha llegado a participar en torneos europeos. (Copa de Fera 1965-66, Copa de la UEFA 1973-74 y 1976-77). Sobre el césped de Sarriá han desfilado, a lo largo de ochenta y un años, verdaderos artistas del balón que han sabido honrar al Español, defendiendo la camiseta nacional. Zamora, Marcet, Parra, Bertolí, Vantolrá, Arcas, Bosch y Padrón, como los más significativos, son un claro ejemplo de lo que ha ofrecido al fútbol español este club.

### Maguregui, su entrenador

José María Maguregui nació en Bilbao hace 47 años. Como jugador, perteneció durante muchos años al Athletic de Bilbao; luego, una temporada en el Español y otra en el Sevilla. Como entrenador, se inició en el Sestao, de donde pasó al Rácing de Santander (estuvo cinco temporadas), Celta y Almería. A los tres ascendió de Segunda a Primera. Esta es su segunda temporada como entrenador del Español.

### Así juega Marañón

Rafael Carlos Pérez González «Marañón». Nació en Olite (Navarra) el 23 de julio de 1949. Extremo izquierda. Mide 1,74 y pesa 73 kilos. Internacional.

Marañón no es un aguerrido, ni siquiera un delantero sufrido. Lucha por la posesión del balón, pero no se «pega» con los defensas en su disputa.

Su arma principal radica en el disparo a puerta. Utiliza los dos pies con facilidad y soltura y posee potencia y colocación en sus «chuts».

### Trayectoria

Hércules-ESPAÑOL 2-0;

ESPAÑOL-Zaragoza 0-1; Valencia-ESPAÑOL 1-1, Escalza; ESPAÑOL-Valladolid 3-1, Roberto Martínez, dos, y Marañón; ESPAÑOL-Osasuna 0-1; Ath. Bilbao-ESPAÑOL 3-1, Marañón; ESPAÑOL-R. Madrid 1-0, Corominas; Betis-ESPAÑOL 2-0; ESPAÑOL-Cádiz 1-0, Carlos; Las Palmas-ESPAÑOL 2-0; ESPAÑOL-Spórting 5-1, Jiménez, Canito, dos, Marañón y Carreño.

### Última confrontación

CASTELLÓN, 3 - ESPAÑOL, 2. 33.ª Jornada Liga Primera División Temporada 73-74 (5 mayo 74).

### ALINEACIONES:

CASTELLÓN.—Corral, Figueirido, Ferrer, Heredia, Babiloni, Cayuela, Planas (Tonín), González, Clares, Causanilles y Félix.

ESPAÑOL.—Bertomeu, Ramos, Ortiz, Aquino, Ochoa, Romero, Glaría, Roberto Martínez, Solsona, Amiano, De Diego y José María.

### GOLES:

Causanilles, Clares y González (Castellón) y Roberto Martínez, dos (Español).

### ARBITRO:

Orrantía (C. Navarro).

### Anteriores resultados

Temporada 1941-42 CASTELLÓN-Español 2-0. 1.ª División.

Temporada 1942-43 CASTELLÓN-Español 2-1. 1.ª División.

Temporada 1943-44 CASTELLÓN-Español 2-1. 1.ª División.

Temporada 1944-45 CASTELLÓN-Español 2-0. 1.ª División.

Temporada 1945-46 CASTELLÓN-Español 4-1. 1.ª División.

Temporada 1946-47 CASTELLÓN-Español 4-3. 1.ª División.

Temporada 1969-70 CASTELLÓN-Español 0-3. 2.ª División.

Temporada 1972-73 CASTELLÓN-Español 2-0. 1.ª División.

Temporada 1973-74 CASTELLÓN-Español 3-2. 1.ª División.

Ximo Alcón

# El 340 refleja su herencia Volvo



Todos los automóviles de la serie 340 tienen ahora un nuevo diseño en la parte frontal, el cual da una impresión muy buena de automóvil moderno y aerodinámico. El diseño

neto sin interrupciones en la parte delantera de la carrocería mejora notablemente el coeficiente de resistencia al aire.

P.P.F. desde 914.000 plus  
**VOLVO**  
Un coche sin límites.

CONCESIONARIO OFICIAL PARA CASTELLÓN Y PROVINCIA

**SECUVIPA, S.L.**

Avda. Pérez Galdós, nº 27.  
Ctra. del Puerto, s/n

Teléfono 20 06 22  
Teléfono 51 25 62

Castellón.  
Burriana.



## Tercera División

## El Villarreal, en busca de positivos

El Villarreal jugará esta tarde a las cuatro menos cuarto en Novelda. La expedición saldrá de Villarreal esta mañana a las 9,30. Puestos al habla con el mister amarillo, Luis Cela, nos comentaba, que si bien viajan con ganas de sacar algo positivo, estaba un poco preocupado, por las bajas de González y Diego.

Una vez más, preguntamos a Luis Cela por el once inicial, y su respuesta, ha sido la de costumbre, que hasta poco antes de comenzar el encuentro, no se decidiría. Los hombres que viajan son: Pons, Gimeno y Tena, Guiral, Corrales, Nayarro, Falomir, Dela, Montañés, Marco, Forment, Pahiño, Rafa, Clares, Benito y Bellés. Como podrán comprobar los seguidores villarrealeses, figuran en la expedición, Benito y Bellés hombres estos que últimamente no venían jugando.

## El Benicarló con intenciones de puntuar en Puzol

Viaja otra vez el Benicarló. En esta ocasión con cercanía. Y, lógicamente, con ambiciones, pese a ese semitropiezo del domingo anterior. Semitropiezo en juego, no en victoria, que la logró.

Van a viajar, seguramente: Juanín (Camacho), Sergio, Cruselles, Maqueda, Paquito, Pedro (Gerez), Juanlu, Diéguez, Frasquito, Guti, Lamberto y Rojas. De ahí saldrá el equipo, con la incorporación seguramente de Herrera y Capella dos de la cantera que pueden salir de titulares.

Se viaja con ilusión. Se pretenden los dos puntos para reforzar las arcas de los positivos con vistas a la llegada de los considerados grandes. El Benicarló anda realizando un buen papel en su temporada de reingreso y con una plantilla nada del otro mundo.

José Palanques

## El Vinaroz, sin Reula, juega en Alginet

Viaja el Vinaroz a Alginet, con mucha ilusión. El equipo valenciano es recién ascendido y figura en la clasificación con dos positivos. El pasado domingo, el líder Alcoyano, se las vio y deseó para derrotarle y esta derrota fue por la mínima de un gol a cero. Todos los hombres del Vinaroz, viajan mentalizados para lograr la victoria aunque hay que lamentar la baja de Reula por acumulación de tarjetas.

La probable alineación será ésta: Mayola, Asensio, Gilabert, Fura, Maño, Call, Dobón, Sancho, Parada, Cioffi y Pastor.

Angel Giner

## El San Pedro recibe al Bechí

Sigue el San Pedro imbatido y pugnando por el ascenso a la Regional Preferente. Hoy de mañana recibe la visita del Bechí uno de los equipos más cualificados de nuestra provincia.

Sin lugar a dudas visita el «Javier Marquina» para romper la buena marcha de los graueros.

Puestos al habla con Pepe Aznar con su amabilidad acostumbrada ya en él, nos comentaba, que cuenta para este partido con toda la plantilla, aunque no tiene decidida la formación inicial. Los jugadores convocados son: Olmedo, Armelles, Martí, Torres, Sanblas, Ferreres, Marqués I, Ramón, Gallén, Mas, Maroto, Valls, Chichell, Gandolfo y Marqués II.

El partido comenzará a las once de la mañana y será dirigido por el colegiado valenciano Corral Ramos, uno de los mejores árbitros de nuestro colegio valenciano.

Enrique Monerris

## El Juvenil juega en Mallorca

Ayer a las 7,30 salió hacia Mallorca la expedición del C. D. Castellón, que hoy a las 11 se enfrentará al La Salle de la capital balear, en un partido trascendente para el conjunto local y casi tanto o más para un Castellón que no puede dejar ya de sumar puntos fuera a fin de no perder contacto con el Barcelona.

La expedición la componen quince jugadores y el equipo técnico habitual, y son en esta ocasión los siguientes, Emilio y Portalés, porteros, Taberner, Ramiro, Borrás, Camilo y Levi defensas, Jovi, Víctor, Brevia, y Monterde medios y en la delantera, Agut, Serafin, Nahúm y Ferrer.

Ricardo Giménez

Juan Carlos Fabregat, al Levante

## EL VALL DE UXO VIAJA A TORREJON



Hoy a las doce de la mañana juega el Vall de Uxó en Torrejón en encuentro correspon-

diente a la Segunda División-B.

La mala clasificación del equipo vallero y la buena actuación del pasado domingo frente al Algeciras, pese a empatar hace que los jugadores hayan salido con la ilusión de poder realizar un buen encuentro y contrarrestar alguno de los negativos que en la actualidad afectan al equipo.

Una novedad importante en la expedición vallduxense. Se trata del centrocampista Barach, que procede del Valencia. En los entrenamientos de esta semana ha causado buena impresión y se espera sea un refuerzo importante para el equipo que entrena Pesudo.

La alineación del Vall de Uxó será la misma que jugó el pasa-

do domingo frente al Algeciras con la inclusión de Barach.

## Fabregat, al Levante

Una de las sorpresas de esta semana ha sido el fichaje de Juan Carlos Fabregat por el Levante U. D. Últimamente no le estaban saliendo bien las cosas al castellanense en el conjunto local y de ahí que al llegar el ofrecimiento del Levante, como premio a sus varias temporadas de buen rendimiento en el conjunto local, se accediera a este traspaso que puede ser muy importante para el jugador. Le deseamos mucha suerte a Juan Carlos Fabregat en su nuevo equipo.

Ernesto Pérez

Si usted solo piensa pagar

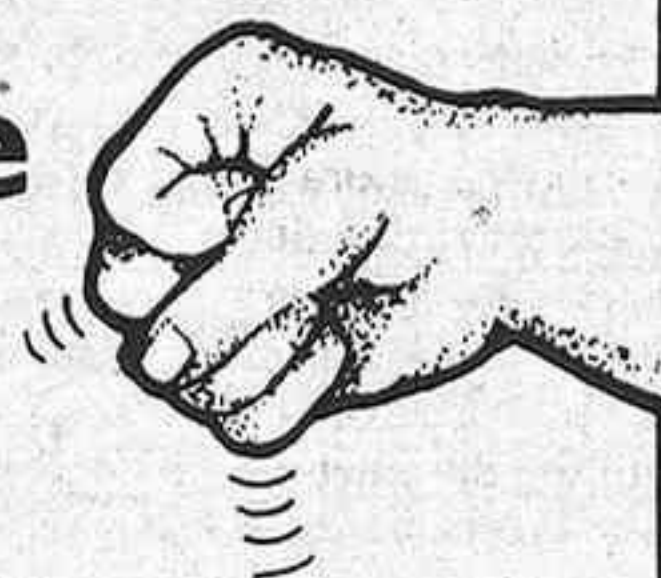
3.500 PTS  
AL MES

Si tampoco quiere dar

ENTRADA

NINGUNA  
ENTRADA

Pero además exige

3 AÑOS  
DE GARANTIATAMBIEN ESTAMOS  
CON USTED.

Elija cualquier aparato de Sonido, T.v., Video y Electrodomesticos entre nuestras marcas de prestigio.

CANDI  
PHILIPS  
ZANUSSI  
CROLLS  
WESTINGHOUSE  
BLAUPUNTKOLSTER  
ITT  
NORMENDE  
ZENITH  
SABA

LOS QUE NOS CONOCEN, NOS PREFIEREN

CASA CENTRAL: Herrero, 11 - Castellon

Tel. 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

COMPRAMOS

ORO

Y JOYAS

MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA

Pago al contado  
Máxima discreciónAvda. Rey D. Jaime, 41 entresuelo. T. 216522-216733  
CASTELLON

MOTOCICLISMO

HOMENAJE A PALMIERI EN ITALIA

Por invitación expresa de Motorpress de Milano, el órgano de información Motociclista más importante de Italia, Ernesto Palmieri Pirazoli, que por todos es sabida su hazaña de ir de Castellón a Cabo Norte y regresar en un ciclomotor y la del año anterior de ir a Moscú a las Olimpiadas, saldrá el día 27 de Castellón, ahora en una vespa 200, como participante invitado a la concentración Rallye Internacional, Rosa de Invierno, para llegar el día 29 a Milano, donde se celebra la concentración, en el marco del Salón Internacional del Motociclo.

Todos los participantes en este Rallye Concentración se reunirán en el recinto ferial. La organización presentará y homenajeará a los más destacados motoristas a línea internacional.

La invitación cursada a Ernesto Palmieri está motivada por sus dos recientes hazañas en ciclomotor, los 14.000 Kilómetros de Castellón-Cabo Norte Castellón, y los casi 8.000 Castellón frontera de la URSS y regreso.

Ernesto Palmieri tendrá anota-

Escape



dos ahora por su ida y regreso de Castellón a Milano y regreso 3.000 kilómetros.

Por último, en entrevista con Palmieri, señalaba que marcha con todos los gastos pagados y que aceptaría compañía de uno o varios motociclistas que podrían ver la magnificencia de esta gran concentración.

DEPORTE PARA MINUSVALIDOS

HOY, PARTIDO DE BALONMANO ENTRE LA SELECCION VALENCIANA Y ALMERIA

Con motivo y dentro de la programación del Año Internacional del Minusválido, la Federación Provincial de Deportes para Minusválidos, ha programado un encuentro entre los equipos de Almería y la Selección Regional Valenciana, bajo el patrocinio de Cruz Roja y Ministerio de Cultura.

El encuentro que se jugará hoy, dará comienzo a las once y cuarto de la mañana en el Polideportivo de la Consolación el cual ha sido cedido por la Dirección para este acontecimiento.

La Selección Valenciana estará integrada por jugadores del Club

Deportivo Valencia, y Club Atlético Castellón de nuestra ciudad, entre los que estarán Castell, Calvo, Martín, Del Rosal, Barreda, etc.

Se puede predecir un gran encuentro, ya que Almería cuenta con un equipo bastante potente y sobre todo con mucha juventud aparte de su exquisita deportividad.

Se espera la asistencia de bastante público para animar a estos esforzados deportistas que con sus minusvalías a cuestas nos dan un ejemplo de lucha y superación.

Cristóbal

EN BURRIANA

COMENZARON LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE INLAND CASTING

Con gran asistencia de público en la zona de lanzamiento, situada frente al Hotel Aloha de Burriana, dieron comienzo

ayer sábado los XII Campeonatos de España de Inland Casting que, con el patrocinio de la Diputación Provincial y los Ayuntamientos de Burriana y Villarreal, han congregado en nuestra provincia a 107 participantes con 11 equipos de las provincias de: Huelva, Valencia, Madrid, Barcelona, Asturias, Tarragona, Toledo, Zaragoza, Gerona, Tenerife y Castellón. Se han celebrado hasta el momento las pruebas de 7,5 gramos y en la categoría de hombres los tres primeros clasificados han sido:

1.-Hipólito Tonda Sitjas, 70,25 metros, Barcelona.

3.-Juan Puigvi, 65,24 metros, Barcelona.

En la modalidad de damas han sido clasificadas:

1.-María Luisa Ferrer, 57,04 metros, Barcelona.

2.-Rosa Aznar Mocholi, 42,95 metros, Valencia.

3.-Ana Coria Martín, 40,75 metros, Madrid.

Por la tarde se celebraron las pruebas de 18 gramos que han sido ganadas por:

1.-Francisco Torosa Dalmau, 110 metros, Barcelona.

2.-Carlos Galbe Martínez, 105,10 metros, Barcelona.

3.-Mateu Ferrer (Junior), 104,55 metros, Barcelona.

2.-Carlos Galbe Martínez, 65,45 metros, Barcelona.

Asistieron al desarrollo de las diversas pruebas las autoridades y representaciones deportivas, finalizando hoy con las pruebas de Mosca y Habilidad en 7,5 gramos teniendo lugar a continuación la clausura del Campeonato y entrega de trofeos a los vencedores por parte de las autoridades.

Desde MEDITERRANEO queremos felicitar a Salvador Palomar Santa Agueda y a su magnífico equipo de colaboradores por la perfecta organización del Campeonato y también por la magnífica pista de lanzamiento que han preparado para tal efecto.

Rafael Molina Sebastián

ATLETISMO

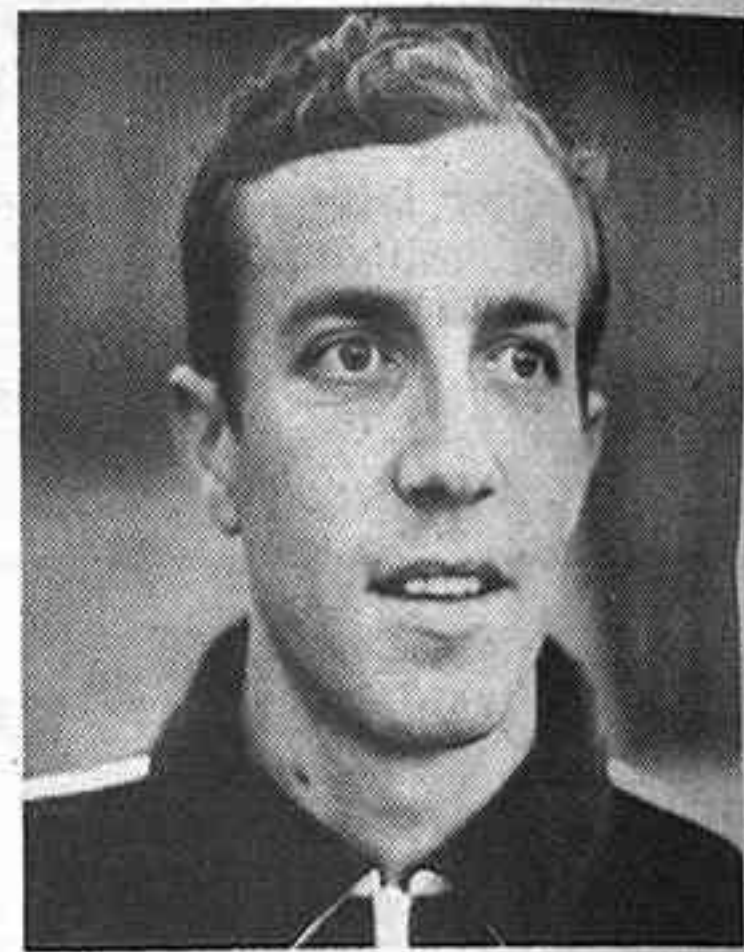
ADSUARA FICHO POR LA CULTURAL

En un completo entendimiento entre los dirigentes de la Cultural Deportiva de Castellón y el atleta internacional Luis Joaquín Adsua Ramos, éste ha fichado por esta Sociedad.

Con esto, Adsua retorna a su club de origen bajo cuyos colores se formó y conquistó por primera vez el entorchado de su internacionalidad.

Al estampar su firma por la Cul-

tural, se cierran y apagan muchos deseos de clubes de altos vuelos dentro de la geografía nacional que deseaban contar entre sus atletas a un hombre tan calificado como Adsua; no ha sido así y este deportista castellonense, conjuntamente con los gran fondistas Vicente Pallarés, Rafael Artero, Folch y otros, defenderán con gran dignidad a la Cultural, en innumerables competiciones nacionales e internacionales.



CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

<b>LICOR</b> 43 Betis	<b>REVISTA camb16</b> Siga la noticia viva Valladolid	<b>NICKS Y PIJAMAS massana</b> Las Palmas	<b>At Bilbao</b>
<b>deportivos PAREDES</b> Gijón	<b>SEGURO DE VUELO ORIENTE S.A. CIA. DE SEGUROS.</b> Osasuna	<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla Castellón	<b>Barcelona</b>
<b>FEBER</b> Santander	<b>RON GUARANI</b> Zaragoza	<b>DANONE</b> YOGHOURT NATURAL Español	<b>Valencia</b>
		<b>Hércules</b>	<b>At. Madrid</b>
			<b>Sevilla</b>

ESTADIO CASTALIA

HOY DOMINGO, DIA 22

A LAS 4,15 DE LA TARDE

CAMPEONATO DE LIGA 1ª DIVISION

ESPAÑOL R.C.D.

C.D. CASTELLON

PRECIOS

PALCO Y TRIBUNA CENTRAL	1.400 Pts.
TRIBUNA LATERAL Y PREFERENCIA	1.200 Pts.
GRADA ESTE	900 Pts.
DELANTERA Y TORRE	800 Pts.
GENERAL DE PIE	600 Pts.
CADETE	300 Pts.
INFANTIL	100 Pts.

VENTA DE LOCALIDADES, domingo, a partir de las 12 horas en las taquillas del Estadio Castalia.

LES RECORDAMOS a los señores Socios y Aficionados que la lotería de Navidad del Club está a su disposición en el local Social y en las taquillas de venta de localidades.

LA MUJER Y EL HOMBRE ELEGANTE SE VISTEN EN

SEIFOR

CENTRO DEL BIEN VESTIR

ENMEDIO,33 CASTELLON

2.ª DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> Levante Rayo V.	<b>H</b> Mallorca Murcia	<b>J</b> Elche Celta
<b>N</b> Salamanca Coruña	<b>S</b> Burgos Sabadell	<b>T</b> Málaga Almería

SIGNOS CONVENCIONALES. — El color de las flechas indica: AMARRILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Hoy  
en  
España

- Solidaridad internacional con el periodista Vinader
- Mueren tres soldados al estallar una granada



- Dos nuevas víctimas de la colza
- Goma-2 contra IBERDUERO



## Calvo Sotelo se «reafirma» en las posiciones de centro

# «No quiero pensar en una UCD sin Suárez»

MADRID (Efe).—El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo fue elegido ayer presidente de UCD.

En la votación celebrada en el consejo político del partido, Calvo Sotelo obtuvo 181 votos a favor, 44 blanco y 2 nulos.

### Ausencias

Sólo once miembros de los 238 que componen el Consejo Político de UCD han estado ausentes en la elección de Leopoldo Calvo Sotelo como presidente del partido.

Entre los ausentes destacan el presidente honorario, Adolfo Suárez, y el anterior presidente, Agustín Rodríguez Sahagún.

Por otra parte, según fuentes consultadas por «Efe», los 44 votos en blanco no parecen corresponder a una determinada corriente ni a una zona geográfica determinada.

En el consejo político, que ha durado aproximadamente una hora, no ha intervenido ningún miembro del consejo político, salvo Calvo Ortega, para presentar la única candidatura, y el presidente Calvo Sotelo.

### Discurso

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, se ha reafirmado en la necesidad del centro político en el discurso que ha pronunciado ante el consejo político de Unión de Centro Democrático.

El discurso de Calvo Sotelo es: «Compañeros del consejo político:

Nos ha convocado aquí la decisión unánime del comité ejecutivo en su reunión del viernes, 13, para que resolvamos sobre la sucesión de Agustín Rodríguez Sahagún en la presidencia del Partido. El y yo conjuntamente propusimos al comité la resolución a la que se ha referido el presidente en funciones, y que a mí me gustaría dejar incorporada al acta de esta sesión.

El comité ejecutivo del día 13, habiendo tenido conocimiento de la renuncia presentada por el presidente del partido y tomando en consideración las razones de oportunidad que derivan de la crisis por la que atraviesa UCD, estimó conveniente la unión personal de las presidencias del partido y del Gobierno. Comparezco ante vosotros, obediente a esa resolución para someterme a vuestros votos.

### Responsabilidades

No me parece necesario insistir en que ciertamente nos encontramos ante una situación difícil, acaso la más difícil desde la fundación de UCD en 1977. Quisiera, eso sí, situar la valoración de esa dificultad más allá del ámbito del propio partido.

La confianza de los electores ha hecho de UCD el primer partido político de la nación y nos ha impuesto a nosotros, como miembros del consejo político, unas responsabilidades muy extensas ante la sociedad española. De nuestro comportamiento como primer partido de la nación depende en buena parte la consolidación del sistema y de las instituciones.

### Unidad de gestión y decisión

La disociación de las presidencias del partido y del Gobierno no ha sido, ciertamente, el único de nuestros problemas, pero su solución ocupa, entre otras soluciones, una posición central.

He de reconocer que cuando accedí a la presidencia del Gobierno en febrero pasado, no consideré conveniente aceptar al mismo tiempo la presidencia del partido. Si ahora he revisado mi criterio es porque el análisis del tiempo transcurrido, mi voluntad de sostener hasta su término constitucional mi mandato de Gobierno y mi deseo de que UCD comparezca victoriosamente en las elecciones de 1983, me han traído al convencimiento de que es necesaria la unidad de gestión y la decisión que se sigue de la titularidad simultánea de las dos presidencias.

### Colaboraciones

Al reiterar mi intención de cumplir las previsiones de mi mandato de investidura debo anticipar mi propósito de recabar para ello los apoyos que estime necesarios y de contar con las colaboraciones personales precisas.

Quiero concluir, solicitando vuestro voto, vuestra colaboración esforzada y vuestra ilusión para el siguiente inventario de aspiraciones concretas.

Hemos de contribuir al fortalecimiento del sistema democrático, poniendo final riesgo de que nuestra desarmonía interna se perciba como defecto del sistema, como fragilidad del Estado mismo, o como corroboración de ese pesimismo histórico sobre la aptitud democrática de los españoles que hay detrás de las tentaciones autoritarias.

### En UCD no sobra nadie

En UCD no sobra nadie. Ciertamente, no sobran personas, no sobran ideas. Pero sí sobran comportamientos: sobran improvisaciones y ligerezas, sobra el prurito disgregador de quienes prefieren subrayar su perfil cantonal sobre la condición unitaria e integradora del partido, sobra la búsqueda de la condescendencia en nuestros competidores políticos,

por la derecha o por la izquierda, como supuesta razón para legitimarlas las propias decisiones, sobra la indiscreción perpetuada a cambio de un efímero elogio periodístico, en daño del prestigio colectivo del partido.

En definitiva, sobran todos aquellos comportamientos que llevan a los electores a sospechar que no estamos sencillamente a la altura de nuestras responsabilidades históricas. Una democracia es un régimen de responsabilidades periódicamente exigibles por la nación.

Para afrontar esta exigencia lo primero que tenemos que hacer como partido del Gobierno es demostrar a diario que somos capaces de gobernarnos a nosotros mismos, en la unidad y en la responsabilidad.

A realizar con pasión esta tarea, apoyado sobre los órganos del partido, en consulta permanente con cuantos quieran aportar su coincidencia o su discrepancia, me comprometo públicamente y solemnemente desde hoy, si me dáis el voto que he venido a pedirlos».

### Reunión martinillista

Dirigentes de UCD, en su mayoría pertenecientes al sector «martinillista», se reunieron ayer para estudiar la actitud que adoptarían en el consejo político de UCD, que comenzó pocas horas después.

Según declaró a «Efe» Manuel Núñez, asistieron a la reunión unas 70 personas, entre ellas Juan José Rosón, Sancho Rof, Lorenzo Olarte, Alvarez Pedreira, Sarraga, Pérez Miyares, Gabriel Cisneros y Enrique Sánchez de León. Martín Villa sólo pudo asistir a los últimos momentos de la reunión.

Según Manuel Núñez, se estudió la situación del partido ante la nueva etapa que se inició ayer con la elección de Calvo Sotelo como presidente de UCD, que calificó de esperanzadora.

Creemos en UCD como partido unitario y fiel a la ideología primigenia —dijo— sin inclinaciones ni a la derecha ni a la izquierda. «Ese es el partido que el presidente Calvo Sotelo ha dibujado en su discurso pronunciado ante el consejo político».

En la reunión, dijo, no se ha hablado de personas y se ha visto la necesidad de apoyar a los órganos de UCD surgidos de las elecciones provinciales.

Anunció que volverán a reunirse el próximo martes, en sesión abierta a todos, pues no se trata —dijo— ni de plataformas ni de grupos organizados, sino de gente que se considera únicamente de UCD.



## Calvo Sotelo fue elegido ayer presidente de la UCD

### Rueda de prensa

MADRID (Efe).—El presidente de Unión de Centro Democrático ha afirmado ayer, en una rueda de prensa celebrada tras el consejo político de UCD, que tiene el propósito de gobernar hasta 1983 y que no entra en su intención realizar ningún tipo de pacto de legislatura hasta esa fecha.

El presidente de Unión de Centro Democrático se refirió en la rueda de prensa tanto a problemas de su partido como del Gobierno. Sobre el partido se refirió a los siguientes temas:

Secretario general: No es éste el momento de hablar del nuevo secretario general. Basta a cada día su propio afán y el afán de hoy ya está cumplido.

Dimisión de Adolfo Suárez: Adolfo Suárez sigue siendo necesario en UCD. Como conozco su sentido de responsabilidad y de Estado, espero que no abandone el partido. No quiero pensar en una UCD sin Suárez.

Votos en blanco: Lo interpretó como expresión saludable de la democracia interna, será el presidente de todos los que han votado, incluso de los que han votado en blanco.

Programa Centrista: UCD necesita poner al día su programa, no tiene por qué cambiarlo por otro.

«Claramente, definitivamente no hay rechazación» dijo también el presidente de UCD, Leopoldo Calvo Sotelo, quien indicó además que está dispuesto a «quemarse» como presidente del partido, un partido «que devora a sus hombres por ser quizá un partido con responsabilidad de Gobierno».



## INFORMATICA

¿QUIERE SER PROGRAMADOR?  
EN ORDENADORES IBM?

MATRICULA ABIERTA - TODOS LOS HORARIOS  
CLASES DIARIAS o ALTERNAS

INFORMESE SIN COMPROMISO EN CPE  
C/. SAN ROQUE, 88 - TF. 236911 - CASTELLON

Para dotar de eficacia al ANE

## UGT y CEOE buscan acuerdos

MADRID (Efe).—Hacia las diez de la mañana de ayer, se han reunido representantes de la CEOE y UGT en la sede de la patronal para estudiar un acuerdo que dote de eficacia general al ANE en materia de negociación colectiva así como otras materias no contempladas en este acuerdo.

Han asistido por parte de la CEOE, José María Cuevas, secretario general, Diego de Pedroso, presidente de la comisión de relaciones laborales, Julián Sánchez Fierro, director del departamento de relaciones laborales y Fabián Márquez, asesor laboral.

Por la UGT lo han hecho José María Zufiaur, secretario de política sindical, José Luis Corcuera, secretario de acción reivindicativa y un asesor técnico.

Al término de la reunión, el secretario de política sindical de la UGT, José María Zufiaur señaló a «Efe» que la reunión que tendrá continuación el próximo martes, se ha celebrado a iniciativa de la UGT y así lo hizo público la semana pasada. «Se trata —dijo— de dar eficacia general al ANE y de estudiar los problemas que se están planteando en el desarrollo del Acuerdo Nacional de Empleo. No se trata de ningún otro tipo de acuerdo, ni mucho menos de un nuevo acuerdo marco interconfederal y no se puede calificar, de ningún modo, de secreto».

Señaló que en esta reunión se han expuesto los principales problemas con los que se encuentra el ANE: funcionamiento de la comisión de seguimiento, fondo de 15.000 millones, constitución de la comisión de reforma de la seguridad social...

Finalizó diciendo que Comisiones Obreras tenía noticias de los contactos que está manteniendo la UGT con la CEOE y que el próximo miércoles celebrarán una reunión ambos sindicatos.

Por su parte, el secretario general de la CEOE, José María Cuevas, dijo a «Efe» que desde hace dos o tres semanas se están celebrando contactos informales con UGT y

CEOE. «Todos estamos preocupados —dijo— por establecer criterios formales de cara a la negociación colectiva. La CEOE envió hace dos semanas una circular a los empresarios dando instrucciones para que se cumpla el ANE».

«En esta reunión —añadió— se trata de recoger en un acuerdo, tal como lo solicitó en la negociación del ANE la UGT, los temas del Acuerdo Nacional de Empleo relativos a la negociación colectiva».

Señaló que de haber acuerdo CC. OO. podrá suscribirlo si lo desea.

En cuanto a los temas que se han tratado sobre desacuerdos en la negociación del ANE señaló que respecto al tema del funcionamiento de la comisión de seguimiento, la CEOE pretende que se cumpla el ANE, en cuanto al fondo de 15.000 millones el Gobierno debe nombrar a un presidente que lo regule; sobre los conciertos de la CEOE INEM sobre los contratos en prácticas y formación afirmó que esperan la respuesta del Instituto a sus proyectos. En este punto aclaró que de estos acuerdos no vendrá la creación de los 350.000 puestos de trabajo que es un tema que incumbe al Gobierno.

Puntualizó que la CEOE estaba cumpliendo el ANE que quien no lo está cumpliendo es CC. OO. que no acepta la decisión de la autoridad laboral en la regulación de empleo y convoca huelgas generales como la de Getafe.

José María Cuevas informó que el próximo martes se reunirán los presidentes de relaciones laborales de la CEOE y los secretarios generales de las organizaciones para preparar la negociación colectiva. El miércoles se reunirá la comisión permanente de la CEOE con el mismo motivo.

Al término de la reunión, la CEOE y la UGT suscribieron un comunicado conjunto en el que señalan que si en las reuniones se producían coincidencias ambas partes considerarían la necesidad de realizar reuniones con la presencia de CC. OO.

## Dimisiones en el PCE de Salamanca

SALAMANCA (Efe).—Los miembros del comité provincial del PCE-Salamanca dimitieron en el pleno celebrado ayer basando su decisión en la ruptura de relaciones de dicho comité con la dirección nacional del partido, que impide el funcionamiento normal de éste en la provincia.

También se consideró en el pleno el establecimiento de contactos entre la dirección nacional del PCE y los miembros del mismo en Salamanca, no elegidos en la conferencia provincial, y la voluntad de no provocar una escisión del partido en Salamanca.

El secretariado del PCE disolvió

el comité provincial por estimar que «se había situado en una clara actividad fraccional de apoyo público y organizativo a la escisión del EPK y de violación de la democracia del partido». La provincial salmantina hizo caso omiso de esta orden, fechada el pasado día 6.

Ahora, el pleno del PCE-Salamanca ha acordado igualmente no aceptar ninguna imposición de la dirección nacional. Tal decisión se fundamenta en los contactos mantenidos en días pasados por dirigentes salmantinos con el secretariado del PCE, que pretende incluir en la comisión gestora a militantes fieles a su línea.

## HOY, SEXTO ANIVERSARIO DE JUAN CARLOS COMO REY DE ESPAÑA



MADRID (Efe).—Hoy se cumple el sexto aniversario de la proclamación de don Juan Carlos I como Rey de España, celebrada el 22 de noviembre de 1975 en un acto solemne ante las Cortes Españolas.

Dos días más tarde de la muerte del anterior jefe del Estado, general Francisco Franco, el Consejo de Regencia, reunido en el salón de sesiones de las Cortes, y ante el Pleno de la Cámara y el Consejo del Reino, recibió del entonces Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, el juramento prescrito para su proclamación como Rey de España.

El presidente del Consejo de Regencia, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que lo era asimismo del Consejo del Reino y de las Cortes, pronunció, tras la jura de don Juan Carlos, la fórmula ritual de proclamación, que acabó con las palabras de «Viva el Rey» y «Viva España».

## NOVIEMBRE Apoyo a la Tercera Edad



## Gafas y Cristales Durit por 2.400 ptas. Bifocales 4.400 ptas.

Para nosotros la tercera edad es la primera. Por eso hemos preparado una oferta muy interesante durante el mes de Noviembre.

Venga a cualquiera de las tiendas General Optica y elija entre los siete modelos de gafas que tenemos para usted. Todas ellas llevan los cristales Durit 5, cinco veces más resistentes. Y nuestro habitual Seguro de rotura de cristales y montura por un año.



... 35 establecimientos en toda España

CASTELLON  
Enmedio, 23

VALENCIA  
San Vicente Mártir, 59

ALICANTE  
Explanada de España, 6  
Av. Alfonso el Sabio, 25

### DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA

para la venta de productos químicos, precisa empresa fabricante. Nuestros productos son de gran consumo en la Industria, Hostelería y Comunidades. Valoraremos poseer experiencia, aunque no es imprescindible. Contrato Mercantil. Si está interesado póngase en contacto por escrito al apartado 3.058 de ZARAGOZA.

## Cronica política

## La retirada de Suárez

MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Mediterráneo»).—Adolfo Suárez ha hecho pública su decisión de abandonar UCD. Según el mismo ha manifestado lo hará en el momento en que menos perjuicio pueda ocasionar al partido.

¿Qué se esconde tras esta decisión? A mi entender sólo hay desengaño y cierta frustración, cierta incomodidad ante la clara percepción de que las cosas han cambiado mucho en el partido del centro. Ciertamente su «clima» difiere mucho del inicial y Adolfo Suárez se siente incómodo en él.

Como es lógico la marcha de Suárez no hará sino acelerar este proceso de cambio en UCD, cambio que apareja factores positivos y otros por el contrario negativos. Negativos en el sentido que este cambio desvirtúa en cierto modo la oferta política que eligió el votante a la hora de formarse la primera legislatura. Positivos porque hace posible que las cosas se clarifiquen y doten de verdadera unidad al partido que es el que sustenta el Gobierno.

Mucho habrá de influir en la estrategia última de Calvo Sotelo el curso de los acontecimientos en el año entrante. Está absolutamente decidido a afrontar resueltamente los problemas fundamentales pendientes y para ello va a remodelar sin demora el Gobierno. Si sus propósitos se cumplen, estará en condiciones de afrontar en solitario la confrontación electoral del 83.

## La NATO y el Mercado Común

Salvo sorpresas no previsibles,

el ingreso en la OTAN se producirá con rapidez y sin incidentes. Si se acierta a presentar el hecho de forma adecuada y se ponen de manifiesto los factores positivos que la incorporación a la Alianza tienen para España, Calvo Sotelo y UCD podrían capitalizar la baza ante el electorado. Pero esta es una arma muy peligrosa porque sin duda de ningún género existen sectores amplísimos de opinión contrarios a la incorporación a la Alianza y a nada que las circunstancias fueran adversas a la hora de la llamada electoral, se transformaría en un pesado lastre que podría acarrear incluso la derrota.

El otro tema que también puede suponer una bomba de espoleta retardada es el ingreso de España en el Mercado Común. Y ello por muchas razones.

En primer lugar antes de llegar a ese ingreso hay que poner en marcha mecanismos que comportan cargas para el ciudadano. Tal es el caso de la implantación del impuesto del valor añadido, que entre otros inconvenientes conlleva un incremento de la inflación. Todo se da por bueno con vista a la deseada incorporación al Mercado Común.

Pero es el caso que alguno de los miembros de la Europa comunitaria y singularmente Francia, no hacen sino poner trabas y forzar retrasos en la incorporación española. Como quiera que siempre se argumentaba en Europa que tan sólo las razones políticas impedían a España su incorporación, al instaurarse la democracia casi todo el mundo esperaba un rápido acuerdo con la Europa Comunitaria. Al comprobarse que

no ha sido así y que año tras año se alza obstáculo tras obstáculo y nunca se llega al deseado ingreso, la frustración y el desengaño que tal circunstancia genera puede volverse contra el Gobierno y el partido que le sustenta. Y difícilmente se habrá despejado el panorama en el transcurso del plazo ya no muy amplio, que media hasta las próximas elecciones generales. Bien es verdad que si el Gobierno acierta a arrancar un compromiso firme a la Europa Comunitaria antes de que el plazo termine, este compromiso sería una baza muy fuerte que podría incluso ser decisiva.

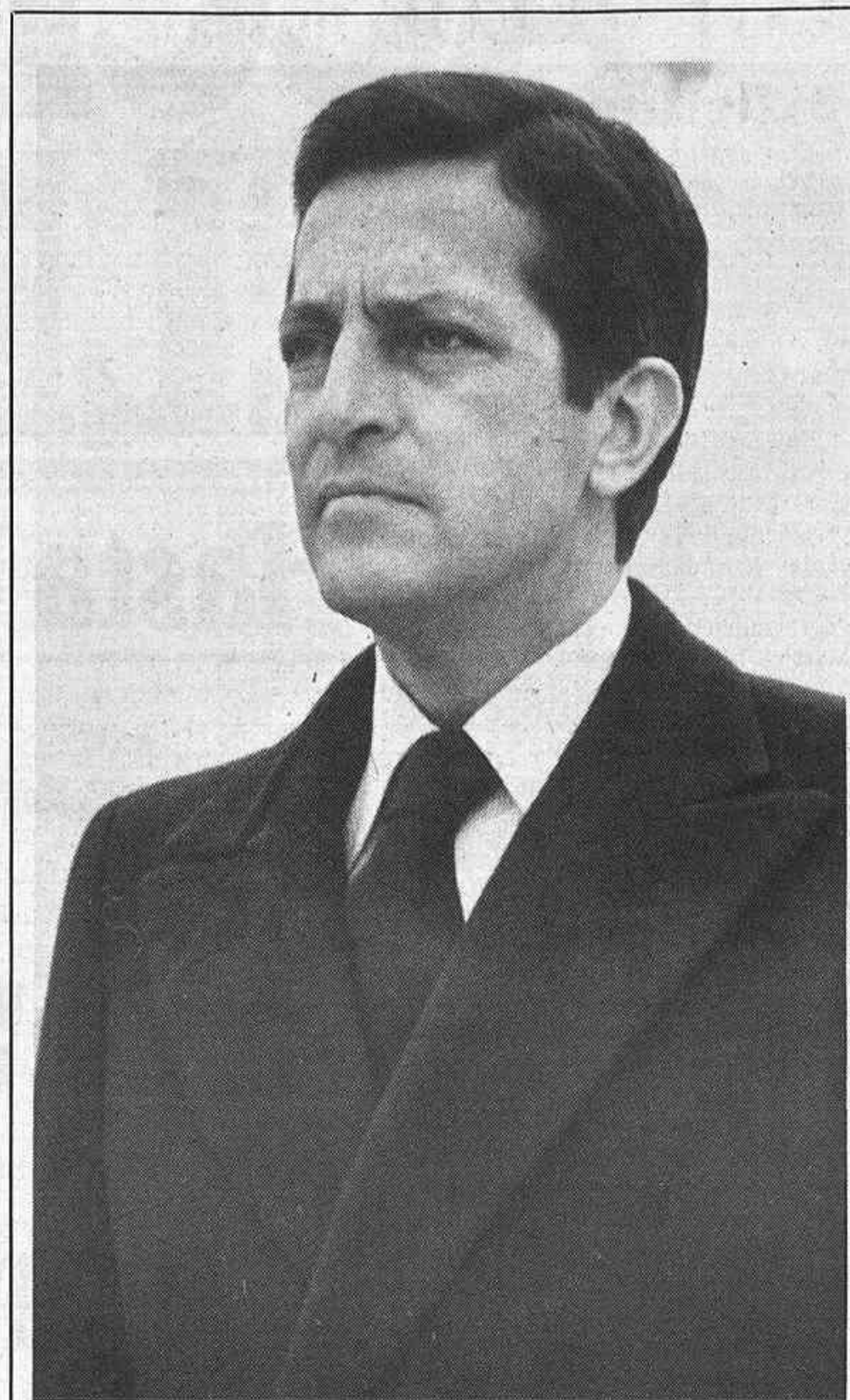
Queda una consideración de gran importancia. Es el tema de la nueva ley electoral, si en la formulación de la ley prevalece el principio de primar al partido que consiga mayor número de votos, con la consiguiente consecuencia de tener en el Congreso una mayoría suficiente, claro está que UCD puede moverse en solitario y el Sr. Calvo Sotelo ganar limpiamente su elección. Otro es el caso si prevalece el criterio contrario y la ley se articula para asegurar la presencia en el Parlamento de los sectores más minoritarios. Entonces quizá la fuerza de las realidades obligarían a hacer una llamada a la tan traída y llevada «mayoría natural».

## Barcelona y Vitoria

La retirada del Sr. Ordóñez y los parlamentarios que le han seguido dejan en precario en el Congreso a UCD y al Gobierno. Es cierto que los disidentes prometieron apoyar al Gobierno en «las cuestiones importantes», pero su promesa no es de fiar. Ya con ocasión del tema de la ley de autonomía universitaria, conflictiva en el seno de UCD, han amenazado con retirar definitivamente su apoyo si esta ley no sale adelante.

Si reaccionan de esta manera con anterioridad incluso al momento de iniciar la comisión correspondiente al estudio de la ley, que no harían en el momento de las verdaderas batallas parlamentarias. Está claro que tienen decidida una estrategia de chantaje permanente, con el ánimo de convertirse en los árbitros de las votaciones, dando según los casos sus votos al Gobierno o a la oposición.

Para evitar esta situación precaria, el Gobierno no tiene otra salida que buscar apoyos en otra parte.



## La marcha de Suárez acelerará el proceso de cambio en la UCD

En pura hipótesis lo más cómodo sería llegar a un entendimiento con el PSOE. Salvo en cuestiones de Estado, en las que de todas formas los socialistas no plantean problemas, el PSOE se negaría a este entendimiento, pero aún en el caso de que accediese a esta alianza coyuntural, el propio electorado de UCD se sentiría traicionado y con toda seguridad su disgusto tendría enorme repercusión en las urnas.

Quedan por consiguiente tan sólo Coalición Democrática, Fraga, y las Minorías Vasca y Catalana.

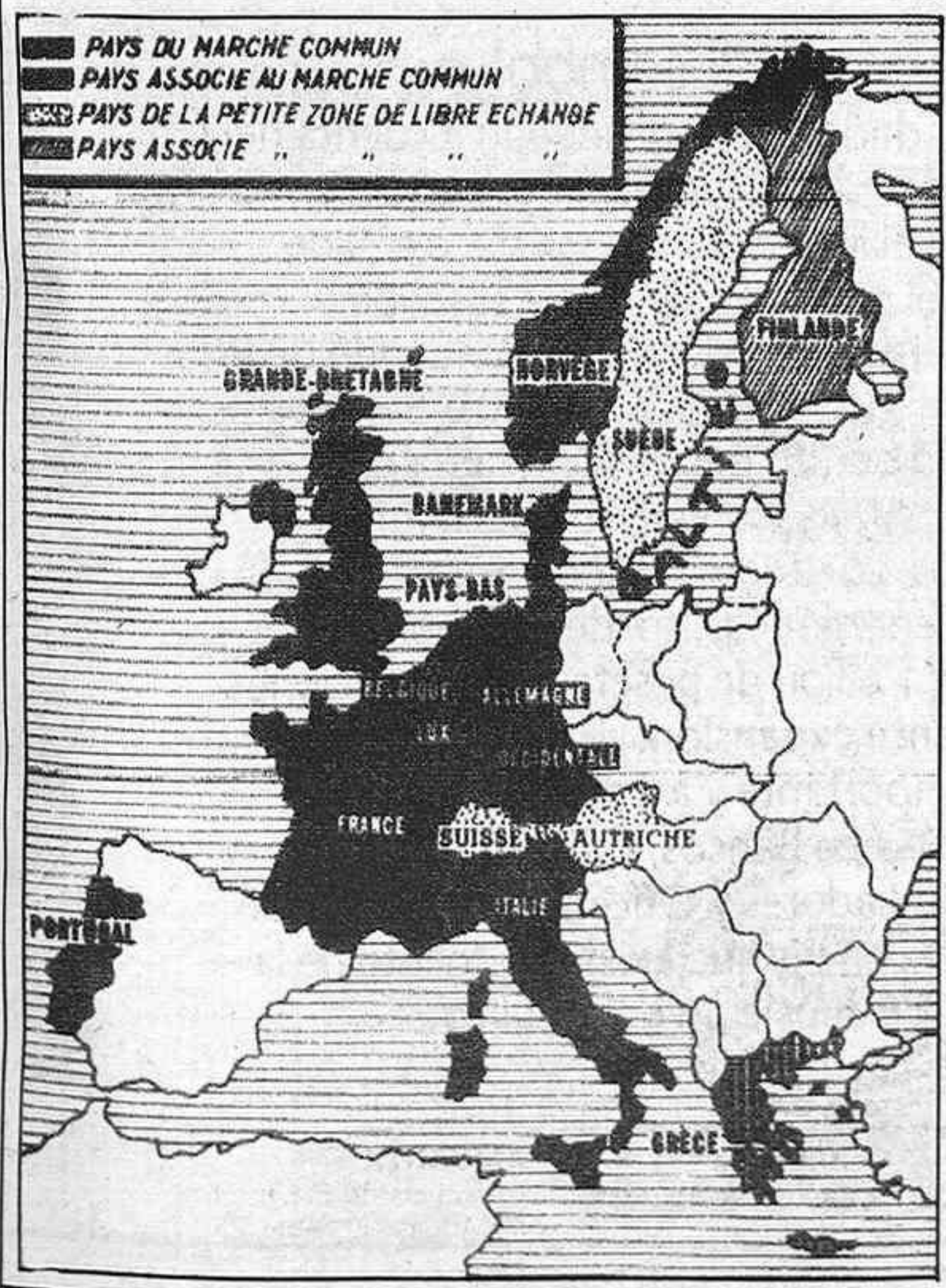
Con CD y la Minoría Catalana el entendimiento es relativamente

sencillo y lo que es más importante, fiable.

Otro es el caso de la Minoría Vasca que se aproxima grandemente en sus planteamientos tácticos a los de la fracción Ordóñez y gustan de utilizar sus votos como arma de presión para conseguir sus propósitos. Ciertamente su modelo de sociedad está más o menos próximo a los parámetros de UCD, pero el inconveniente se deriva de sus exigencias en el terreno nacionalista.

Con todo es bastante probable que el presidente del Gobierno consiga mantener su propósito de agotar o poco menos el plazo de la actual legislatura.

## Alguno de los miembros de la Europa Comunitaria y singularmente Francia, ponen trabas a la incorporación española

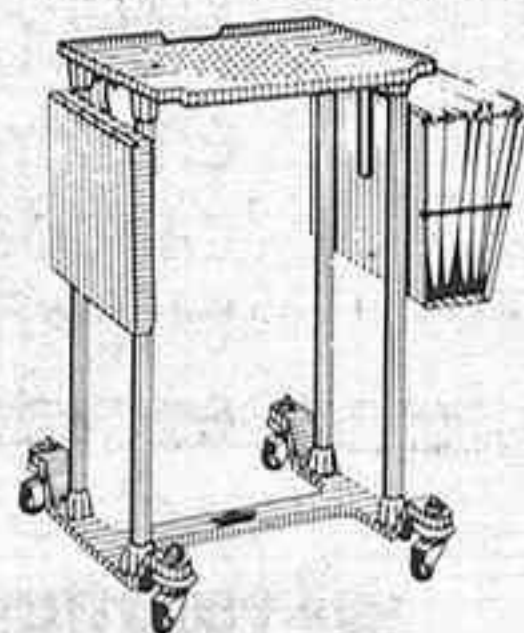


## HERNIADOS

HERNIGAY, el aparato cómodo, sin flejes, sin correaes de cuero, sin enganches. Pudiendo bañarse y dormir con él, mínimo peso, larga duración. Se adapta a cada hernia y cada anatomía. A medida y bajo molde para ambos sexos. Especialidad en fajas ortopédicas para eventraciones y corsés para columna y lumbago. Bajo prescripción facultativa. HERNIGAY, Pelayo, Núm. 60. BARCELONA-1 (C.P.S. 3.722).

VISITA EN CASTELLÓN: El propio director de HERNIGAY, atenderá a los herniados el martes, día 24 de noviembre, en el Hotel Mindoro, calle Moyano, núm. 6 de CASTELLÓN. HORARIO: De 10 a 1.

Para su Oficina:  
**INVOLCA**  
la genuina Mesita  
**INVOLCABLE**



diversos Modelos para todo tipo de Máquinas de Oficina, desde 3.900 Pesetas

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**ANTONIO SAEZ**

Gasset, 7 - Tel. 22 43 39

# ACCIONES DE TELEFONICA

## Hasta el 8 de Diciembre



### Emisión:

Acciones de 500 pesetas nominales cada una, satisfaciendo un único desembolso de 250.

Proporción: 1 nueva por cada 8 poseídas, con preferencia para los accionistas.

Dividendo: En los últimos Ejercicios de Telefónica, el rendimiento ha sido de 55 pesetas por acción.

Ventajas Fiscales para las Personas Físicas: Desgravación del 20% en el Impuesto sobre la Renta por las cantidades realmente invertidas.\* Y sólo por este año. Y, además, el 15% de los dividendos es deducible de la cuota del mismo impuesto, y el 15% retenido en su pago se considera satisfecho a cuenta.

Ventajas de desembolso: Para los accionistas, dado que el dividendo a cuenta del ejercicio 1981-21,25 pesetas por acción descontado el impuesto - se satisface el 5 de diciembre, el pago efectivo para suscribir una acción nueva, aplicando el dividendo de 8 acciones antiguas, queda reducido a 80 pesetas.

Todo ello dentro del marco de una gran empresa española, con más de doce millones de teléfonos, con tecnología de futuro, sin problemas energéticos, solidez económica, con más de 1 billón de pesetas en instalaciones y en constante expansión.

Así de importante y así de sencillo. Suscríbalas en Bancos, Cajas de Ahorro, Agentes Mediadores y Oficinas Financieras de la Telefónica, en las que existe un folleto de la ampliación a disposición del público.

## Suscriba Vd. también.

\* Disposiciones Fiscales: Ley Ppto.1981 y R.D. 2384/81, 3 de agosto, D.T. 7ª y Art. 124, 1-b, (con el límite del 25% base imponible y tres años de mantenimiento de la inversión).

(Autorizado por la D.G.P.F.)

## Mueren tres soldados al estallar una granada

TALARN (Lérida), (Efe).— Tres soldados han muerto y otros dos han resultado heridos de gravedad en el campamento de Talarn al estallar una granada, ha podido saber Efe. Los muertos son Sergio Freire López, de El Ferrol; José María Martínez Fernández, de Navalvillar de Ibor (Cáceres), y Antonio Cerdá Costa, de Palma de Mallorca.

Los heridos graves son Germán Belloso López, de Barcelona, y Juan Pablo Lucido Mendoza, de Toledo; ambos se encuentran internados en el hospital de Tremp. Los otros cinco alumnos heridos por la onda expansiva han sido atendidos en la enfermería de la academia, donde se les han practicado diversas curas.

Fuentes castrenses han informado a Efe que la explosión se ha producido en el campo de tiro de la academia, mientras se procedía a una limpieza de la zona, a las once de la mañana. «Ha sido una explosión de una granada de fusil, totalmente anormal y de forma fortuita», han añadido.

En la academia han sido instalados poco después de las doce las capillas ardientes de los tres alumnos muertos. Los funerales tuvieron lugar ayer; hoy se trasladarán los cadáveres a sus lugares de origen para recibir sepultura.

## Solidaridad internacional con Vinader

MADRID (Efe).—El presidente de la Asociación Pro Derechos Humanos, José María Mohedano, ha anunciado su propósito de acudir a organismos internacionales en el caso Vinader, según comunicación que ha dirigido al presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, Luis María Ansón.

El motivo por el que Mohedano acudirá a los organismos internacionales es el «preocupante precedente que supone fundamentos jurídicos de esta sentencia en relación con el derecho constitucional».

La Federación de Asociaciones de la Prensa de España ha comunicado el caso Vinader a distintas organizaciones intercontinentales de periodistas, algunas de las cuales han anunciado que se pronunciarán en breve.

La Federación Iberoamericana de la Asociación de Periodistas, que agrupa a 23 organizaciones profesionales de España y América, y que tiene su sede en Lima, ha hecho pública una nota en la que lamenta la condena del periodista español Javier Vinader.

La FIAP ha anunciado que incluirá la cuestión en el orden del día de su próximo Congreso para que sea debatida por los periodistas iberoamericanos, dada la trascendencia de la misma y la preocupación de que puedan crearse precedentes como este.

## Cuatro cargas de Goma-2 contra Iberduero en Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN (Efe).—Cuatro cargas de «Goma-2» ocasionaron la voladura ayer de la torre de conducción eléctrica de la empresa «Iberduero» que cubre la línea Gatica-Itxaso, en el término municipal de Vergara (Guipúzcoa).

Las cargas, según han informado a «Efe» fuentes de «Iberduero», estaban colocadas en las bases de la torre, que tiene una potencia de 380.000 voltios y que cayó al suelo después de la explosión.

El atentado se produjo a las dos menos cuarto de la madrugada y no afectó al suministro eléctrico de las localidades de la zona.

Se desconoce por el momento la valoración de los daños ocasionados así como la composición de los artefactos.

## Hoy, el maestro Rodrigo cumple 79 años

MADRID (Efe).—Hoy día 22, cumple 79 años el compositor español Joaquín Rodrigo.

Joaquín Rodrigo Vidre nació en Sagunto (Valencia) el 22 de noviembre de 1902. Hijo de padres comerciantes que tuvieron diez hijos, a los tres años quedó totalmente ciego como consecuencia de la difteria. Viven en Valencia donde estudió en el colegio de ciegos y en el conservatorio de música.

Según el PSOE

## No existen dificultades insalvables en el sector agrícola para la adhesión de España en la CEE

MADRID (Efe).—En lo que se refiere al sector agrícola, no existen dificultades insalvables para la adhesión de España a la CEE, según señala el PSOE en el documento que defenderá en la Conferencia Internacional sobre «Tercera Ampliación de la Comunidad Europea».

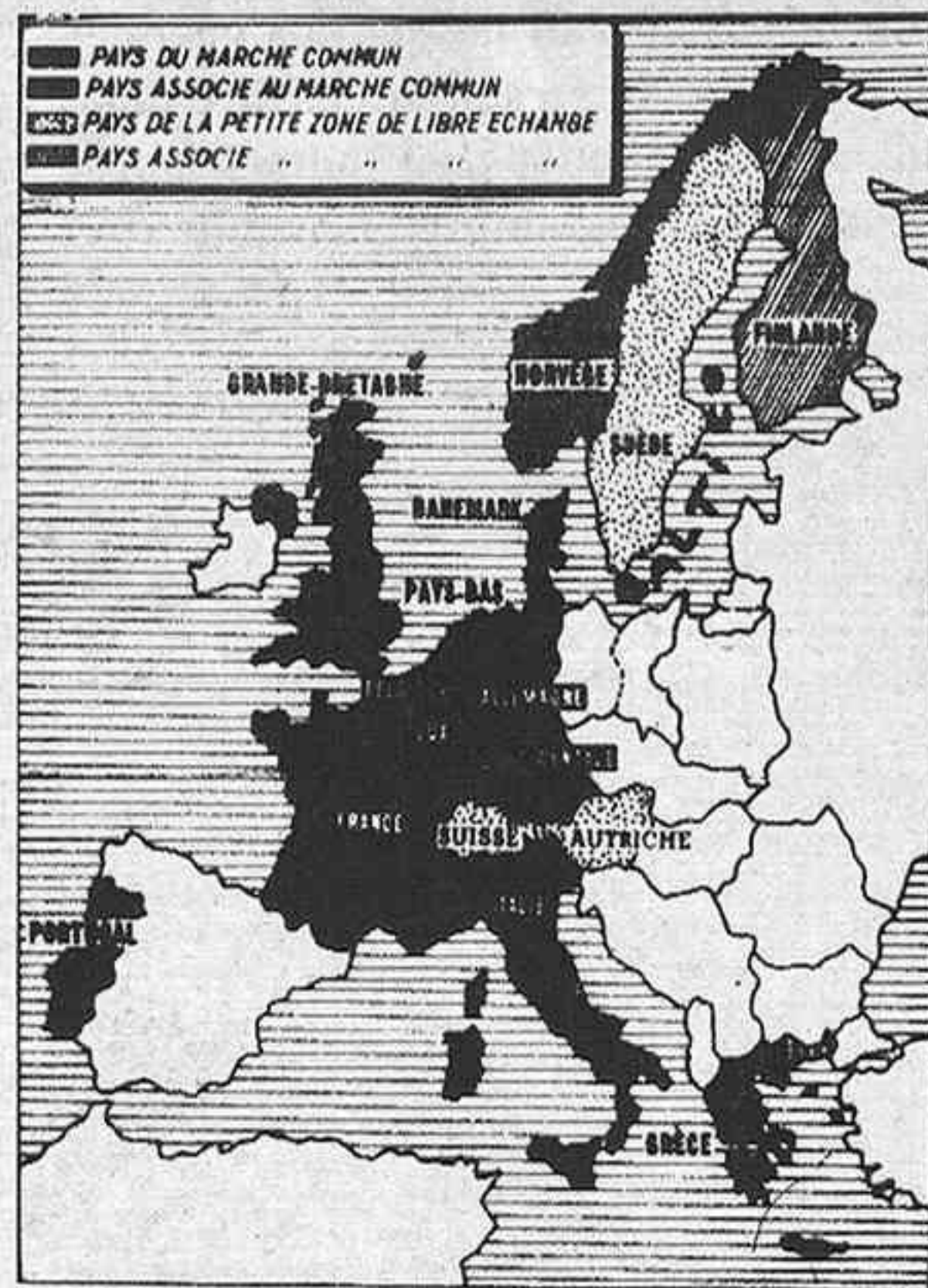
En el documento del PSOE para dicha conferencia, organizada por la Unión de Partidos Socialistas Europeos y que tendrá lugar el próximo fin de semana, se dice, entre otras cosas, que las nuevas orientaciones de la reforma de la «Política Agrícola Común (PAC) deberán crear un mayor grado de homogeneización en el nivel de protección de los distintos sectores agrícolas, en consonancia con las realidades productivas y la capacidad de absorción de los diferentes mercados».

La inclusión de España en el ámbito de aplicación del PAC impedirá en el futuro, según el PSOE, las discriminaciones de nuestros productos agrarios en los mercados comunitarios.

En lo que se refiere a la vitivinicultura, el PSOE considera necesaria la búsqueda de un equilibrio entre la oferta y la demanda en el seno de la CEE, una vez integrada España. Esto se lograría con medidas incentivadoras del consumo y favoreciendo la producción de vinos de calidad.

Si bien el aceite girasol no plantea problemas a la hora de aplicar el reglamento comunitario, en lo que se refiere al aceite de oliva habría que adoptar diversas medidas aceptables para todas las partes y que se concretarían en la limitación de la superficie plantada en la comunidad y que en el caso de España sería la existencia en el momento de la adhesión y el incremento de la ayuda al consumo, sosteniendo el nivel de consumo y evitando excedentes.

Tras señalarse en el documento que el PSOE está de acuerdo con las propuestas de la comisión de Mercado Común en el sector de frutas y horta-



lizas, se dice en el documento que en lo que respecta al sector remolachero la cuota española deberá adoptarse en base a las producciones obtenidas en los años previos a la adhesión de España a la CEE.

Por último, el PSOE defenderá ante la conferencia que la mejor solución a medio y largo plazo de los desequilibrios agrícolas actuales exige un mayor énfasis progresivo en la política de reforma estructural y en la política regional, con especial atención a las zonas más deprimidas.

El número de fallecimientos es de 200

## La colza mató el viernes a dos personas

MADRID (Efe).—Dos nuevas personas han fallecido a consecuencia del síndrome tóxico, con lo que lo que el número de fallecidos alcanza ya la cifra de doscientos, según datos facilitados a Efe por el ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

Los fallecimientos ocurrieron el viernes, se trata de una mujer de 19 años, que estaba ingresada en la clínica Puerta de Hierro y de un soldado de la misma edad, internado en el Hospital Militar Gómez Ulla.

La mujer ingresó por primera vez el seis de agosto y reingresó, por mala evolución clínica de la enfermedad, el 15 de noviembre, pasando a la UVI al día siguiente.

El soldado ingresó por primera vez en el hospital militar del Aire

de Valladolid el 10 de junio, reingresado el 27 de julio. El 14 de agosto volvió a ser ingresado en Madrid, en el hospital Gómez Ulla y el 22 fue trasladado a la UVI.

En estos momentos hay en España 569 personas hospitalizadas a consecuencia del síndrome tóxico, de las cuales 444 corresponden a Madrid, ha habido 19 altas, 10 en Madrid. En la capital de España se han producido 2 nuevos ingresos y tres reingresos.

«Se necesita idear fórmulas de organización o habilitar cauces para el debate interno, sin duda más complejos que los de otros partidos hechos en torno a un dogmatismo doctrinario o de un liderazgo personal el aceite podría no ser el agente causante de la enfermedad».

Así se expresaba ayer el presidente de la Asociación Española de Consumidores Perjudicados por el aceite tóxico, Antonio Carralero, durante una rueda de prensa mantenida en Gijón con motivo de la celebración en esta ciudad de las primeras jornadas sobre consumo y defensa del consumidor.

En esta reunión informativa los representantes de los afectados por el síndrome tóxico hablaron de 25.000 afectados por el síndrome tóxico mostrando la necesidad de constituir una confederación de asociaciones que aúne sus intereses.

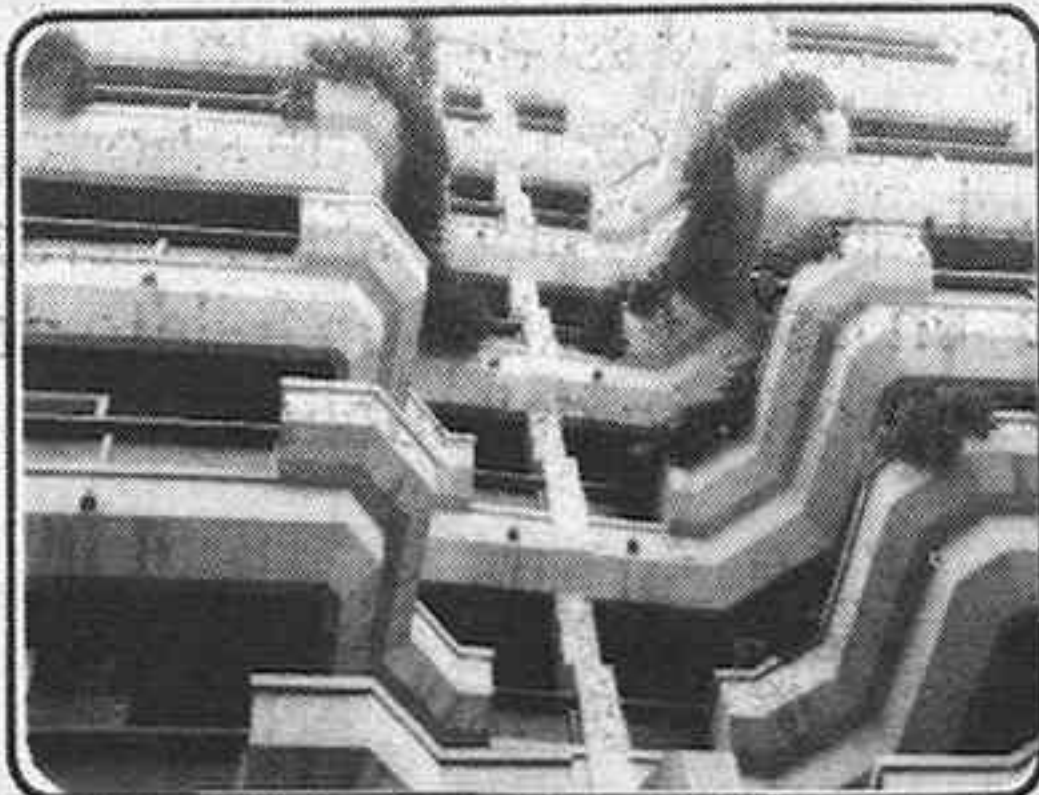
Posteriormente, asistieron a un seminario que se desarrolla bajo el título de: Aceite de colza ¿alimento o envenenamiento?».

# FRANCISCO RAFOLS

## HORMIGÓN ARQUITECTÓNICO

¡LA TÉCNICA DEL FUTURO!

Fachadas aplacadas  
vierteaguas  
Mob. Urbano  
bancos  
jardineras  
Chalets  
coronamientos  
piscinas  
mesas  
balaustres  
escaleras  
vallas  
fuentes



Rda. Ferrocarril, 9 - Telef. 51 14 59 - 51 18 22 - BURRIANA



I ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DON JOSE BORRAS RUBIO

Abogado

Que falleció en nuestra ciudad el día 21 de noviembre de 1980

R. I. P.

Su esposa, doña Rosa Valls; hijos, Juan José y Mercedes; hija política, Marta Vicent; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan una oración por el alma del difunto, y les participan que MAÑANA LUNES a las SIETE de la tarde se celebrará una misa en la Parroquia de San Vicente Ferrer, por cuya asistencia le quedarán eternamente reconocidos.

Castellón, 22 de noviembre de 1981

# La degollina de los grandes jefes

Ramón Ayerra (Novelista)

Ante la posibilidad de que los grandes jefes no mueran en sus camas de caoba, rodeados de los suyos, en compensación a la mucha servidumbre que conlleva el desempeño de sus cargos, el autor, tras augurarles un crepuscular porvenir, vaticina una futura sociedad ácrata, sin jerifaltes ni puñetas.

El hombre siempre ha tenido debilidad por verle los higadillos a su prójimo, por hacerse un albondigón con su mondongo, por recrearse con su saltarina sangre cuando le brinca del pescuezo al suelo. Caprichos de la naturaleza.

Pero dentro de esta porfía que es la vida, de este arrebatacapas que consiste en mearle la oreja al vecino, y antes de que el vecino te orine a tí, parece que los grandes jefes debieran gozar de un privilegio que viniese a compensar la mucha servidumbre que conlleva el desempeño de sus cargos, como es el de tener una muerte plácida, regalada si cabe una muerte en cama de caoba y luciendo el camión más rico, rodeados de sus capellanes favoritos, de sus mariscales menos traidores, de sus barberos más bribones, de sus barraganas, reposteros, palafreneros y de sus nobles más canallas y de mayor y más probada confianza.

## Morralla, plebe

Sí, parece como si los grandes jefes tuvieran un derecho moral a este premio, a este delicado confite, el de marcharse al vacío con toda suerte de arrumacos y satis-

facciones. Y allá quedase para la morralla, esa plebe madrugadora de campesinos, oficinistas, tenderos, soldados y artesanos, allá quedase para el vulgo podre la espantosa muerte a manos de un apache con navaja, de una tropa con fusiles, de un puñado de revoltosos con estacas.

Pero la corriente de la historia ha roto las leyes del sentido común y la degollina de los grandes jefes se apresura y se incorpora a la vida de las naciones como un hecho necesario, ritual. LQué refinamiento

Bandadas de matadores con un acusado sentido del elitismo operan en cada país con la obsesiva pretensión de dar mulé al mandamás de turno. Es la barra libre de los capitostes máximos. Así, en las rinconeras doradas de sus palacios, los grandes jefes lloran inconsolables ante una evidencia que les acosa cruelmente, su insoslayable degüello al revolver de una esquina.

Ayer fue Anuar el Sadat, anteayer el Papa —hay que joderse, qué refinamiento, quién se lo hubiera dicho al polaco, entregado a sus blancuras, a sus bendiciones y a sus bondades— y mañana serán otros, y esta oleada finolis no cesará.

Enfundados en vistosísimos uniformes o calzando ternos de

inmejorable calidad, se irán los grandes jefes a las amarillentas llanuras de la muerte, y berrearán en ellas como niños chicos protestando contra la enorme putada que el destino les encaloma sin venir a cuento.

Y no digamos la que se avecina con el progreso de la ciencia, ya que los más sutiles ingenios, los artulugios más sofisticados —me jode la palabreja, pero acudo a ella por masoquismo— se hallarán pronto en los cercados donde se chalanea con la cosa de matar, y una perfumada señorita más buena que el pan y más dulce que la hostia mediará en la compraventa del balín mágico, una píldora tele-dirigida, un cohete demoniaco que husmeará los pasillos del palacio de un gran jefe hasta dar con éste en el despacho, en la alcoba o en el retrete, y se le empotrará en el entrecejo haciéndole saltar el cocoliso en mil cachos.

Horrible, crepuscular porvenir de los grandes jefes, y es por ello que quizá el futuro genere una sociedad ácrata sin jerifaltes ni puñetas, una sociedad nutrida por personal que se resista a salir del más feroz anonimato. Aunque bien mirado, nunca faltará algún ambiciosillo con ganas de mando y medro. Allá él y que Dios le coja confesado.

(Diario 16)

## Editorial

# Seis años de reinado

El 22 de noviembre de 1976 fue proclamado Rey de España don Juan Carlos. Hoy hace seis años de este acontecimiento histórico de necesaria conmemoración. Pero no queremos destacar aquí la importancia más o menos ritual de su aniversario, ni el hecho de que este año adquiera especial relieve por lo que la Corona significó para el pueblo español en unos momentos dramáticos. La labor de la Corona ha sido siempre, desde el primer mensaje, inequívoca; y cada aniversario podía aportar elementos muy significativos: el comienzo de la reforma política, las primeras elecciones libres, la Constitución...

Es preciso ir más allá de los análisis convencionales, para centrarse en lo que supone hoy la monarquía para los españoles y en lo que representa de garantía para nuestro futuro.

Los hechos han demostrado que el anterior jefe del Estado tenía razón en considerar que los vencidos en la guerra seguían vivos y despiertos. El gran milagro de la monarquía ha sido el posibilitar que todos los españoles pueden convivir pacíficamente y compartir las mismas instituciones, cosa que no pudo lograr el régimen anterior, ni la II República, ni siquiera la guerra que acabó con ella.

En el anterior sistema, desde círculos oficiosos, se desplegó una extraña propaganda de signo antimonárquico. Desde la proclamación del Rey, el pueblo comprendió lo que la monarquía suponía para su progreso. Hoy, seis años después, todos tenemos razones sobradas para superar lugares comunes, tales como el de que la monarquía es una política que corresponde al pasado, sino que, precisamente, es la más indicada en la actualidad, en que la continuidad en la jefatura del Estado es un imprescindible elemento de estabilidad. El que el jefe del Estado no deba su puesto a éste ni a aquél grupo es la mejor garantía de que el progreso no estará a merced de las luchas entre intereses encontrados.

Frente a la libido del poder y frente a la manipulación, la institución monárquica y el Rey don Juan Carlos evitan que la cúspide del poder quede a merced de pruebas de fuerza, demostrando como un Rey queda impune a todas las presiones, incluso de las más violentas, para realizar el ideal de la justicia con la autoridad y objetividad necesarias.

## PRECISAMOS REPRESENTANTE

INTRODUCIDO RAMO ACCESORIOS SANEAMIENTO PARA CASTELLON

Interesados escribir al Apartado de Correos, número 40, QUART DE POBLET-VALENCIA, detallando «curriculum vitae».

FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y AIBALADEJO, S.L.

TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
CASTELLON

AVISO  
Restaurante  
GOYA

Avd. Casalduch, 23 Teléf: 22 30 75 La Dirección comunica a sus clientes y público en general, que por atención a nuestro equipo, HOY DOMINGO dará servicio de 1 a 4.

EN UN MINUTO...



DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso

Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros

FERRITERIA TRAVER

Coldn, 41 - CASTELLON

# LONDRES

desde: 13.750 ptas.

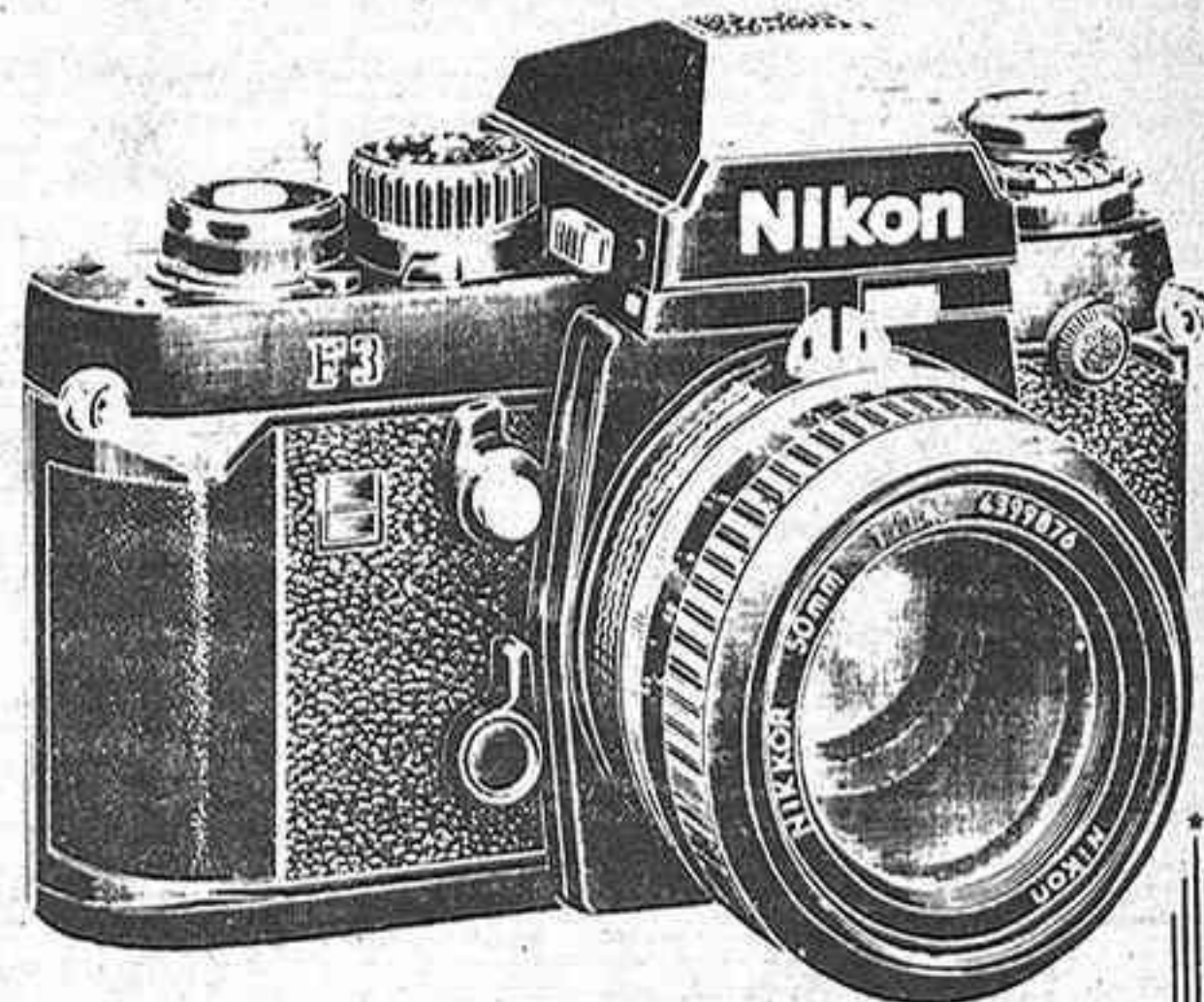
Salidas desde Valencia todos los Jueves y Domingos a partir de Noviembre en avión DC-9 de Aviaco, con un esmeradísimo servicio a bordo, característico de la excelente imagen de la Compañía.

Información y reservas en su agencia de viajes. Es un servicio

CUANDO LOS VIAJES SE HACEN GRATAMENTE INVOLVIDABLES

# Nikon F3

La cámara para la década de los 80'



Nikon



DISTRIBUIDORES

FOTO CINE ESCRICH: C/. Mayor, 40  
OPTICA CHIVA: C/. Enmedio, 23  
OPTICA FAYOS: C/. Enmedio, 68  
FOTO CINE LLEDO: C/. Plaza Clavó, 24





# ELECTRODOMESTICOS PALLARES

## OFERTAN CON GARANTIA

### LINEA BLANCA

ENCIMERA de 4 fuegos a GAS acero inox.	6.900
ENCIMERA MIXTA 3 f. y uno ELECTRICO	9.900
HORNO BALAY	13.900
LAVADORA SUPER AUTOMATICA DE NEW-POL	16.900
LAVADORA automática PHILIPS ESTRECHA	33.900
LAVADORA automática OTSEIN con 3 TOMAS	28.900
CALENTADOR 5 Lts. A GAS con regulador	4.990
CALENTADOR 7 Lts. A GAS con regulador	7.900
CALENTADOR 10 Lts. A GAS con regulador	9.900
COCINA 4 fuegos de gas HORNO y GRILL	10.900
COCINA CON PORTA BOMBONAS con horno y grill	13.900
FRIGORIFICO 350 Lts. 2 PUERTAS	29.900
LAVAVAJILLAS CROLLS	29.900
LAVAVAJILLAS BALAY CON FREGADERO	52.000
CONGELADOR 1.ª MARCA	17.500
ARCON CONGELADOR HORIZONTAL	25.600

### OFERTA CALOR

ESTUFA A GAS BUTANO infrarrojos	3.600
ESTUFA de pie ELECTRICA	590
ESTUFA de PIE ELECTRICA 3 potencias	1.390
RADIADOR INFRARROJOS cuarto de baño	990
PLACA PORTATIL CON TERMOSTATO	3.900
RADIADOR WASEROL 1.000 W.	6.700
RADIADOR WASEROL 1.500 W.	7.800
RADIADOR WASEROL 2.000 W.	8.900
RADIADOR WASEROL 14 elementos	7.900
CALEFACTOR Y VENTILADOR BRAUN	4.300

### TELEVISION Y VIDEO

TV COLOR PHILIPS K-12 PUNTO VERDE	89.000
COMPACTO GRUNDIG 3 OJO	38.000
TV COLOR 27"	63.900
TV COLOR 20"	55.900
TV ELBE 17" blanco y negro	13.900
TV PHILIPS K-11 de 26" M. D.	97.000
TV ELBE COLOR 16"	?
VIDEO GRUNDIG 2 X 4 PLVS	135.000
VIDEO TELEFUNKEN	115.000

### PEQUEÑOS ELECTRODOMESTICOS

OLLA MAGEFESA n.º 4 acero Inox.	2.690
OLLA MAGEFESA n.º 6 acero Inox.	2.800
OLLA MAGEFESA n.º 8 acero Inox.	3.300
LOTE 3 SARTENES MAGEFESA	590
CARRO COMPRA	890
BATERIA ACERO INOX. 8 PIEZAS	3.990
CUBERTERIA ACERO INOX. 114 PIEZAS	6.990
GRILL MAGEFESA G-32 con rustidera	3.990
GRILL MAGEFESA PD-28 con rustidera	4.600
PLANCHA VAPOR 1.ª marca	1.990
CAFETERA MOULINEX 12 TAZAS	1.690
PICADORA MOULINEX	2.290
COCINA ELECTRICA	4.300
ARMARIO DE BAÑO CON LUNA	4.610
ARMARIO DE COCINA ESCOBERO	4.490

### LOTES DEL MES

A) BATERIA MAGEFESA NOVAX 10 DE 13 PIEZAS (Regalo Hornillo eléctrico)	19.900
B) TV COLOR 27" Y VIDEO GRUNDIG	179.000
C) TV COLOR 27" Y VIDEO TELEFUNKEN	149.000
D) ENCIMERA 4 fuego a gas de acero inoxidable y HORNO BALAY	19.900

### LOTE ESPECIAL NAVIDAD Y REYES

TV COLOR 27"	62.900
LAVADORA SUPER AUTOMATICA	13.900
COCINA 3 fuegos HORNO Y GRILL	6.900
FRIGORIFICO 230 L.	12.900
TOTAL LOTE	96.600
(Con este lote regalo carro compra)	

SI SE CASA UD. ELECTRODOMESTICOS PALLARES LE REGALARA UNA BATIDORA MOULINEX DE 2 VELOCIDADES, COMPRE O NO COMPRE, SOLO POR VENIR A VISITARNOS.

#### \* CENTRAL:

PADRE VICENT, 15  
AVD. CAPUCHINOS, 31  
TEL. 221855 CASTELLON

#### \* SUCURSALES:

ENMEDIO, 105 TRINIDAD, 107  
TEL. 215542 TEL. 227720  
CASTELLON



## Demostraciones Secoinsa

**SEMANA DE PUERTAS ABIERTAS,**  
Del 23 al 27 de Noviembre

Inauguración de su nueva  
sede social en Castellón

Horario: de 9 a 14  
y de 16 a 20 h.

Plaza de Hernán Cortés n°1  
Teléfono 220450

**secoinsa**  
La Empresa Nacional de Informática.  
Avanzar es ofrecer resultados.



División de Electrónica e Informática del INI

## CAMBRIDGE

## Nuevo trasplante de corazón

CAMBRIDGE (Inglaterra) (Efe).—Un paciente de 33 años recibió un corazón nuevo en la madrugada última.

Se trata de la 24 operación de trasplante cardíaco que se realiza en el Hospital Papworth, de Cambridge.

La operación fue realizada por un equipo médico encabezado por el doctor sudafricano Terence English, quien dirigió todas las anteriores operaciones de este tipo en el Hospital Papworth.

En la mañana de ayer, cinco horas después de la operación, el paciente había recobrado el conocimiento y respiraba por sus propios medios, con el nuevo corazón funcionando normalmente.

De las 24 personas que han recibido corazones trasplantados en el hospital Papworth desde enero de 1979 en que se llevó a cabo la primera de ellas, quince pacientes están vivos, entre ellos Keith Castle, quien recibió un corazón en agosto de 1979.

## POLONIA

## Retirada parcial de grupos militares

VARSOVIA (Efe).—Los grupos operacionales regionales, compuestos por oficiales de carrera y soldados del contingente establecido por el Gobierno hace cuatro semanas, han finalizado la primera parte de su misión y comenzaron a retirarse, ha anunciado la agencia oficial PAP.

Los grupos operacionales, que disponen de plenos poderes del primer ministro para solucionar los conflictos locales y ayudar a la población, permanecerán sin embargo en estado de alerta con el fin de poder entrar de nuevo en acción en caso de necesidad.

En una segunda fase, el Consejo de Ministros estudiará las quejas recogidas por los grupos operacionales y su repercusión. Sus conclusiones se harán públicas a mediados de diciembre.

La misión de los grupos operacionales, añade PAP, incluye una tercera etapa, que consistirá en volver sobre el terreno para controlar las medidas decididas por el Gobierno.

## Carta de Breznev a Reagan

## «HAY QUE PONER FIN A LA CARRERA ARMAMENTISTA»

WASHINGTON (Efe).—La Embajada soviética ha hecho pública una carta de Breznev a Reagan con fecha de 25 de mayo en la que el dirigente soviético propone al mandatario norteamericano «una conversación privada» para analizar los problemas que enfrentan a ambos países.

Breznev sugiere como temas a tratar en este encuentro «el fin de la carrera armamentista, la eliminación de los focos de tensión más peligrosos en las diversas regiones del mundo, las medidas para restaurar la confianza y el desarrollo de una cooperación mutuamente beneficiosa».

El líder soviético responsabiliza a la Administración Carter del deterioro de las relaciones entre ambos países, pero señala que «por una razón u otra» Reagan está siguiendo los pasos del anterior presidente norteamericano.

«Tratad, señor presidente, de ver con nuestros ojos lo que está pasando», escribe Breznev.

«Se hacen intentos para revitalizar las Alianzas políticas hechas por Estados Unidos. Nuevas bases se añaden a las ya existentes a miles de kilómetros de Estados Unidos que se dirigen contra nuestro país. La presencia norteamericana en el extranjero ha aumentado. Amplias zonas del mundo han sido declaradas esferas de interés vital para Estados Unidos», prosigue la carta.

Breznev recuerda a Reagan que «uno no debe de pensar que lo que es bueno para Estados Unidos ha de ser bueno para los demás» y termina diciendo: «quiero creer en la prudencia de vuestro pueblo e igualmente en vuestra prudencia personal para no autorizar nada que pueda llevar al mundo hacia una catástrofe».

En relación con esta carta, funcionarios de la administración norteamericana han señalado que la cumbre entre Reagan y Breznev podría celebrarse el próximo año.



Otras fuentes, sin embargo, consideran que la cumbre no tendrá lugar hasta que no haya sido preparada adecuadamente y presente garantías de que sus resultados sean positivos.

## Réplicas

La prensa soviética prosiguió ayer sus réplicas al discurso del presidente estadounidense, Ronald Reagan, en el que hacía una propuesta de rearme rechazada de inmediato por el Kremlin.

Entre los artículos que publican los diarios sobre el tema destaca el de «Pravda» que vuelve a afirmar que Estados Unidos «trata a toda costa» de obtener «superioridad militar sobre la URSS», objetivo que quiere alcanzar con el emplazamiento en Europa de nuevos misiles de alcance medio.

Al mismo tiempo, el órgano del partido comunista soviético reconoce que la URSS «moderniza» su potencial, pero lo justifica diciendo que los hace como «medida de respuesta» necesaria para «mantener el equilibrio militar y nuclear en Europa».

En este sentido, en el artículo de «Pravda», firmado por Alexei Petrov, seudónimo que utiliza el

Comité Central del Partido Comunista para expresar sus opiniones, se responsabiliza de dicha «modernización» a Estados Unidos.

El diario desmiente a continuación las cifras dadas en su discurso por el presidente Reagan, quien afirma que la URSS tiene una superioridad de seis a uno en medios nucleares y afirma que «existe paridad aproximada» reiterando que en estos cálculos deben incluirse los submarinos nucleares y bombarderos atómicos norteamericanos.

## Fracaso

Las conversaciones sobre desarme entre Estados Unidos y la Unión Soviética, que empezarán el día 30 en Ginebra, van a fracasar por falta de un planteamiento global del problema, aseguró el director del «sipri».

Frank Barnaby, director del Instituto Internacional de Investigación sobre la Paz (SIPRI), con sede en Estocolmo, explicó, en conferencia en la universidad de Amsterdam, que en Ginebra se va a discutir la posibilidad de limitar las armas nucleares de alcance medio.

«Los misiles de alcance medio forman parte de una estrategia global defensiva y no pueden disociarse de las armas nucleares estratégicas, de alcance intercontinental, o de las convencionales», aseguró.

La única fórmula de evitar una guerra nuclear en Europa, según Barnaby, es alejar todas las armas nucleares del viejo continente y volver a la defensa convencional.

El director del XIPRI, criticó también la oferta del presidente norteamericano, Ronald Reagan, de renunciar a desplegar cohetes en Europa si los soviéticos destruyen sus misiles SS-20 ya instalados.

«El discurso de Reagan constituyó sólo un episodio más en la guerra de propaganda entre el

Este y el Orste, ya que parte de premisas falsas», dijo Barnaby.

Según Barnaby, Estados Unidos posee 20.000 cabezas nucleares sobre armas tácticas y 953 sobre estratégicas, contra 15.000 y 8.262 de los soviéticos.

Barnaby recordó que de los 550.000 millones de dólares gastados en 1980 en armas, el 43 por ciento corresponden a la OTAN, con un 24 para Estados Unidos y 26 por ciento al Pacto de Varsovia.

## Apoyo

LA HAYA (Efe).— El Parlamento holandés acaba de votar mayoritariamente a favor de la reducción mutua de fuerzas nucleares de alcance medio en Europa.

Los comentaristas destacaron el apoyo a la tesis de ofrecimiento de desarme bilateral explicada por el presidente norteamericano, Ronald Reagan, que la decisión parlamentaria significa.

El propio primer ministro holandés, Andreas Van Agt, calificó de «iniciativa importante» esta declaración de Reagan a favor de la «opción cero» en armas nucleares en Europa.

La moción, adoptada anoche tras el debate de investidura del recién creado gobierno de centro-izquierda holandés, recomienda al gabinete que abogue por la «opción cero» y el desarme bilateral ante los demás países de la organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Esta «opción cero» implica la renuncia de la OTAN a instalar en Europa 572 misiles de alcance medio en 1983 y el desmantelamiento de los sistemas nucleares soviéticos y sobre todo de los misiles SS-20 que amenazan directamente a Europa.

El parlamento rechazó un proyecto de moción socialista que pedía la negativa a instalar los 48 misiles de alcance medio que le corresponden a Holanda, según decidió la Alianza Atlántica.

## Reunión de Josef Strauss y Deng Xiaoping

## Pesimismo en China por el «plan» Reagan de reducir el peligro atómico

PEKIN (Efe).—El líder bávaro Josef Strauss y Deng Xiaoping, hombre fuerte de China coincidieron en el pesimismo sobre el éxito del plan Reagan para reducir el peligro atómico en Europa, pues, en su opinión, la Unión Soviética no lo aceptará.

Franz-Josef Strauss, presidente de la Unión Socialcristiana de Alemania Federal, que se encuentra en la República Popular de China para la inauguración de una expo-

sición de productos de Baviera en Pekín, ha sido recibido por Deng.

Posteriormente, en una rueda de prensa, indicó que los dirigentes chinos no creen que se logre detener el hegemonismo soviético desde posiciones de debilidad.

Deng Xiaoping le dijo que es posible que se llegue a una negociación entre chinos y soviéticos para tratar de solucionar los problemas fronterizos, pero no será fácil la discusión mientras la parte

soviética tenga un millón de soldados en las proximidades de China.

Sobre la situación económica China, Deng Xiaoping anunció que en la sesión de la asamblea nacional que se reunirá el 30 de este mes no se discutirá un plan quinquenal, sino que se estudiarán algunas «líneas maestras» para orientar el sistema económico.

En el año 1981, el déficit chino será de 3.000 millones de dólares, pero la producción registrará un

aumento del tres por ciento, según los cálculos.

A propósito de los «movimientos pacifistas» en Alemania Federal, la parte china está convencida de que «son promovidos por la Unión Soviética».

Sobre el problema de Taiwan, que dificulta las relaciones chino-norteamericanas, los chinos están esperanzados después de recientes declaraciones de la Administración Reagan.

# Seguro que hay un Mercedes pensado para usted.



### Mercedes Diesel.

Automóviles que han derrumbado todas las leyendas sobre motores Diesel.

- Turismos y familiares de 4 y 5 cilindros y también Turbodiesel: 200 D, 240 D, 300 D, 300 TD y 300 TD Turbo.
- Velocidades de hasta 178 Km/h.
- Potencias hasta 125 CV (DIN).



## AUTOLICA

Mercedes-Benz

TODOS LOS MERCEDES SON UNA BUENA Y CÓMODA INVERSIÓN VENGA A COMPROBARLO  
**TALLERES Y SERVICIOS: Ctra. Valencia-Barcelona K.67,4**  
**tel: 21 13 22 EXPOSICIÓN: Gobernador, 53 tel: 23 56 91**

Por enfermedad de Viola

## El general Liendo asume la presidencia de Argentina

BUENOS AIRES (Efe).—El presidente, general (retirado) Roberto Viola, ha delegado el mando presidencial en el ministro del Interior, general Horacio Tomás Liendo, que ha asumido la primera magistratura en forma interina.

El acto ha tenido lugar en la residencia presidencial de la vecina localidad de Olivos, donde Viola está recluido a raíz de la enfermedad que lo obligó a ceder transitoriamente el mando.

A la ceremonia han asistido todos los ministros del poder ejecutivo y los secretarios de la presidencia de la nación.

### Biografía

BUENOS AIRES (Efe).—El general de división Horacio Tomás Liendo, que asumió la presidencia interina de la República, fue el primer ministro de Trabajo del «proceso de reorganización nacional.»

Liendo, de 57 años, nacido en la provincia de Córdoba, dejó esa cartera en diciembre de 1979 cuando fue designado jefe del estado mayor del Ejército.

El pasado 29 de marzo, el presidente Viola lo nombró ministro del Interior.

El presidente interino, que finalizó sus estudios en el colegio militar de la nación con el grado de subteniente del arma de comuni-

caciones en julio de 1947, fue ascendido a general en diciembre de 1976 y a general de división en diciembre de 1979.

Durante su gestión en los ministerios de Trabajo y del Interior manifestó una clara disposición al diálogo con los sindicatos y los partidos políticos.

### Quiere gobernar

BUENOS AIRES (Efe).—El presidente de la Argentina, general Horacio Tomás Liendo, ha manifestado su disposición a adoptar las medidas necesarias para corregir la actual situación económica y social que atraviesa el país.

En una reunión que mantuvo con los periodistas locales, Liendo aclaró que su gestión presidencial será «totalmente transitoria», pese a lo cual adoptará «todas las medidas administrativas y de Gobierno necesarias para corregir la actual situación económica y social.»

Liendo dijo que mientras dure su interinidad no será interrumpido el «diálogo político», el cual podrá seguir a su cargo por el sector oficial o quedar en manos del vicealmirante Lacoste, quien ocupará con carácter de interino la cartera del Interior.

### Sobreseída causa

BUENOS AIRES (Efe).—La justi-



Los círculos indican zonas de litigio entre países limítrofes.

cia argentina sobresejó definitivamente los cargos formulados contra la ex presidente constitucional María Estela («Isabelita») Martínez de Perón en dieciséis de los hechos que componen la causa que se le sigue por irregular manejo de los fondos reservados a la presidencia.

La sala primera de la Cámara de lo Criminal y Correccional Federal se pronunció en las apelaciones interpuestas por el fiscal al cambiar el sobreseimiento provisional por definitivo, por entender que se extinguió la acción penal.

Acerca de otros tres hechos, la cámara dictaminó que no constituye delito y convirtió también el sobreseimiento provisional en definitivo.

## EGIPTO

### Pena de muerte para los asesinos de Sadat

EL CAIRO (Efe).—En medio de estrictas medidas de seguridad, ha comenzado en el Tribunal Militar Supremo egipcio el juicio contra las 24 personas acusadas del asesinato del presidente egipcio Anwar El Sadat, el pasado 6 de octubre.

El juicio se desarrolla en la base militar de Gabal el Ahmar, situada en el extrarradio de la capital egipcia.

Uno de los acusados se encuentra hospitalizado, pero los 23 restantes han comparecido ante el Tribunal, formado por tres magistrados militares.

La acusación pide la pena de muerte para todos los acusados, cuya defensa corre a cargo de 33 abogados.

### Aplazado

EL CAIRO (Efe).—El juicio contra los asesinos del presidente egipcio Anwar El Sadat, que comenzó ayer ha sido aplazado hasta el próximo 30 de noviembre, para dar tiempo al Tribunal a estudiar el expediente del caso, que consta de 450 páginas.

Durante poco más de una hora que ha durado la sesión de ayer, algunos de los 24 acusados, para quienes la acusación pide la pena de muerte, se han quejado a los magistrados del Tribunal Supremo Militar del maltrato de que han sido objeto desde su detención, el pasado 6 de octubre, fecha del magnicidio.

A parte de las torturas y apaleamientos que, según los acusados, han recibido en la cárcel, uno de ellos ha dicho que toda su familia fue detenida recientemente con el único fin de obligarle a él a hablar.

### La cumbre de Fez decidirá el futuro de Palestina

FEZ (Marruecos) (Efe).— El futuro de los palestinos constituirá sin duda el centro de los debates de la conferencia en la «cumbre» de los Estados Arabes que tendrá lugar aquí del 25 al 28 de noviembre próximos.

Los ministros de Relaciones Exteriores de los 21 países participantes fueron llegando ayer, ya que, a partir de hoy domingo, iniciarán una reunión encaminada a dar los últimos toques a la «cumbre».

El tema de fondo de los palestinos se debatirá principalmente, según se prevé generalmente aquí, a través de la discusión en torno al plan de paz para Oriente Medio presentado el pasado mes de agosto por el príncipe Fahd de Arabia Saudí.

Este plan de paz, es defendido por los seis estados árabes de tendencia conservadora que integran el consejo de cooperación del golfo Pérsico.

A NUESTROS NUEVOS VECINOS:

# LOS INDUSTRIALES.



**BIENVENIDOS**  
**A LA CAJA DE AHORROS DE VALENCIA**  
**EN CASTELLÓN: CALLE ENMEDIO, 9.**

## Numerosos cambios en la diplomacia griega

ATENAS (Efe).—Demetrios Heraclidis, embajador de Grecia en Madrid, o Alexandros Xidis, ex-embajador en Damasco, se perfilan como probables sustitutos del hasta ahora secretario general del ministerio de relaciones exteriores.

Stavros Roussos dimitió de la secretaría del ministerio de Exteriores, según anunció un portavoz oficial, que agregó que el gobierno anunciará en los próximos días el nombramiento de nuevos embajadores en Washington, Bruselas, Madrid, Naciones Unidas y en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Hace unas semanas, el gobierno de Atenas anunció una drástica reducción del número de agregados de prensa en las embajadas de Grecia en el exterior.

### Gastón Thorn en Atenas

ATENAS (Efe).—Gastón Thorn, presidente de la comisión europea, se ha entrevistado en Atenas con el presidente, Constantino Karamanlis, y con su primer ministro, Andreas Papandreu.

Thorn llegó a la capital griega para una visita de 24 horas.

El presidente de la comisión europea señaló la importancia que concede a sus contactos con el nuevo gobierno griego en vísperas de la cumbre de países miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE), que se celebrará la próxima semana en Londres.



Papandreu apoya una retirada de Grecia de la «CEE» en la que ingresó este año, o, al menos, una revisión del tratado de adhesión a la Europa comunitaria.

### Incendia su casa

ATENAS (Efe).—Vasilis Kefalas, de 51 años, prendió fuego a su casa en Atenas por considerarlo una «broma estupenda», señala la prensa.

Kefalas, que había recibido con anterioridad tratamiento psiquiátrico, causó graves desperfectos al interior de la vivienda que ocupaba con su esposa e hijo antes de que los bomberos pudieran apagar el incendio.

«La casa es mía y puedo hacer con ella lo que quiera», dijo el incendiario al ser detenido por la policía, al tiempo que señalaba que el incendio de su vivienda había sido una buena broma.

## BEIRUT

### Plan saudí de paz

BEIRUT (Efe).— Las facciones radicales palestinas y los partidos políticos de izquierda libaneses han intensificado su campaña contra el plan de paz saudí, en vísperas de la cumbre de la Liga Árabe en Marruecos.

Los partidos del movimiento nacional, Alianza de Izquierdas, y los representantes de los sectores «duros» de los movimientos palestinos han organizado reuniones y manifestaciones en el Líbano durante este fin de semana para expresar su rechazo del plan Fahd de paz.

Por otra parte, el líder de la organización de Liberación de Palestina (OLP), Yaser Arafat, se ha entrevistado en Damasco con el presidente sirio, Hafez Asad, para estudiar la estrategia para la cumbre árabe de Fez.

El periódico libanés «As Safir», de tendencia pro-libia, asegura que el frente de rechazo —compuesto por Siria, Libia Yemen del Sur, Argelia y la OLP— pedirán cambios importantes en el plan Fahd cuando se discuta en la cumbre de Marruecos.

El frente de rechazo se reunió la pasada semana en Aden, capital de Yemen del Sur, para discutir el plan de paz saudí, pero no pudo acordar una postura común, debido a las divergencias entre sus componente.



### Protestas y esperanzas ante la visita del número uno soviético

## Breznev llega hoy a Bonn

BONN, (Efe).— En la víspera de la llegada a Bonn de Leonidas Breznev, se han oído protestas de distintas organizaciones contra la violación de los Derechos Humanos en la Unión Soviética, mientras los políticos expresan la esperanza de un mejora en las relaciones entre el Este y el Oeste.

El jefe del partido y del Estado soviéticos llegará a la capital federal alemana hoy, domingo, para una visita oficial de tres días.

Es la tercera vez que el dirigente soviético visita oficialmente Alemania Federal y en medios políticos gubernamentales de Bonn se espera que estas conversaciones germano-soviéticas con-

tribuyan al proceso de distensión entre el Este y el Oeste.

### Programa

El jefe del Partido Comunista y del Estado soviético, Leonidas Breznev que llega hoy a Bonn para una visita oficial de tres días.

Breznev, que visitará oficialmente la República Federal Alemana por tercera vez, llegará al aeropuerto de Bonn a las siete de la tarde, hora europea.

Durante su estancia en Alemania Occidental, el dirigente soviético se alojará en el palacio de Gymnich, en las proximidades de la capital federal, en torno al cual están montadas, desde hace ya varios días, medidas de seguridad especiales.

**B**ienvenidos al sentido práctico de nuestros servicios en cuenta corriente. A las distintas modalidades de ahorro: libretas a la vista, imposiciones a plazo y certificados de depósito. Bienvenidos al descuento comercial, a las cuentas de crédito y a los avales. Bienvenidos a los préstamos para explotación industrial, adquisición de maquinaria, nuevas inversiones y para la exportación. A los préstamos en colaboración con el Banco de Crédito Industrial. Bienvenidos a la suscripción, compra y venta de valores. A la domiciliación de efectos y transferencias. Bienve-

nidos a la recaudación de impuestos y cuotas de la Seguridad Social. A la domiciliación de contribuciones y arbitrios y al abono de nóminas. Bienvenidos, industriales de Castellón, al estilo cordial y al deseo de colaboración de la Caja de Ahorros de Valencia.

**Nueva sucursal de la Caja de Ahorros de Valencia en Castellón: Calle Enmedio, 9.**

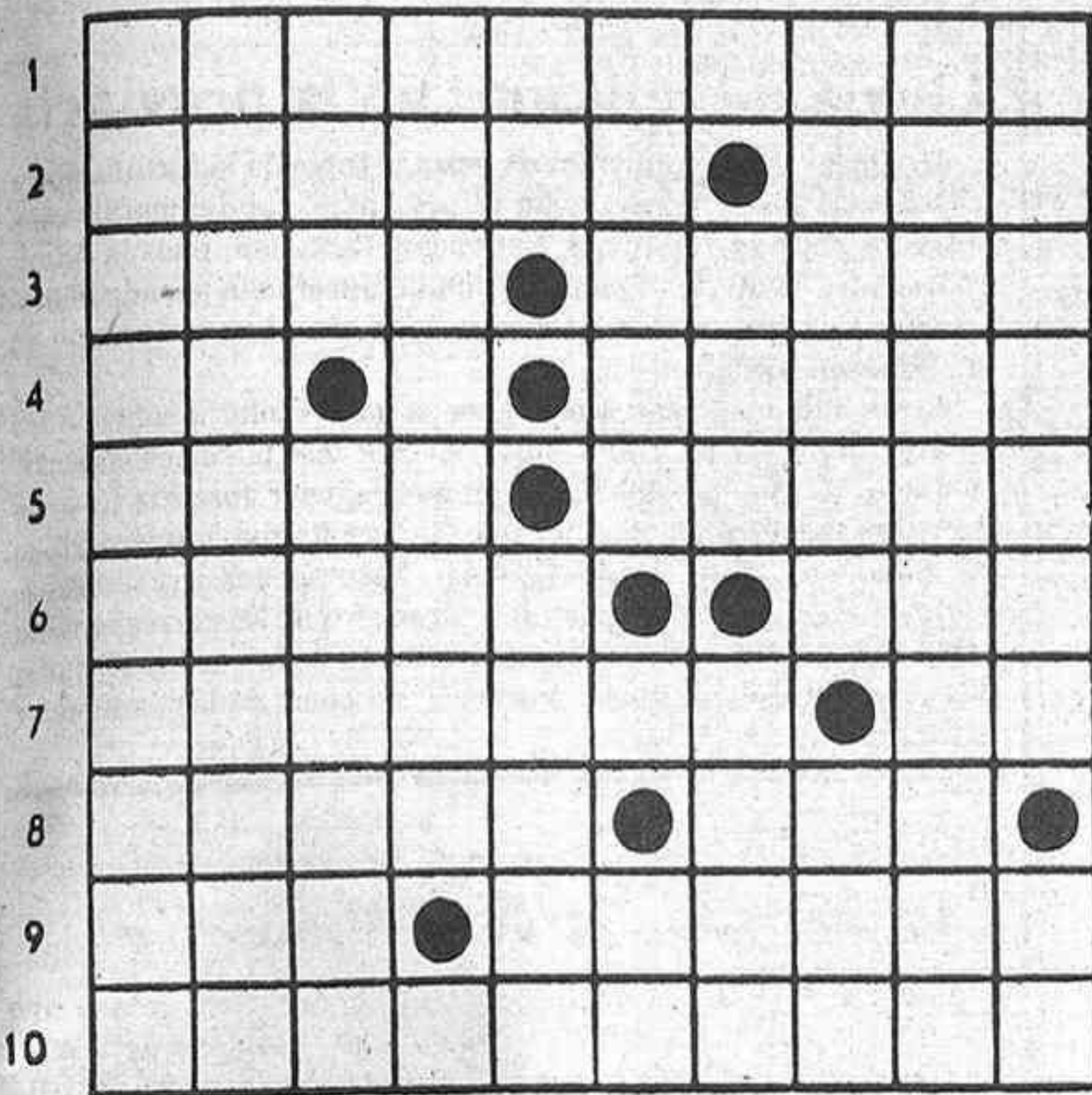


**"UN NUEVO VECINO, AL SERVICIO DE TODOS SUS VECINOS DE CASTELLÓN"**



CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I J



**HORIZONTALES.**-1: Dícese de la sustancia que contiene azúcar.-2: Perseguir con insistencia. Contracción.-3: Satélite de la Tierra. Arbusto de las rosáceas, cuyo fruto tiene la forma y color de la ciruela claudia.-4: Distintivo de nacionalidad de los automóviles de Islandia. Consonante. Piezas de seis caras usadas en ciertos juegos de azar.-5: Cabello blanco. Nombre propio de mujer.-6: Río de Francia que nace en los Alpes de Saboya y desemboca en el Ródano. Religiosa.-7: Dejases en testamento. Símbolo químico del calcio.-8: Quisiese, estimase. De esta manera.-9: Dios de la Mitología escandinava. Rodada, dada vueltas.-10: Atreviéraselos.

**VERTICALES.**-A: Sal formada por el ácido salicílico y una base.-B: Imputásemos algún delito o cosa vituperable.-C: Preposición. Dijera que no es verdad.-D: Sacaras, inventaras. Consonante.-E: Símbolo químico del radio. Río de la provincia de Huesca.-F: Lirio hediondo. Vocal. Dativo y acusativo del pronombre de segunda persona y número plural.-G: Consonante. Óxido de calcio. Pasa de la parte de adentro a la de afuera.-H: En plural, tiempo que se ha vivido desde el nacimiento. Figurado, agudeza, donaire.-I: Examinado con cuidado.-J: Cubriera el suelo con ciertas piedras labradas, llanas y de poco grosor. Antigua moneda romana de cobre.

SOPA DE LETRAS



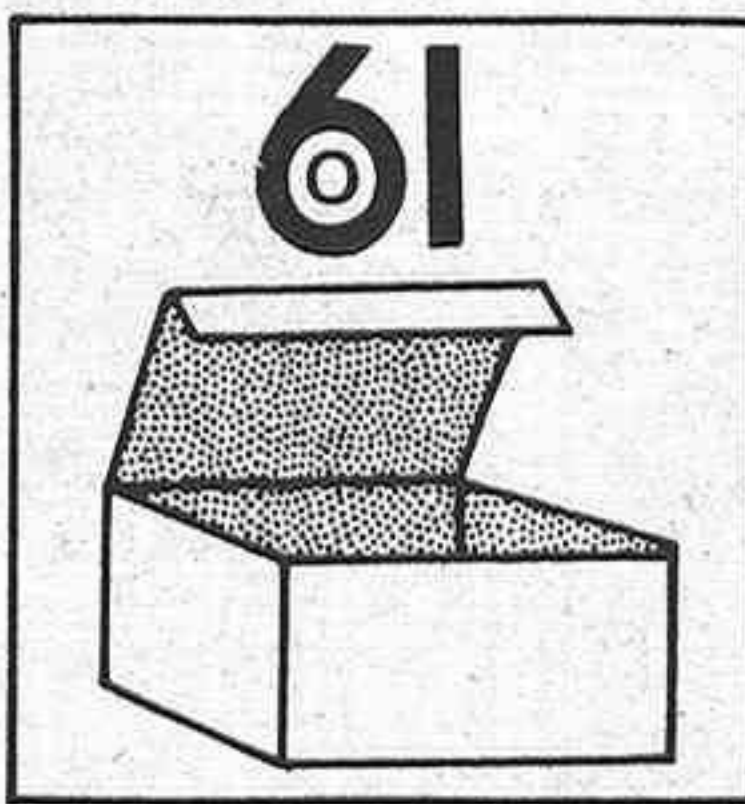
En el recuadro se encuentran once nombres de varón que empiezan con la letra D. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.



JEROGLIFICOS



¿Dejó ya el piso?



¿Te sirvió el pedido?



¿Qué profesión tiene?

LA PREGUNTA



¿No es demasiado caro esto para él?

SOLUCIONES

**HORIZONTALES.**-1: Sacarítera.-2: Acosar. Del.-3: Luna. Ica.-4: Is. C. Dado.-5: Cana. Klena.-6: Isere. Sor.-7: Lega. ses. Ca.-8: Amase. Asi.-9: Tor. Rolada.-10: Osarcelos.

**VERTICALES.**-A: Salchilato.-B: Acusásemos.-C: Con. Nega. ra.-D: Asacras. R.-E: Ra. Esera.-F: Irde. E. Os.-G: F. Cal. Sale.-H: Edades. Sal.-I: Reconocido.-J: Alosara. As.

**A LA SOPA DE LETRAS**  
Dalmacio, Damado, Damián, Daniel, Darío, David, Demetrio, Deo-  
gracias, Desiderio, Diego y Dimas.

**A LA PREGUNTA**  
No repara en gastos (no; re; par; a; en gas, tos).  
SOLUCION AL JEROGLIFICO-1  
Entregó las llaves, sí (entre go, l -as; llave; s; sí).  
SOLUCION AL JEROGLIFICO-2  
Envío una caja (en vi, o; una; caja).  
SOLUCION AL JEROGLIFICO-3  
Es sereno (es; se; reno).

Repulsa unánime a las armas nucleares

## Multitudinaria manifestación en Amsterdam

AMSTERDAM (Efe).—Una gran masa humana cubría ayer la ciudad holandesa de Amsterdam en respuesta a una cita con la paz y en repulsa a las armas nucleares.

Más de 300.000 personas, según los primeros cálculos de la policía holandesa, empezaron a llegar ayer a la ciudad de los canales para participar en una manifestación antinuclear que se convirtió, de hecho, en una masiva concentración.

Organizada por grupos políticos y el consejo interiglesias para la paz, la marcha estaba prevista en principio que discurriera a lo largo de dos rutas, ambas de unos seis kilómetros, y empezara y concluyera en Museumplein.

Sin embargo, la afluencia de manifestantes, llegados en autobuses e incluso trenes especiales desde Bélgica y Alemania Federal, hicieron imposible el plan.

Cuando los primeros manifestantes se disponían, a la una de la tarde, a emprender la marcha,

tropezaban con aquellos que iban llegando a la estación a bordo de los 22 trenes especiales puestos en funcionamiento para la ocasión, así como los 3.200 autobuses fletados en diversos puntos de Europa Occidental.

Charangas, puestos de refrescos, y un tiempo espléndido para una ciudad norteña contribuyeron a convertir la gran manifestación en una alegre fiesta, la mayor que se ha visto en Holanda desde su liberación en 1945.

La consigna oficial de la marcha «no a las nuevas armas nucleares en Europa» era alternada con ingeniosos y espontáneos eslogans lanzados, impromptu, por los entusiasmados manifestantes por la paz.

Algunas pancartas proclamaban «no queremos que Europa se convierta en un campo de batalla», y numerosas avionetas planeaban sobre la ciudad desplegando rótulos que decían: «Sembrad la holanditis por toda Europa».

Muchas tiendas decidieron de

antemano cerrar todo el día para dejar a sus empleados libres, y los tenderos que no lo habían pensado antes pronto se convencieron de que lo mejor que podían hacer era echar el cerrojo y unirse a la fiesta en pro de la paz.

Hubo discursos, música, kioscos de venta de alimentos, y mucha confraternidad, a la cual quisieron también sumarse todas las iglesias de la ciudad con sus tañidos, en el momento en que se esperaba que los manifestantes llegaran a la plaza de Dam.

La asociación de ganaderos holandeses ofrecía leche gratis a los manifestantes, a modo de excusa por no poder participar en la marcha, «alguien tiene que cuidar el negocio», dijeron en un anuncio emitido por radio.

En un gesto unánime de comunión con los que en Amsterdam acudían a su cita con la paz, los habitantes del Sur de Holanda colocaron velas encendidas en las ventanas de sus hogares.

ROMA

## Moralización de la Democracia Cristiana

ROMA (Efe).—La Democracia Cristiana expulsó a dos de sus miembros, suspendió a otros 10 y 22 resultaron absueltos, en relación a la inscripción de esos afiliados en la lista masónica «P-2».

El tribunal que dictaminó sobre el hecho condenó a personajes muy poco conocidos o absolvió a la mayoría porque no estaba «probada su real participación en la lógica de Licio Gelli».

La Democracia Cristiana reconoció también públicamente que pertenecer a la lógica de Licio Gelli es un acto condenable y no concuerda con los fines y objetivos del partido.

Por otra parte los dirigentes de la DC están preparando una serie de propuestas que deberán ser aprobadas por la Asamblea Nacio-

nal que se reunirá próximamente y cuyo fin es el de moralizar el partido.

Según trascendió, entre estas reglas se encontraría la de exigir a los afiliados una conducta moral y política intachable, la prohibición de mediar entre órganos públicos y privados, y la de hacer declaración de sus bienes, de los de su mujer y de los de sus hijos.

## PERSONAS



PRISCILLA PRESLEY, viuda del famoso desaparecido, pasa de todo, según dice. No lee nada de los que se escribe sobre Elvis, ni escucha sus discos, ni quiere saber nada de cuanto a él se refiere. También dice que la vida real le da miedo. La verdad es que no se entiende nada. A pesar de esto, te sigo, guapa, por lo bien que te explicas.



FARRAH FAWCETT, separada de Lee Majors sale con asiduidad con Ryan O'Neal con quien piensa contraer matrimonio. Claro que falta un pequeño detalle: Todavía está atada al vínculo, y tiene que esperar el divorcio. Eso, ahora, es pan comido. No te preocupes, hermosa, todo llegará.



CAROLINA DE MONACO. ¿Hace frío Carolina?, toda tapada al contrario que sus compañeras de sección. Dicen las lenguas «vespertinas» que está embarazada. Por lo menos han visto a la guapa y a Robertino, comprando ropa de niños. El dato no vale, porque también yo compré una vez ropa de niña y no estaba embarazada.

Repartido por la Administración número 10 de lotería

## Lluvia de millones en la provincia

Alrededor de cien millones de pesetas repartió la fortuna entre los aficionados a la lotería de la provincia, fundamentalmente entre los vecinos de Borriol, Cabanes y Castellón, pues la Administración de Lotería número 10 vendió durante la pasada mañana varios décimos del número premiado con el tercer premio en el sorteo de ayer.

Además de la noticia que supone el que la lotería sonría a los habituales jugadores provinciales, en este caso puede considerarse doble, ya que la administración que regenta Josefina Castelló Carregui abrió sus puertas en la calle San Roque, número 99, el pasado día 7 de noviembre. Es decir, hace apenas dos semanas.

De los cien millones repartidos, alrededor de 75 correspondían al número 37.665, siendo el resto producto de lo que los aficionados cobrarán del anterior y posterior, así como de las centenas y pedrea.

Gran bronca a Rojo

## Las Palmas, 2; A. Bilbao, 1

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, (Efe).— Por dos goles a uno ha vencido la Unión Deportiva Las Palmas al Athletic de Bilbao.

Al descanso se llegó con ventaja del equipo canario de 1-0.

Arbitro: Lamo Castillo, del Colegio Castellano. Discreto. En el segundo tiempo y al ir a lanzar un córner Rojo tropezó con un Policía Nacional con el que luego se encaró. A partir de este momento el veterano jugador del Athletic fue abucheado por el público siempre que cogía el balón. Los abucheos a todo el equipo fueron muy sonoros al finalizar el partido.

ALINEACIONES:

U.D. LAS PALMAS: Pérez, Calvo, Roque, Marrero, Maye, Félix, Saavedra (Páez), Víctor (Fortunato), Julio, Pepe Juan y Juani.

ATHLETIC DE BILBAO: Zubizarreta, Urquiaga, Bolaños, Goicoechea, Núñez, Tirapu (Sarabia), De Andrés, Rojo, Dani, Noriega y Argote.

GOLES:

1-0. Minuto 42 del primer tiempo. Disparo raso de Calvo que Félix, en posición dudosa, desvía al fondo de la red, descolocando al meta Zubizarreta.

2-0. Minuto 5 del segundo tiempo. Córner que bota Pepe Juan, despeja de cabeza Goicoechea y el balón va a Víctor, quien engancha un durísimo disparo de bolea y bate a Zubizarreta junto a un poste.

2-1. Minuto 33. Centro de Noriega que Dani manda muy templado hacia el centro del área, para que Sarabia envíe a las mallas de disparo a bocajarro.

Para presentar Acción Democrática

## Fernández Ordóñez, en Valencia

VALENCIA (Efe).—«Tenemos un compromiso parlamentario para la defensa de la democracia. En este momento, en que vuelven a sonar los rumores fascistas, hemos de apoyar al Gobierno y la democracia. Podemos pedir debates en algunos temas, pero, en lo fundamental, estamos de acuerdo».

Así se expresó hoy el ex ministro Francisco Fernández Ordóñez, promotor del nuevo partido «Acción Democrática», cuando en conferencia de prensa se le preguntó sobre el prometido apoyo al Gobierno y ante el rumor de que podrían suspender este apoyo en caso de no aprobarse la LAU.

El señor Fernández Ordóñez estaba acompañado de los parlamentarios Luis González Seara y Luis Berenguer.

## El tiempo

### No lloverá aún

MADRID.— En las últimas veinticuatro horas se han producido chubascos dispersos en Canarias, y débilmente en puntos del tercio suroeste peninsular. En las demás regiones, la nubosidad ha sido variable y las temperaturas se han mantenido por encima de lo normal en estas fechas.

Para hoy se esperan chubascos dispersos en Canarias y nubosidad variable en el resto de España, con vientos fuertes de Levante en el Estrecho y temperaturas sin cambios.

AVANCE DE PREDICCIÓN:

Nubosidad variable en la mitad sur peninsular, con nieblas dispersas en el resto y temperaturas muy suaves.

POR REGIONES:

CATALUÑA, LEVANTE Y BALEARES: Predominio de los grandes claros con temperaturas muy suaves.

MESETA NORTE Y MESETA SUR: Predominio de los grandes claros con mínimas algo bajas y temperaturas diurnas suaves.

SURESTE Y ANDALUCÍA: Nubosidad variable, ocasionalmente abundante, con vientos de Levante fuerte en el Estrecho y temperaturas más bien altas para estas fechas.

CANARIAS: Nubosidad variable con chubascos dispersos y temperaturas suaves.

Temperaturas extremas de ayer en capitales de provincia:

Mínima: 1 grado en Burgos y Salamanca.

Máxima: 24 grados en Huelva, Sevilla, Córdoba y Almería.

En Madrid, Mínima de 7 grados, y máxima de 16.



res; Fana: Concha Arquimbau; Nina; Rosa Romero.

Beatriz Fiorica tiene la seguridad de que su marido la engaña con Nina Ciampa, mujer del escribano Ciampa, al que su Beatriz no sabe soportar este estado de cosas, y así, decide vengar. Un día llama a Ciampa y le envía a Palermo con un recado suyo en extremo fútil. Ciampa no puede negarse. Pero como, a pesar de lo que la gente cree, no es ningún estúpido, es previsora adivina en la petición de la señora Fiorica la verdad.  
23.35 Música, Maestro: «En el calor de la noche».

24.00 Al cierre

**00.15 Despedida**

**Segunda Cadena**

9.00 Carta de ajuste.  
19.13 Apertura y presentación  
19.15 Noticias-2  
19.30 La Clave: Dirección, José Luis Balbín. Realización, Carmelo Barrera. Tema: REARME.  
23.45 Noticias-2  
24.00 Despedida y cierre

**SABADO, 28**

**Primera Cadena**

10.45 Carta de ajuste  
10.59 Apertura y presentación  
11.00 Sabadabada  
13.00 Concierto  
14.00 Informativo  
15.35 Los picapiedra  
16.05 Primera sesión. «Fiebre de venganza» (Gun fury) 1953 (83'). Dirección: Raoul Walsh. Intérpretes: Rock Hudson, Donna Reed, Phil Carey, Lee Marvin, Neville Brand. Una banda de forajidos asalta una diligencia en cuyo interior viaja una hermosa muchacha, a la que secuestran. Cuando el prometido de la joven se entera de lo ocurrido, decide rescatarla y tomar venganza a cualquier precio, por lo que emprende una exhaustiva búsqueda, ayudado por otra mujer y un rastreador indio.

17.45 Dibujos animados

18.00 Aplauso

20.00 Noticias

20.25 Fútbol. Desde el Estadio de

Romareda, Zaragoza, retransmisión en directo del encuentro Zaragoza-Real Sociedad. Realizadores: Leopoldo Gutiérrez y Mauricio Romero. Comentarios: Miguel Ors y Luis Zárate

22.30 Informe semanal

23.30 Largometraje TV. «La Lavanda y el tomillo» (Les lavandes et le réséda). 1977. Dirección: Jean

Prat. Guión: Alexandre Rivemale. Intérpretes: Geroges Claisse, Jean Pignol, Gernot Duda, Anne Lignais. Al pueblecito provenzal de Casenarques llegan unos turistas alemanes que encuentran una temporal ocupación en las tierras de un lugareño, Nicolás. Este tiene un perfecto e insospechado dominio del idioma alemán, lo que hace a los turistas interesarse por su historia... que empezó treinta años antes, durante la guerra, cuando Richter, y el sargento Karl Zimmermann quedaron a cargo de la Comandancia Militar de Casenarques.

00.20 Despedida

**Segunda Cadena**

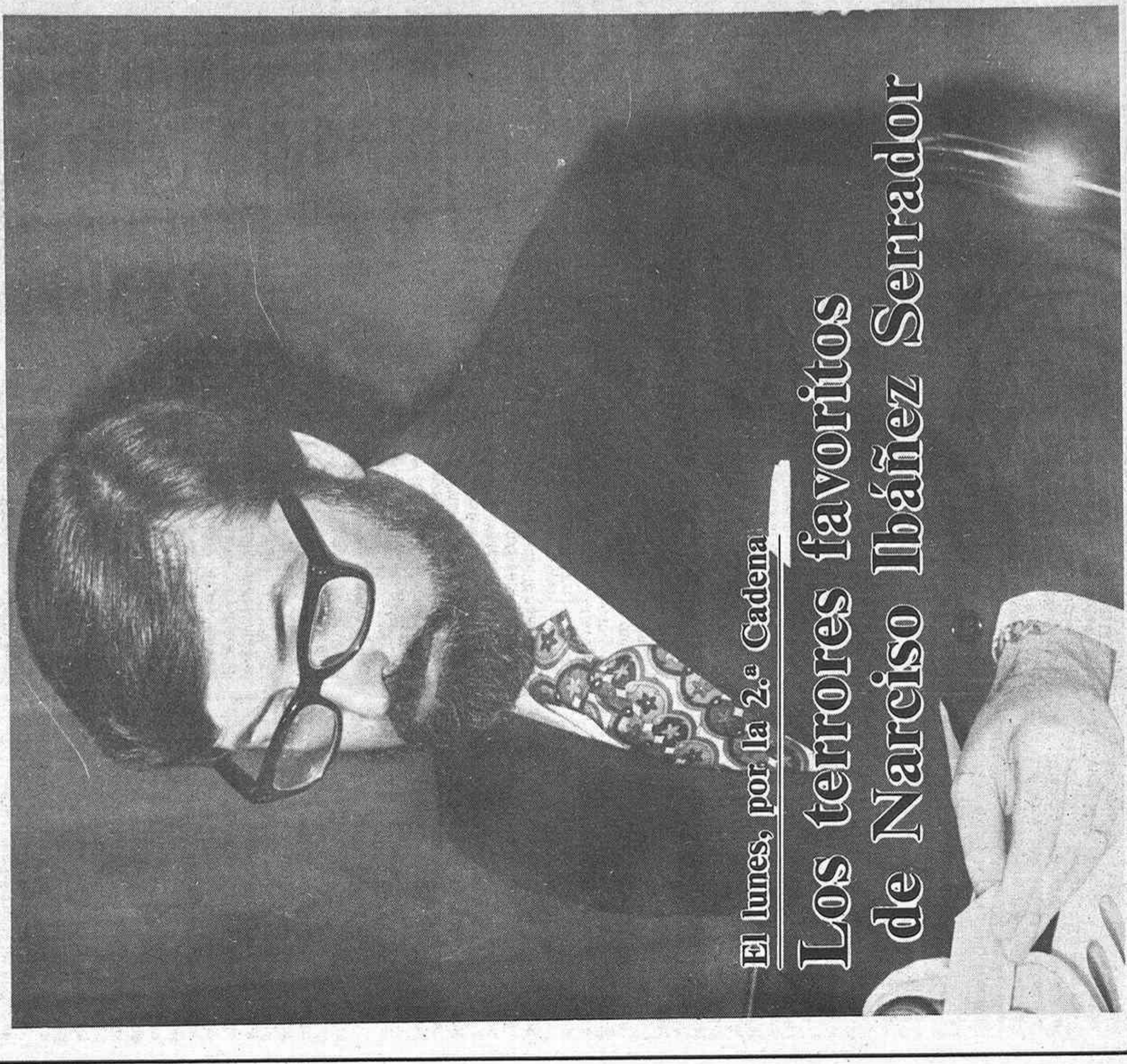
15.15 Carta de ajuste  
15.28 Apertura y presentación  
15.30 Tome la palabra. El correo de los televisores, la audiencia se explica en directo. Los telespectadores podrán recibir las respuestas de los responsables de los programas. Dirección: Alfonso Díez  
16.00 Retransmisión deportiva. Campeonato del Mundo de Gimnasia. Finales Damas en directo desde Moscú  
18.00 Vida en la Tierra. «Los Conquistadores de Tierra Firme». Los reptiles fueron los primeros animales vertebrados que vivieron lejos del agua, por lo que se puen-

sa debieron ser las primeras criaturas que sintieron sed. Tienen una gran capacidad para almacenar líquido en su cuerpo, de modo que cuando encuentran agua aprovechan para llenar sus tanques de reserva, lo cual les permite vivir sin beber agua durante largo tiempo. Ningún reptil puede soportar un frío continuado por lo que existen grandes zonas de la tierra que no les resultan habitables. Pero hace muchos años un grupo de estos animales dio con la solución al problema... cubrir su cuerpo de plumas.

19.00 Polideportivo  
20.00 Cine - Club. «Noche en el alma» (Experiment perilous) 1944. Fin ciclo: Hedy Lamarr. Dirección: Jacques Tourneur. Intérpretes: Hedy Lamarr, George Brent, Paul Lukas, Albert Dekker y Margaret Wycherly. Durante un largo viaje en tren el Dr. Hank Dailey conoce a una mujer de edad, asustada por la tormenta. Se trata de la hermana de un curioso personaje: Bederaux. Al poco de separarse de Hank, la mujer es víctima de un ataque cardíaco y muere sin ayuda médica. Poco después, Hank conocerá a Allida, esposa de Bederaux. Su marido pretende que está loca, pero el médico empieza a sospechar otras cosas  
21.55 Teatro Real  
24.00 Despedida y cierre

Mediterráneo

TIEMPO DE OCHO



El lunes, por la 2.ª Cadena

Los terrores favoritos de Narciso Ibáñez Serrador

**¡ATENCIÓN CONDUCTOR!**  
¿Conoce las nuevas normas del Código de la Circulación?

**VEA ALGUNAS DE LAS MAS IMPORTANTES**

SEÑALIZACIÓN SEMAFOROS

	<b>LUZ AMARILLA FIJA</b> Obliga al conductor a disminuir la velocidad y a prepararse para detenerse.
	<b>LUZ ROJA FIJA</b> Prohíbe el adelantamiento y el paso.
	<b>LUZ VERDE</b> Permite el adelantamiento y el paso.
	<b>LUZ ROJA INTERMITENTE</b> Prohíbe el adelantamiento y el paso.
	<b>SEÑAL DE REGULACIÓN</b> Indica la prioridad de paso en los cruces de carreteras.
	<b>SEÑAL DE ENCAUZAMIENTO</b> Indica la prioridad de paso en los cruces de carreteras.
	<b>SEMAFOROS DE CADENA</b> Señal de tráfico que indica la prioridad de paso en los cruces de carreteras.

## LUNES, 23

### Primera Cadena

- 14,15 Carta de ajuste
- 14,28 Apertura y presentación
- 14,30 Programa regional simultáneo
- 15,00 Crónica 3
- 16,05 La condesa Cosel (Mayores de 14 años). «La camarilla». Dirección: Jerzy Aniczak. Intérpretes: Jadwiga Barańska, Marinsz Dmochowski, Stanislaw Jasinkiewicz. En 1702, Augusto II, apodado el Fuerte, en su guerra con Suecia pierde el trono de Polonia. Poco tiempo después, un mensajero le entrega una notificación del Parlamento polaco, en el que se le anuncia su destronamiento y la entronización de un nuevo rey al que Suecia presta su apoyo. Augusto trata de reorganizar su ejército sajón para reconquistar la corona perdida de Polonia. La Condesa Cosel alienta al soberano en sus ambiciones.
- 17,00 Despedida y cierre.
- 18,15 Carta de ajuste.
- 18,30 Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35 La cometa blanca.
- 19,00 El libro gordo de Petete.
- 19,02 Popeye. «Viaje a la Luna».
- 19,15 Matt y Jenny
- 19,45 Informativo juvenil
- 20,15 Deporte para todos. «Algo para familias». Programa dedicado a la difusión del deporte, considerado como factor positivo de los ámbitos sanitarios y sociales del ser humano.
- 20,30 La bolsa y la vida.
- 21,00 Telediarío.
- 21,35 Las tribulaciones del juez Franklin. «Franklin contra McLellan» (Franklin Us McLellan). Dirección: Jim Burrows. Intérpretes: Tony Randall, Barney Martin, Allyn Ann McLerie, Rachel Roberts. El juez Franklin, enojado con la señora McLellan por las decisiones que ésta toma respecto a la conducta a seguir por sus hijos, decide despedirla. Esta determinación del juez no agrada a los chicos, que tratan por todos los medios, de que el ama de llaves vuelva a casa.
- 22,05 Blanco y negro.
- 22,35 Al este del Edén. (Mayores de 18 años). «Episodio n.º 1». Autor: John Steinbeck. Intérpretes: Timothy Bottoms, Warren Oates, Bruce Boxlerner, Jane Seymour. La historia comienza en Connecticut en 1863 con el nacimiento de Adam Trask cuya madre muere al poco tiempo. Su padre Cyrus vuelve a casarse y su segunda esposa da a luz a

otro hijo, Charles. El relato da un salto de 17 años aproximadamente. En este punto la aparente fricción entre los dos hermanos se hace ostensible. Adam parece el más débil de los dos, pero a los ojos de su padre es el favorito, o por lo menos eso es lo que piensa Charles. El día del cumpleaños de su padre cada uno de los chicos le obsequia con un regalo y Charles observa con odio la preferencia que experimenta su padre por el presente que le ha hecho Adam. Después de la cena los dos hermanos salen a dar un paseo y Charles acusa a Adam de ser el favorito del padre y apartarle de él. Ciego de ira Charles golpea a Adam con evidente furia. La acción pasa a Massachusetts, donde la niña de doce años Cathy Ames recibe una reprimenda de su madre al ser sorprendida con dos chicos en el granero.

- 23,35 Mano a mano.
- 24,00 Al cierre.
- 00,15 Despedida
- 19,30 Carta de ajuste.
- 19,43 Apertura y presentación.
- 19,45 Noticias-2
- 20,00 Aventuras de Super-ratón.
- 20,30 Alcores (Cultural abierto)
- 21,30 Mis terrores favoritos. Programa dirigido y presentado por Narciso Ibañez Serrador. «Los crímenes del Museo de Geras» (House Of Wax)-1953. Dirección: Andre de Toth. Guión: Grace Wilbur. Intérpretes: Vicent Price, Phyllis Kirk, Frank Lovejoy, Paul Gavanagh, Carolyn Jones y Charles Bronson. El profesor Jarrod, maestro del modo-lado en cera, ve destruido su museo por un incendio provocado por su ocio a fin de cobrar el seguro. El profesor es dado por muerto, pero al cabo de los años reaparece. Sus manos quedaron inutilizadas por el fuego; sin embargo, con la colaboración de dos ayudantes, va realizando una prodigiosa obra que le permite abrir un nuevo museo.
- 23,20 Flamenco.
- 23,45 Noticias-2.

## MARTES, 24

### Primera Cadena

- 14,15 Carta de ajuste.
- 14,28 Apertura y presentación.
- 14,30 Programa regional simultáneo.
- 15,00 Crónica 3.
- 16,05 La Condesa Cosel (Mayores de 14 años). «El poder». Año 1706, la Condesa Cosel impone su voluntad en el ánimo del rey quien, contra los consejos de sus ministros, rompe el tratado de paz con Suecia y logra apoderarse del

trono de Polonia. En ese instante, Ana Cosel intuye que le esperan grandes peligros al ver que Augusto dedica toda su atención a una hermosa bailarina.

- 17,00 Despedida y Cierre.
- 18,15 Carta de ajuste.
- 18,30 Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35 La cometa blanca.
- 19,00 El libro gordo de Petete.
- 19,02 Vida de estudiante. «El idolo de los pies de barro» (The clay footes idol). Intérpretes: John Houston, James Stephens, Tom Fitzsimmons June Havoc. El profesor Kingsfield, solicita de sus alumnos preparen, sobre casos ya sentenciados, una tesis que será expuesta en clase tres días más tarde. Hart y su grupo encuentran un caso de 1947 en el que el abogado del demandado era el propio Kingsfield, juicio que perdió. Estudiado a fondo por el «grupo», descubres que pese a ser fácil la apelación a la sentencia contraria a su cliente, el profesor sorprendentemente no apelo.
- 20,00 Nombres de ayer y de hoy.
- 20,25 Un mundo para ellos.
- 21,00 Telediarío.
- 21,35 300 Millones.
- 22,35 Dallas (Mayores de 18 años). «Por amor o dinero» (for love or money). Dirección: Irving Moore. Guión: Leonard Katzman. Intérpretes: Bárbara Bel Geddes, Jim Davis, Patrick Duffy, Victoria Principal, Charlene Tilton, Harry Hagman, Martha Scott, Colleen Camp, Linda Gray. La convivencia entre J.R. y Sue Ellen se hace cada vez más difícil e insostenible, lo que decide a ésta abandonar definitivamente el rancho. La estancia de la madre y hermana de Sue Ellen en la ciudad permite a J.R. pensar que su esposa ha ido a buscar refugio con ellas. Su ira se desborda cuando se entera de que no está allí y que se ha acomodado en el piso de Cliff Barnes.
- 23,35 Vivir cada día.
- 24,00 Al cierre.
- 00,15 Despedida.

## Segunda Cadena

- 19,30 Carta de ajuste.
- 19,43 Apertura y presentación.
- 19,45 Noticias-2.
- 20,00 El carro de la farsa. Dirección: Francisco Montolio. Realización: Francisco Montolio. Asesoría y presentación: Rosana Torres. Intérpretes: Pequeño Taller de Teatro. En esta ocasión, «El Carro de la Farsa» presenta a un grupo de jovencísi-

mos actores que, después de bajar desde los 10 y 11 años la creatividad dramática bajo la coordinación y dirección de Carlos Marco, deciden escoger el teatro no como vocación sino como profesión. Su grupo «Pequeño Taller de Teatro» nos presenta la obra «Y ahora nosotros... kabaretti».

- 20,30 Retrato en vivo.
- 21,30 Arriba y abajo. «Un perfecto extraño».
- 22,30 La vispera de nuestro tiempo. «Antonio Maura» (1.º).
- 23,45 Noticias-2.
- 24,00 Despedida y cierre.

## MIERCOLES, 25

### Primera Cadena

- 14,15 Carta de ajuste
- 14,28 Apertura y presentación
- 14,30 Programa regional simultáneo
- 15,00 Crónica 3
- 16,05 La condesa Cosel. (Mayores de 14 años). «Decadencia». Año 1709 a 1733. Perdidido el favor real, Ana Cosel vive en Dresde, ocupando el palacio que el Rey le regaló cuando era su favorita. La noticia de que Augusto piensa fundar una nueva dinastía, decide a Ana, que amenaza al Rey con publicar unos documentos secretos que ella posee. Los enemigos de la condesa consiguen que Augusto decreta su detención y Ana es encarcelada en una fortaleza
- 17,00 Despedida y cierre
- 18,15 Carta de ajuste
- 18,30 Apertura, presentación y avance informativo
- 18,35 La cometa blanca
- 19,00 El libro gordo de Petete
- 19,02 Los siete de Blake
- 20,00 Un mundo feliz
- 20,25 Raíces. «Las cruces de Mayo de Alonso»
- 21,00 Telediarío
- 21,35 Sesión de noche. Largometraje: «La mujer del cuadro» (The woman in the window). 1944 (96'). Dirección: Fritz Lang. Guión: Nunnally Johnson. Intérpretes: Edward G. Robinson, Joan Bennett, Raymond Massey, Bobby Blake, Dorothy Paterson, Dan Durveya. Richard Worley, profesor de criminología, está subyugado por el retrato de una hermosa mujer que se exhibe en el escaparate de una galería de arte. El profesor conoce, circunstancialmente a la modelo del cuadro y cuando acepta la invitación de ver unos dibujos en el domicilio de ésta, sufre el ataque del amante de la mujer y Worley se defiende ocasionando la muerte del agresor. Tras des-

hacerse del cadáver, el profesor, aunque ha matado en legítima defensa, empieza a sufrir un sentimiento de culpabilidad que se va agudizando obsesivamente

- 23,35 Homenaje a la pintura. «Renoir»
- 24,00 Al cierre
- 00,15 Despedida

## Segunda Cadena

- 19,30 Carta de ajuste
- 19,43 Apertura y presentación
- 19,45 Noticias-2
- 20,00 Dibujos animados
- 20,30 Entre dos luces
- 21,00 Benny Hill
- 21,30 El testigo. Tema: «Marruecos»
- 22,30 Los mitos. «Gea» (1.ª parte). Dirección: Juan Guerrero Zamora
- 23,45 Noticias-2
- 24,00 Despedida y cierre

## JUEVES, 26

### Primera Cadena

- 14,15 Carta de ajuste.
- 14,28 Apertura y presentación.
- 14,30 Programa regional simultáneo.
- 15,00 Crónica 3.
- 16,05 Telefilme seriado.
- 17,00 Despedida y cierre.
- 18,15 Carta de ajuste.
- 18,30 Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35 El libro gordo de Petete.
- 19,02 Micky y Donald.
- 19,30 Tierras y profundidades. «Bahía de Manare».
- 20,00 Pantalla abierta. «Las Fuerzas Armadas». Documental que recoge el estado actual de los Ejércitos Españoles, sus Academias, sus Unidades más destacadas y su capacidad de autosuministro industrial. El programa, presentado por el semanario «Sábado Gráfico» con motivo del XXV Aniversario de su fundación, y realizado por Ricardo Fernández de la Torre, utiliza como hilo conductor, el Desfile de las Fuerzas Armadas celebrado en Barcelona el pasado 31 de mayo.
- 21,00 Telediarío.
- 21,35 Esta noche. Dirección: Fernando García Tola. Realización: José Luis Hernández Batalla. Guión: Ferrnando García Tola y Pedro Gil Paradela. Presentación: Carmen Maura. Programa espectáculo, presentado por Carmen Maura, en el que alternan entrevistas y canciones, la novedad del mismo consiste en que no sólo los entrevistados serán «invitados» sino también los entrevistadores.
- 22,35 Ficciones. «Marabú». Realización: Pedro Pérez Oliva. Guión: Manuel Valdivia. Intérpretes: Santiago, Pedro María Sánchez;

Blanca, Virginia Mataix; Goyo, Félix Rotaeta; Susana, Laura Cepeda. Santiago no se encuentra bien y pide a Susana que avise urgentemente a un médico. Mientras llega, Susana sale un momento de la casa y en este espacio de tiempo Santiago vive una aventura que siempre soñó...

## Segunda Cadena

- 23,00 Objetivo.
- 24,00 Al cierre.
- 00,15 Despedida.

## VIERNES, 27

### Primera Cadena

- 14,15 Carta de ajuste
- 14,28 Apertura y presentación
- 14,30 Programa Regional Simultáneo
- 15,00 Crónica-3
- 16,05 Telefilme seriado
- 17,05 Bia, bia, bia.
- 17,45 España estuvo allí
- 18,35 Avance Informativo
- 18,38 La cometa blanca
- 19,03 El libro gordo de petete
- 19,05 Spiderman
- 19,30 Otras cosas
- 20,25 Más vale prevenir. «Diabetes»
- 21,00 Telediarío
- 21,35 «El gorro de cascabeles», de Luigi Pirandello. Realización y adaptación: Antonio Chic. Intérpretes: Beatriz: Angeles Moll; Fifi: Luis Fenton; Ciempia: Bartolomé Angeliat; Asunción: Elisenda Ribas; Spano: Manuel Lázaro; La Morena: María Flo-

# Temporada 1923-24

A primeros de agosto quedó constituida la nueva junta directiva del C. D. Castellón de la siguiente forma:

- Presidente: D. Tadeo Mallach.
- Vicepresidente: D. Miguel Alonso.
- Contador: D. Emilio Pérez.
- Tesorero: D. Manuel Bueso.
- Secretario: D. Jaime Varela.
- Vicesecretario: D. Ricardo Vedri.
- Vocales: D. Vicente Traver.
- D. Juan B. Vallés.
- D. Juan B. Segarra.
- D. Juan Marco.
- D. Francisco Urrea.
- D. Joaquín Sancho.
- D. Juan Ferrán.

Los rumores y las noticias se sucedieron: varios equipos se interesaron por los servicios de algunos jugadores blancos; el 9 de agosto se publicó que el Cervantes había solicitado del Castellón su fusión con éste, lo que fue desmentido por los rectores cervantinos, quedando la cuestión reducida a que, al parecer, determinados hombres del Cervantes abandonaron su club para incorporarse al C. D. Castellón; el día 10 se celebró en Valencia el sorteo del campeonato; Martínez estuvo unos días en Alcalá de Chivert entrenando al equipo de aquella localidad; se comentaba que la sede social del Deportivo Castellón se trasladaría, en breve, a un bar que se inauguraría en la calle Falcó.

«En Valencia, y debido a la iniciativa del redactor deportivo de «El Mercantil Valenciano», se abrió un plebiscito para ver qué jugadores habían de formar la selección del equipo de Levante. Si nos fijamos en el hecho de que Mariano, el guardameta del Valencia, haya obtenido 54 votos, y Alanga, solamente 29, comprenderá el lector y todos los aficionados al deporte inglés la pureza del sufragio. Y, si vamos con los defensas, vemos que Ventura obtuvo 54; Martínez Salao, 1 y Planchadell, 2. ¿Para qué seguir repasando el resultado del escrutinio? Cuando hagamos nosotros la elección, haremos el pucherazo y en paz. ¡Viva el sufragio electoral y el futbolístico!» (1).

Pero, la gran noticia o, mejor, el empuje de la gran novedad de la temporada apareció en «Heraldo», el 29 de agosto: «Según nuestras noticias, el C. D. Castellón había de firmar esta mañana la escritura de compra de un campo en las cercanías del cuartel de San Francisco. De confirmarse la noticia, será ésta muy celebrada, pues acortará la distancia del que actualmente tenían.

Y, como quiera que el campeonato se ha de empezar a jugar en Castellón el día 14 de octubre, mucho se han de activar los trabajos en los terrenos del nuevo campo de fútbol para poderlo tener terminado para entonces» (2). Luego, el 6 de septiembre, se anunció: «Han comenzado ya con gran actividad los trabajos en los terrenos del nuevo campo de fútbol adquirido por el C. D. Castellón, en el cual han de jugarse la negra honrilla nuestros valientes muchachos en el próximo campeonato» (3).

A medida que se iba acercando la competición, iba cundiendo el nerviosismo. Así, existía preocupación por la carencia de entrenador: «El Ginnástico y el Valencia F. C. tienen excelentes entrenadores. El coco del C. D. Castellón son ambos temas (los tres se disputan el campeonato) y, como éste está huérano de entrenador, ¿qué suerte correrá? Porque aquello de la llegada del entrenador del Sparta de Praga no ha pasado de ser una ilusión» (4). Así, había curiosidad por conocer la identidad de los equipos que habrían de enfrentarse al Castellón en los partidos amistosos previos a la competición oficial: «El próximo mes de octubre empiezan los partidos de campeonato y no

Martínez, sólo quedan dos tantos contra seis del Castellón, que son en esta forma: tres de Ordóñez (uno de ellos anulado por el réferé, señor Castelló), dos de Pinto J. y uno de Sos. ¿Está esto claro? Todo esto y muchos más, que por falta de espacio no decimos del primer partido. En cuanto al segundo, sólo cuatro palabras para terminar: ante todo, cuando se está en país que no es el propio, se guarda más corrección, y, después de esto, un poco menos de nerviosidad y un poco más de acatamiento a las órdenes del árbitro, señor Cosín, que, por no castigar, no echó fuera del campo al señor Cubells, teniendo sobrado motivo para ello. No, no debe repetirse este match. Que se quede el Valencia con lo suyo y con el descalabro sufrido, que el Castellón también supo guardarlo en las dos ocasiones que tuvo que aguantar el arbitraje único de los referées valencianos» (16). En síntesis, el Castellón goleó 6-1 al Valencia y éste derrotó al primero 1-3, pero, desde luego, los valencianos no opinaron lo mismo del arbitraje que el comentarista de HERALDO, pues, en el partido en que fueron goleados, «Hípólito se retiró del campo como protesta por la parcialidad del árbitro» (917), como indica José Manuel Hernández Perpiñá.

Los días 18 y 19 de marzo, nuevos partidos amistosos. En esta oportunidad, frente al Reus Deportivo. En el primer, derrota local (0-4), «porque ni la línea media, ni la defensa del Castellón supieron guardar la colocación que les marcó el juego» (18) y porque, «cuando res sale de casa con poco ángel, los mejores shoots y los dribblings quintaesenciados no sirven para nada» (18). En el segundo encuentro, resultado, aunque no óptimo, más satisfactorio para el equipo castellonense: empate a un tanto.

En abril, días 2 y 3, sendos empates (a dos y a un gol) frente al Stadium de Oviedo.

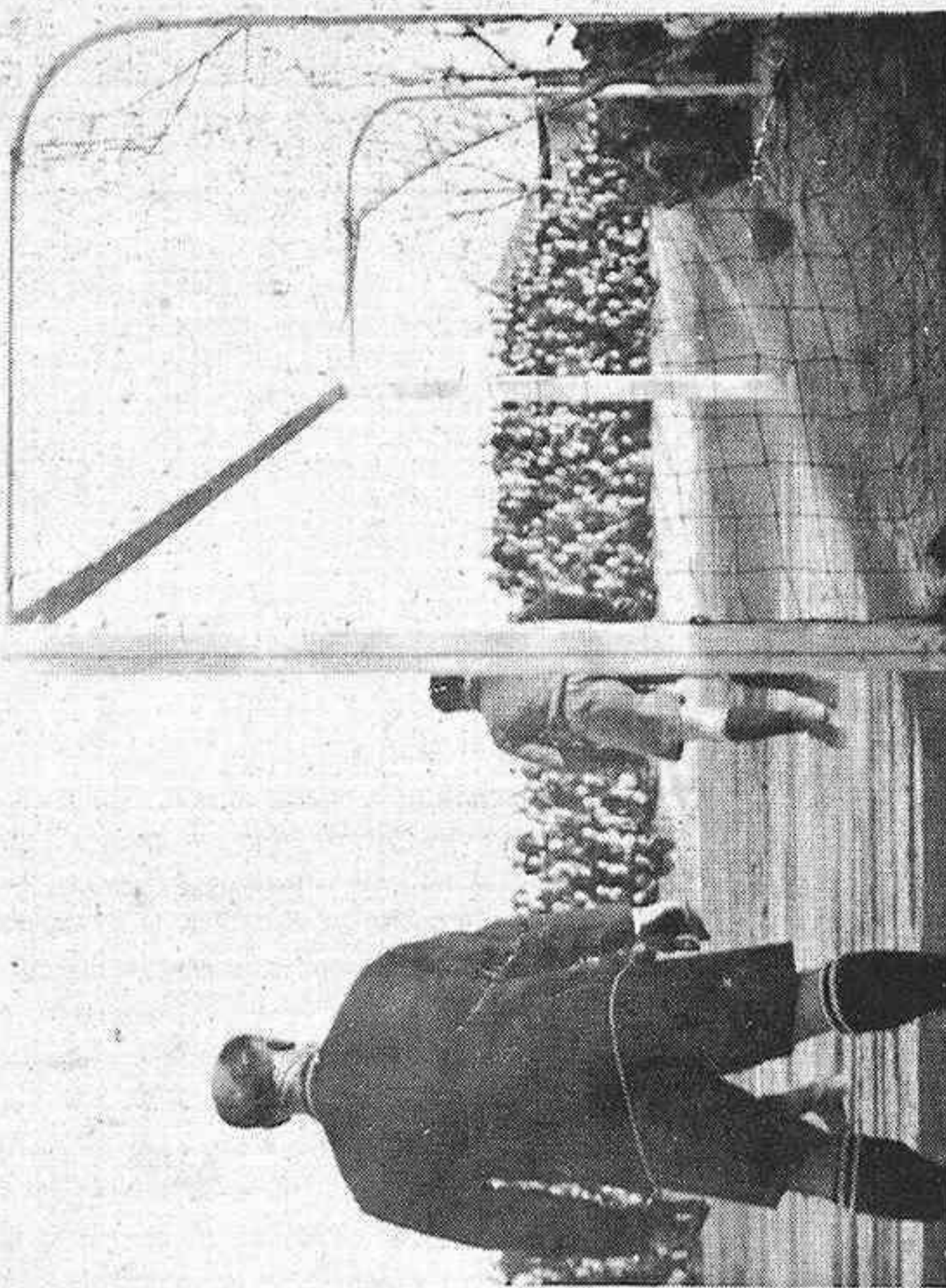
Pocas fechas después, dos partidos contra el Real Madrid: «La directiva del Castellón ha acordado celebrar estos dos partidos a beneficio del público, por lo que no es aventurado decir, que, por lo módico de los precios y la importancia del equipo visitante, se verá el campo, los días 8 y 9, completamente invadido por la numerosa afición de esta capital» (19). En efecto, la importancia del Real Madrid no ofrecía dudas: por una parte, el equipo de la capital del Reino inauguraría algunos días más tarde, el 29, el campo de la Ciudad Lineal con asistencia de sus altezas reales y del infante don Juan; por otra, podemos leer en la HISTORIA DEL REAL MADRID escrita por Luis Miguel González como «en la edición futbolística de 1922-23 el Real Madrid se proclamó campeón regional, un título que, si le abría al equipo las puertas del cam-

peonato de España, pronto las iba a ver cerradas, ya que el Athlétic de Bilbao le ganó en Madrid y en San Mamés» (20). Pero, vayamos a la crónica de Jenny d'Ors: «Real Madrid (reserva), 5 - Deportivo Castellón, 1. A las órdenes del señor Cosín, se alinearon en el campo de deportes de la carretera de Valencia el pasado domingo los dos onces mencionados en esta forma: Real Madrid.— Sancho; Marco, Suárez; De Miguel, Peláez, A., Peláez S.; Guerra, Fernández, Moreno, Valderrama y González; Castellón.— Alanga; Martínez, Planchadell; Archilés, Rubio, Doménech; Marcos, Ordóñez, Pinto, Sanchis y V. Pinto. La suerte decide el saque para los verdes, que a todo tren avanzan, pero, al llegar a la puerta de Sancho, los blancos rechazan el ataque, iniciándose otro al Castellón. Los jugadores juegan todo lo mal que saben, desmarcando y haciendo cosas que ni los aprendices; en cambio, los blancos juegan a las mil maravillas, haciendo un juego rápido, de pases cortos, desprovisto de toda violencia y con una serenidad y dominio del balón que arranca al público a cada momento frenéticos aplausos. Valderrama ataca constantemente, pero con una finura exquisita, logrando a los quince minutos de partido colocar el primero. Otro avance de los forwards madrileños y otro tanto hecho por Valderrama, el cual, para arrancar otro aplauso al respetable, mete por tercera vez el esférico sin que Alanga lo pueda impedir. En la segunda parte, y a poco de comenzar el juego, el delantero centro del equipo blanco, aprovechando una buena ocasión, hace el cuarto, acabando con ello de desmoralizar a los adversarios. El señor Cosín castiga luego al Real Madrid con un penalty, que Rubio tira y mete el balón en la red, logrando así el tanto del honor. Otro avance de los madrileños que los nuestros no saben cortar y Valderrama mete el quinto a su gusto como quiere y cuando quiere, porque los verdes están en aquel momento en las regiones de Bahía. Nada, nada: hay que aprender. Para el juego alto, de empuje y de vigor, estáis preparados, pero para el fútbol estilizado, corto y de precisión y rapidez, estáis aún muy cortos, demasiado cortos. ¡Ah!, y eso del desmoralizamiento en el campo de juego, no, pues, a nuestro modo de entender, es una ridiculidad» (21). Al día siguiente, victoria mínima del Castellón: «Ante una concurrencia enorme, se celebró ayer el segundo partido entre los mencionados equipos, arbitrado el delegado del Real Madrid, señor Cristiano. En los principios del match se desarrolla un juego diferentísimo que en el día anterior, por marcar constantemente los nuestros al equipo blanco. En todo momento vemos codicia en ambos onces, dominando siempre los verdes,

que parece que quieren la revancha del anterior partido. Los córners se suceden en los dominios del Madrid. En uno de ellos, recibe la pelota Pinto Ily schoota en los mismos umbrales de la portería, recogiendo la el guardameta Sancho dentro ya de la malla. Los jueces de línea dan el gol, pero el referé lo anula. En otro córner, y casi a renglón seguido, se arma una melee en el área fatal: el defensa derecha de los blancos despeja y Rubio que está a la expectativa, hace, de soberbio cañonazo, el primer de la tarde ante una ovación estruendosa. Los blancos intentan en la segunda parte el juego del centro, pero sus pases cortos y matemáticos son desbaratados por los nuestros, que marcan admirablemente. Sin ningún incidente terminó el partido, apuntándose el Castellón un tanto contra cero los del Madrid. Vamos, menos mal que habíamos cumplido, pero, ojo, equipiers del Castellón, que el dormirse sobre los laureles os puede conducir a un fracaso decisivo. Los madrileños marcharon esta mañana a Madrid encantados de esta bella ciudad de la Plana y de las atenciones recibidas. Nosotros sentimos el estar un poco alejados de ellos, pues, la verdad, el Real Madrid ha dejado en todos los castellonenses una; inmejorable impresión, tanto por su juego como por las buenas; condiciones personales de todos ellos» (21).

El 16-abril apareció, también en HERALDO, una noticia curiosa: «El C. D. Castellón recibió el viernes una expresiva carta de un famoso equipo parisino, invitándole a jugar en la ciudad de la luz varios partidos de fútbol. La invitación ha sido aceptada y es posible que, para el mes de mayo o junio, hagan los valientes del Deportivo Castellón una excursión a la capital francesa para jugar dichos partidos» (22).

Algo de tiempo atrás, Castelló y Tárrega, propietario de HERALDO DE CASTELLÓN, habían ofrecido un magnífico trofeo para que fuera disputado por los más caracterizados equipos de la ciudad; Jenny d'Ors escribió, con fecha 3-mayo: «Volviémos a insistir sobre el mismo tema, pues creemos que es ya hora que se dispute en contienda deportiva la copa Castelló y Tárrega. Hace varios meses, cuando en estas mismas columnas propusimos el que se jugase esta copa, regalada por el propietario del HERALDO a los clubes de fútbol de la capital, se nos contestó que no podían celebrarse estos partidos por existir divergencias que sabíamos de sobra, y que no queremos ahora repetir, parece ya un hecho el afianzamiento entre los clubes deportivos de la capital, estimamos que es la hora oportuna para insistir sobre este punto, y, por ello, nos decidimos a tomar la pluma.



Esta temporada se inauguró el campo del Sequoi.

¿Como disputarse la mencionada copa?

Como lo estime conveniente el comité local de fútbol. Castilla, Deportivo Castellón, Cerverantes y Castellonense son, a nuestro juicio, los onces que deben intervenir en la contienda, por ser éstos los únicos equipos formalmente constituidos cuando la galante y desprendida ahora, pues, los presidentes de los citados clubes y el comité local de fútbol tienen la palabra» (23). Sin embargo, Jenny d'Ors pecaba de optimismo al pensar que habían desaparecido las diferencias entre los clubs castellonenses, porque, tras anunciar el día 8 que «en la reunión celebrada anoche por el comité provincial de fútbol, se acordó organizar los partidos para el concurso-copa Castelló y Tárrega» (24), tras escribir el día 9 que, «por fin, va a jugarse la copa Castelló y Tárrega entre los equipos locales: nuestro artículo de días atrás no cayó en saco roto, como vulgarmente se dice» (25), se vio obligado el diario a publicar, en esta última fecha, una nota: «Compuestas ya las cuartillas de nuestro compañero de redacción Jenny d'Ors, nos enteramos que se han suspendido los partidos que anuncia, por haberse negado a jugar el equipo local Castilla. Lamentamos la determinación de este equipo» (26).

El Cervantes sí quiso disputar un amistoso con el Castellón: «Ya vuelven los buenos tiempos de antaño, en los que, a pesar de las luchas y apasionamientos de los equipos locales, se celebraban partidos entre ellos, haciendo del deporte inglés un nexo de confraternización. El Cervantes, equipo que tiene todas nuestras simpatías, ha concertado partido amistoso con el Deportivo Castellón y mañana volveremos a ver a ambos onces en el campo de deportes de la carretera de Valencia dispuestos a luchar por el honor de un equipo y para la afición castellonense. Nosotros, que siempre hemos sido acérrimos partidarios de estos partidos locales, consideramos que la lucha de mañana entre el Cervantes y el Deportivo Castellón debe figurar en los anales del fútbol castellonense como un verdadero acontecimiento deportivo» (27). El partido terminó con empate a cero, pero, «mo queramos entrar en detalles porque sería arriar la vela a la pólvora y aquí sería Troya» (28), porque, en realidad, no se volvió a los tiempos de confraternización, sino a aquéllos en que «se termina

ba todo partido de fútbol a garrotazo limpio» (28).

El 16-mayo tuvieron conocimiento los aficionados de que el S. C. Castilla había sido expulsado del comité provincial de fútbol, con los votos del C. D. Castellón, Cervantes C. F. y Burriana F. C., y bajo la acusación de que «toda fórmula de armonía, todo pronóstico de confraternidad sustentado por el Castellón y aceptado por el Castellonense y Cervantes, era sistemáticamente denegado por el Castilla. Y un día era un acuerdo del comité provincial sobre unos partidos, otro era la falta de atribuciones de sus representantes en el comité dando largas a asuntos de apremiante solución, y culmina toda la serie de negativas con motivo de la organización de la copa Castelló y Tárrega, ocasión única para que todos los clubs locales confraternizaran y emprendieran una vida nueva por derroteros de amistad y armonía» (29).

Continuaron los partidos amistosos con la visita de una selección de los equipos madrileños Stadium y Real Madrid. «Hogamos al ingeniero Jefe de Obras Públicas ordena sea regada la carretera de Valencia en el trozo comprendido desde el cuartel de san Francisco al mencionado campo» (30). Ignoramos si fueron atendidos los deseos del periodista, pero sí conocemos el acto en el que, «reunidos en Caza y Pesca los simpáticos madrileños y nuestros bravos equipiers a la hora del vernourth, Antonio Navarro, ese buen amigo nuestro, tomó la palabra, a instancias de todos, y rindió un homenaje al jefe de los guardametas levantinos, Alanga, ante un busto de yeso, obra del joven artista Castell, expuesto en el salón de Caza y Pesca» (31). Y que el Castellón venció por 1-0 el domingo (gol de Pinto, que provocó la invasión del terreno de juego por parte del público para brindarle sus felicitaciones) y por 4-1 el lunes, 21-mayo, gracias a los tantos conseguidos por Agost, Marcos, Pinto y Sos (curiosamente, y ante las protestas reiteradas de un sector del público y de los madrileños, que consideraron caso el arbitraje del señor Vea, éste fue sustituido por Cosin en el descanso). Luego de recibida una invitación para actuar en Teruel, el C. D. Castellón se enfrentó en su campo, el 26-mayo,

otra vez con el Gatte francés, siendo derrotado por éste (0-1), pero, al día siguiente, como en otros tantos de estos dobles partidos, los blancos de alzaron con el triunfo (2-0), marcando los goles Marcos y Pinter.

El 17-junio tuvo lugar la inauguración del campo del Villarreal con un encuentro en el que el C. D. Castellón derrotó ampliamente al Cervantes (4-1) con tantos de Pinter, V. Sos -2- u Planchadell; arbitró el señor Farnós, quien, «al dar la señal de principio de partido, deja que el alcalde de Villarreal, señor Uxó, lance el kik off» (32).

En la noche del 20-junio se reunieron los señores Marqués y Jordán por el S. C. Castilla, y Mallac, Farnós y Alonso, por el C. D. Castellón. Llegando a lo que algunos llamaron «el abrazo de Vergara» y concertando un partido para el domingo, 24, partido que abarcaría con la victoria (3-1) de los blancos (goladores, Pinter, Pinto y V. Sos).

Nueva victoria del Valencia F. C. (1-3) el 7-julio, con algunas incidencias, pues, tras el tanto del Castellón, obra de V. Sos, Montes derribó a Martínez, dejándole casi sin sentido, y, ante el silencio del árbitro, los valencianos consiguieron el empate. Jenny d'Ors escribió a propósito de esta jugada: Pero, señor Farnós, ¿es que se encontraba usted sin ánimos de arrear con el arbitraje? Pues, no haberlo admitido, por que si no, hace usted méritos para que se le cante aquello de retirate-por-Dios Pepito» (33). En los últimos momentos, el delantero centro valenciano, Cubells, se dirigió al público en actitud desafiante, teniendo que intervenir los guardias civiles e imponiéndole el gobernador civil una multa de 50 pesetas. El día 8, como siempre, desquite del Castellón (6-1) en un encuentro amenizado por la Banda de Música de los bomberos: «Terminada la primera parte del partido, el Valencia se negó a salir otra vez al campo; pero, ¿qué acitudes son éstas?; gracias a la pronta y eficaz intervención del señor delegado de espectáculos, don Manuel Barahona, no tuvo que lamentarse ayer en el campo de deportes un mayor incidente» (33). Con victoria en Alcala (7-1) el 25 de julio, derrota frente al Levante (1-2) en Valencia al día siguiente y triunfo (2-1) en Castellón contra el Gimnástico el día 29, se cerró la temporada.

- (16) Idem., N.º 10.355, Pág. 1; Castellón, 12 marzo 1923.  
 (17) José Manuel Hernández Perpiñá, Op. Cit. Pág. 48.  
 (18) HERALDO DE CASTELLÓN, N.º 10.361, Pág. 1; Castellón, 20 marzo 1923.  
 (19) Idem., N.º 10.375, Pág. 1; Castellón, 7 abril 1923.  
 (20) Luis Miguel González, HISTORIA DEL REAL MADRID, en AS-COLOR, Pág. 213; Madrid, 1977.  
 (21) HERALDO DE CASTELLÓN, N.º 10.376, Pág. 1; Castellón, 10 abril 1923.

- (22) Idem., N.º 10.381, Pág. 2; Castellón, 16 abril 1923.  
 (23) Idem., N.º 10.395, Pág. 1; Castellón, 3 mayo 1923.  
 (24) Idem., N.º 10.399, Pág. 2; Castellón, 8 mayo 1923.  
 (25) Idem., N.º 10.400, Pág. 1; Castellón, 9 mayo 1923.  
 (26) Idem., Pág. 2.  
 (27) Idem., N.º 10.402, Pág. 1; Castellón, 12 mayo 1923.

- (28) Idem., N.º 10.403, Pág. 1; Castellón, 14 mayo 1923.  
 (29) Idem., N.º 10.405, Pág. 1; Castellón, 16 mayo 1923.  
 (30) Idem., N.º 10.408, Pág. 2; Castellón, 19 mayo 1923.  
 (31) Idem., N.º 10.409, Pág. 1; Castellón, 22 mayo 1923.  
 (32) Idem., N.º 10.431, Págs. 1-2; Castellón, 18 junio 1923.  
 (33) Idem., N.º 10.447, Págs. 1-2; Castellón, 9 julio 1923.

- (1) HERALDO DE CASTELLÓN, N.º 10.299, Pág. 2; Castellón, 2 noviembre 1922.  
 (2) Idem., N.º 10.302, Pág. 2; Castellón, 6 noviembre 1922.  
 (3) Hugo, LOS PRIMEROS PASOS DEL FUTBOL EN CASTELLÓN, en OBRA; Castellón, 1973.  
 (4) HERALDO DE CASTELLÓN, N.º 10.314, Pág. 2; Castellón, 20 noviembre 1922.  
 (5) Idem., N.º 10.319, Pág. 1; Castellón, 27 noviembre 1922.  
 (6) José Manuel Hernández Perpiñá, VALENCIA

- CLUB DE FUTBOL (1919-1969), Pág. 27; Valencia, 1969.  
 (7) HERALDO DE CASTELLÓN, N.º 10.321, Pág. 1; Castellón, 29 noviembre 1922.  
 (8) Idem., N.º 10.330, Pág. 1; Castellón, 11 diciembre 1922.  
 (9) Idem., N.º 10.336, Pág. 4; Castellón, 18 diciembre 1922.  
 (10) J. M. Jover Zamora, INTRODUCCION A LA HISTORIA DE ESPAÑA, Pág. 865, 6.ª edición; Ed. Teide, S. A.; Barcelona, 1969.

- (11) Citado por J. M. Jover Zamora, Op. cit., Pág. 865.  
 (12) HERALDO DE CASTELLÓN, N.º 10.347, Pág. 1; Castellón, 2 marzo 1923.  
 (13) Idem., N.º 10.350, Pág. 1; Castellón, 6 marzo 1923.  
 (14) Idem., N.º 10.351, Pág. 1; Castellón, 7 marzo 1923.  
 (15) Idem., N.º 10.353, Pág. 1; Castellón, 9 marzo 1923.